

Peterle of Slovenia talks of human rights

Lojze Peterle, Minister of Foreign Affairs of the Republic of Slovenia spoke before the 49th Session of the Commission on Human Rights in Geneva on March 10. Following are excerpts from his speech:

I am particularly pleased that the Republic of Slovenia, a newly founded State, is taking part in the regular session of the Commission on an equal footing with other States. Slovenia pledges to do its utmost to uphold the principles of equality and respect for human dignity.

The Republic of Slovenia considers human rights to be the fundamental principle of democracy and the rule of law. For this reason my Government is particularly committed to meeting the criteria of democracy and the legitimacy of State authority based on parliamentary pluralism. In light of this, we have consistently pledged to honor human rights, thereby providing individuals and groups of individuals with every possible instrument to protect themselves against any oppressive measures by State authorities. Abiding by the standards of the United Nations and by the international conventions and in cooperation with the European institutions - particularly the Council of Europe, its Commission and its Tribunal - we have introduced the highest standards of human rights protection, constitutionality and legality into our legislation and legal practice.

The Republic of Slovenia will become a member of the Council of Europe in May. This event will again rank our country among those democracies applying very high standards in their respect for human rights.

Following the cold war, a strong wave of democratization brought to the fore those principles and values which guarantee the emancipation of nations and the implementation of human rights. The imperative to respect human rights in Europe has already brought down the totalitarian and authoritarian regimes, and as a result new democratic States, based on parliamentary democracy, political pluralism and the rule of law have risen from the ashes. The Republic of Slovenia is proud to be one of these new States.

The principle of self-determination, on which the independence of the Republic of Slovenia is also based, was applied in Slovenia as early as 1990 by way of a plebiscite on self-determination that involved the entire population of the Republic...

Please allow me to address at this point the developments in certain areas of the former Yugoslavia which continue to cause great concern and are a threat to peace and security in Europe. In the past year, the world has witnessed unimaginable atrocities taking place in the name of the rights of a certain nation, and stemming from extreme nationalism. Flagrant violations of human rights on massive scale - particularly ethnic cleansing, attacks upon innocent civilians, abuse and torture in prison camps, and mass rape, which continue to take place in the Republic of Bosnia and Herzegovina - require immediate and concerted action, all the more since there is a real danger that the war and atrocities may intensify and spill over into neighboring areas.

We welcome the decision taken by the Government of the United States of America to play a more active role in order to contribute to putting an end to the war. We also appreciate the recent American air-drops of humanitarian aid to unfortunate people living in the threatened area...

The Republic of Slovenia, for its part, has already received and is continuing to support many war victims from the Republic of Croatia and the Republic of Bosnia and Herzegovina. There are currently over 70,000 refugees, mostly women and children, on Slovenian territory. The refugee population in the Republic of Slovenia is approaching 5% of the total population of the country. We greatly appreciate the assistance for the refugees that has so far been given by governments and non-governmental organizations...

... The international community still lacks institutional mechanisms in order to prevent mass violations of human rights. The period following the cold war has brought new dangers, and it has become obvious that the attained level of the respect for human rights may in many places deteriorate. The UN must therefore develop the ability to coordinate its activities in the area of human rights through the elaboration of preventive diplomacy, while in the period that follows the conflict the guarantee of human rights must become the first priority.

... Mr. Chairman, please allow me to close my statement by stressing that the Republic of Slovenia fully supports the activities of the Human Rights Commission, the strengthening of the UN Centre for Human Rights and the activities of the United Nations...

Pancake Breakfast

A pancake breakfast, sponsored by St. Mary (Collinwood) PTU will be served on Sunday, March 21 in the school cafeteria from 8 a.m. to 1 p.m. Donation for the pancake, sausage/bacon breakfast is \$3.50 for adults, \$2.00 for children 4-12, and free for children 3 and younger.

Mission Dinner

A Mission Dinner, sponsored by the Slovenian Mission Aid Society (MZA) will be held on Sunday, March 28 in the St. Mary (Collinwood) school cafeteria. Proceeds from the dinner will help Slovenian missionaries in Asia, Africa, and South America.

Workshop for Young Marrieds

On the weekend of March 26-27 a special workshop for young marrieds will be held at St. Mary's church hall, 15519 Holmes Ave., Cleveland conducted by Fr. Chris Gostecnik, OFM, a Franciscan priest and clinical psychologist.

Couples will participate in this lenten mini-retreat under the auspices of St. Mary's parish and the Cleveland branches of Slovenian Women's Union.

Reservations are now being taken at St. Mary's (call the parish office at (216) 761-7740).

The workshop will try to enlighten men and women and teach simple techniques to help couples reach better communication, better understanding, ways to solve conflicts between themselves and their families and to bring them an awareness of each other's needs and how to provide them.

Petric spots wrong flag

When Ernest Petric, Slovenian ambassador to the United States, visited the Kennedy Center recently, he was surprised to see the flag of the former Yugoslavia still hanging in the Hall of Nations.

"That flag is absolutely nobody's flag anymore," he said yesterday. "Imagine if my prime minister or foreign minister would want to go see a beautiful performance... then he would see the flag and say, 'Haven't you done anything to remove it?'"

So we tracked down those responsible for the center's flags. "I'm really not quite sure whether it is up there or not" admitted Susan Creger of the National Park Service. "The State Department contacts us and then we take it down... It's probably on my list... It will be removed."

As for Petric, he'll celebrate, he says, if "one day we see the flag of Slovenia up there."

Iz Clevelanda in okolice

»Razvalina življenja«—

To nedeljo popoldne ob 3.30 ste vabljeni v Slovenski dom na Holmes Ave., na uprizoritev igre »Razvalina življenja«, ki jo pripravlja Dramatsko društvo Lilijska. Vstopnice so po \$5 in se bodo dobile tudi pri vходу dvorano.

Prodaja peciva—

To soboto ima prodajo peciva in krofov Oltarno društvo fare Marije Vnebovzete in sicer od 9. dop. dalje v šolski dvorani. Pridite.

Popravek—

Odbor staršev Slov. šole pri Sv. Vidu se iskreno zahvali Belokranjskemu klubu za veliko-dušen dar. Pretekli teden smo po pomoti navedli napačno šolo, za kar se opravičujemo.

Vreme le nagajalo—

Snežni vihar, ki je zajel Cleveland in okolico preteklo soboto, ni preprečil Primorskega večera v SND na St. Clairju. Po zaprtju »Shorewaya« so morali nekateri priti in odhajati domov po stranskih cestah, a so to tudi storili. Klubu in članstvu čestitamo za kar lep uspeh!

KOLENDAR MAREC

21. — Dramatsko društvo Lilijska uprizori dramo Razvalina življenja, v Slovenskem domu na Holmes Ave.

28. — Misijonska Znamkarska Akcija priredi kosilo v šolski dvorani pri Mariji Vnebovzeti, od 11. dop. do 1. pop.

APRIL

17. — Tabor DSPB priredi zabavni večer v Slov. domu na Holmes Ave. Pričetek ob 7. zv. Igrajo »Alpinci«.

17. — Pevski zbor Jadran priredi koncert z večerjo in plesom v SDD na Waterloo Rd. Igra Fred Kuhar orkester.

23. — Primorski akademski zbor »Vinko Vodopivec« iz Ljubljane ima koncert v SDD na Waterloo Rd. Pričetek ob 8h zv.

25. — Sentklerski klub upokojencev priredi kosilo v dvorani SND na St. Clairju. Serviranje od 1. do 3. pop., zabava do 5. pop.

MAJ

1. — Slovenski festival v New Yorku, N.Y.

2. — »Prijetelji SND na St. Clairju« prirede »brunch«, v dvorani SND.

10. — Slov. šola pri Mariji Vnebovzeti priredi Materinsko proslavo, v šolski dvorani, ob 6. zv.

(dalje na str. 11)

Kosilo MZA—

Misijonska znamkarska akcija (MZA) vabi na svoje letno kosilo, ki bo v nedeljo, 28. marca, od 11. do 1. pop., v šolski dvorani pri Mariji Vnebovzeti. Cena kosila je \$10, za otroke \$4. Nakaznice dobite, če pokličete 881-5163 ali 481-3768. Dopis na str. 8.

Bralcem—

Urednik odpotuje v Slovenijo 23. marca opoldne, zato bo zaključil slovenski del A.D. že ta ponedeljek popoldne. Dopisi za notranje strani mora imeti pri roki najkasneje do 12. ure (opoldne). A.D. za 1. april ne bo izšel, zopetno ga bomo tiskali 8. aprila. Urednik se namerava vrniti v Cleveland 6. aprila pozno zvečer.

Seja—

Klub upokojencev za Nevburg-Maple Hts. ima sejo v sredo, 24. marca, ob 1. pop., v SND na E. 80 St.

Počastitev—

To nedeljo bo v SND na St. Clairju letni banket Federacije slovenskih narodnih domov. Federacija bo počastila Stanleyja G. Zihlerja, predsednika Ameriške Dobrodelne Zveze, za moža leta, go. Antoinette Simčič, znana društvena delavka, pa za ženo leta. Z današnjo A.D. prejimate tudi 24-stransko posebno prilogo, ki jo je pripravila Federacija.

Lepo pozdravno pismo—

August B. Pust, asistent za etnične zadeve v pisarni guvernerja Georgea V. Voinovicha, nam je posredoval tekst pisma, ki ga je bil guverner naslovil na zunanjega ministra Lojzeta Peterleta. Voinovich Peterletu čestita ob novih vladnih dolžnostih, omenja obisk ohijske gospodarske delegacije aprila meseca v Slovenijo, pri tem dodaja, da se bosta Voinovich in žena Janet pridružila sorodnikom njegove stare mame za sv. mašo v cerkvi v Stranah pri Kamniku. Tam pač izvira Bernotova družina. Voinovich je Peterleta povabil, naj bo tudi on pri tej maši, če mogoče. Maša bo v nedeljo 18. aprila. Pismo je bilo odposlano 10. marca, Peterletovega odgovora še nimamo.

Pomoč za Slovenijo—

To soboto bo sestanek predstavnikov nekaterih lokalnih slovenskih organizacij, na katerem bodo predstavniki države Ohia razlagali pobudo za pošiljanje v Slovenijo, Hrvaško in Bosno zdravstvene aparate, ki so jih darovali razne zdravstvene organizacije. Taka pošiljka je pred časom šla med drugim na Madžarsko. O tem sestanku bomo poročali prihodnji teden.

Goodbye Monsignor

by Stane J. Kuhar

The news came swiftly and without fanfare. It simply said, "Monsignor Louis B. Baznik, of St. Vitus Catholic Church, dies."

But the heading also didn't reveal much about the person.

For those of us in the various Slovenian American communities in the Greater Cleveland area an era had truly come to an end.

Msgr. Baznik was indeed a friend to have, especially if you were an emigree forced to leave Slovenia during the darkest period in the history of Slovenia during the 1940s and 1950s.

Born on Addison Road in Cleveland, Ohio Louis B. Baznik would leave his roots at St. Vitus parish to serve around the world as military chaplain in the U.S. Army in 1944.

Educated at St. Vitus Elementary School, Cathedral Latin High School, Mount St. Joseph Secondary School, University of Dayton, St. Bede College, and St. Mary's Seminary, this son of one of the pioneer families of St. Vitus parish left an everlasting mark for the parish even as it celebrates its 100th anniversary this year; and then some.

But it was the time that he served as a military chaplain, particularly in the Italian Front, that Msgr. Baznik saw life for what it really was at its worst: Slovenian emigrees fleeing their native homeland. Imprisoned. Tortured. Killed.

But not by invading armies, but by their fellow Slovenians. Life was cheap. And death was a viable and inexpensive option.

But Msgr. Baznik confronted terror and horror and began a lifelong endeavor to help not only his native countrymen but others from his motherland.

He knew it was easy to be tough, cold-hearted, and the winner when the odds were stacked against you — landless, empty-handed, and unfamiliar with a new language and country. His compassion for the Slovenian emigrees during and after World War II really knew no bounds.

It was perhaps the inhuman experiences he encountered at the Italian Front that gave Msgr. Baznik the courage and compassion to assist and meet the needs of these Slovenians when they arrived in the Greater Cleveland area.

During his pastorate at St. Vitus that spanned nearly two decades, the parish became invigorated not only by the building of a new convent and parish gymnasium-auditorium and remodeling of the parish school but also the renewed faith in people through new parish organizations and also providing spiritual guidance on a broader level to such national organizations as the American Slovenian Catholic Union (KSKJ).

Simply put he gave encouragement and faith back at

the most trying and difficult period for many people. He saw that faith came into the ordinary and practical application of life by giving many the opportunity to become educated, lead a healthy spiritual life, and grow culturally and socially through the much used parish facilities and human resources.

Today only a part of the headline was correct. The missing part should have read — We say thanks to you in our time of need and *na svidenje v nebesih* — Goodbye until we meet again in heaven."

Naj počiva v miru — And may you rest in peace.

Violent Crime Increases, says FBI

Seven U.S. cities recorded more than one fourth of all murders in the United States, the FBI said earlier this week in releasing its annual preliminary crime report.

The cities were New York, Detroit, Los Angeles, Chicago, Houston, Philadelphia and Washington.

Six of the cities had more murders last year than in 1989. The exception was Detroit, which had 582 murders, 42 fewer than the year before.

Overall, violent crime — murder, rape, robbery and aggravated assault — jumped 10% in 1990.

"The growth in violent crimes is larger than I would have thought," said Alfred Blumstein, dean of the School of Urban and Public Affairs at Carnegie-Mellon University in Pittsburgh.

Criminologist, however, don't consider the annual report a reliable indicator of crime trends because it covers only reported crime.

A more accurate barometer, those experts say, is the Justice Department's annual survey of crime victims, which shows the level of violent crime has been fairly stable in the last decade.

Senator Joseph R. Biden Jr., D-Del., chairman of the Senate Judiciary Committee said, "The president and Congress must pass tough measures to fight crime, ban killer assault guns and combat the epidemic of violence against women before the death toll grows even higher."

Bled Castle

Crowning the lake on an outcrop of rock reaching 330 feet above the surface, Castle Bled in Slovenia stands like a splendid sentinel to a bygone era. The setting is stunning, like a glimpse back through time.

Dating from the 10th century the castle is classically medieval with a severely steep approach, double courtyards and terra cotta tiled round tower roofs.

From the cobbled courtyard one has a terrific view, one of the finest in Europe, including the charming island with its baroque little Church of Saint Mary in the Lake

which dates from the early 17th century and is built on the remains of a settlement that flourished in the 11th century BC.

In the Baroque section of the castle is a museum displaying the history of Bled from the very first settlements in the Bronze Age to the mid-19th century, with a particular emphasis on feudal times.

Thoughts...

"We at Chrysler borrow money the old-fashioned way. We pay it back."

—Lee Iacocca

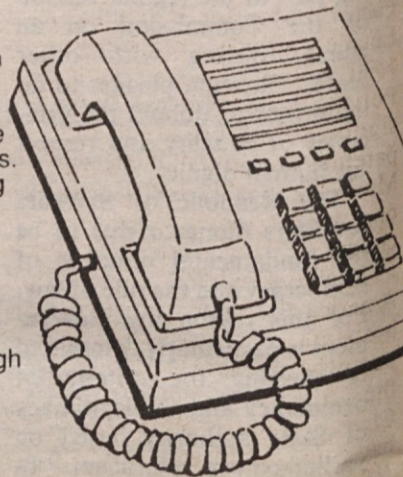
CALL ME. IT'S IN OUR MUTUAL INTEREST.

To get the great diversification of mutual funds*, just call me. I can offer you income funds, growth funds or any of a whole family of tax-advantaged funds. Get set for the future by calling me today.

John J. Buettner, CLU
P.O. Box 571
Chesterland, O. 44026
(216) 729-7724

*Mutual funds available through Pruco Securities Corporation, Newark, NJ, a subsidiary of The Prudential.

8880 Mentor Ave.
Mentor, OH 44060
(216) 229-7724



Get a piece of The Rock.™

The Prudential

© 1990 The Prudential Insurance Company of America

Zelev Funeral Home

Memorial Chapel

452 E. 152 St.

Phone 481-3118

Addison Road Chapel

6502 St. Clair Ave.

Phone 361-0583

Family owned and operated since 1908

100% FREE Freedom CHECKING

- No Monthly Fees
- No Minimum Balance Required
- 50 Free Checks
- No ATM Fees at all Green Machines
- Unlimited Check Writing
- No Strings Attached



METROPOLITAN SAVINGS BANK

Your Friendly Neighborhood Bank

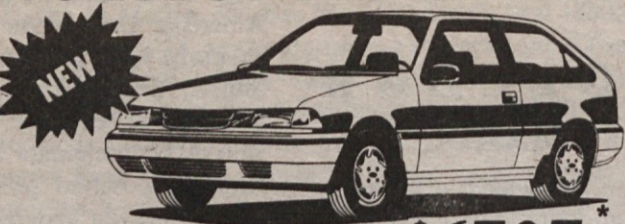
- Chesterland 12595 Chillicothe Rd. 729-0400
- Pepper Pike 3637 Lander Rd. 831-8800
- Cleveland 920 E. 185th St. 486-4100
- Shaker Hts. 20200 Van Aken Blvd. 752-4141
- Cleveland Hts. 1865 Coventry Rd. 371-2000
- South Euclid 14483 Cedar Rd. 291-2800
- Euclid 1515 E. 260th St. 731-8865
- Willoughby Hills 2765 SOM Center Rd. 944-3400

Metropolitan Savings Bank of Cleveland • Member FDIC

\$10 BONUS IS A LIMITED TIME OFFER

\$10.00 BONUS
when you open a Checking Account with \$100 or more

'93 HYUNDAI EXCEL



2 year/24,000 mile free scheduled maintenance & 3/36,000 mile warranty. Rack and pinion steering, power front disc brakes, maintenance free battery, halogen headlights, dual remote control mirrors, interval wipers, center console, reclining front seats, full wheel cover. #1666.

\$6707*

Or \$119 Per Month**

*M.S.R.P. 17204 less \$500 rebate = \$6707
**with Approved credit 66 months, at 8.49% A.P.R. Tax, Title & \$500 CASH down due on delivery. \$129 per month before \$500 rebate. Total payment = 66 x payment.

ED PIKE HYUNDAI

OPEN MON. & THURS. TILL 9 P.M.

9647 Mentor Ave., Mentor 942-3191 357-7533

"THE WAY TO GO"



22078 LAKESHORE BOULEVARD
EUCLID, OHIO 44123

Join EUCLID TRAVEL
Special Departure

to the ORIENT. Call for details

AIRLINE • CRUISES • RAIL • Call Us For Cruise Specials

Donna Lucas, owner

261-1050

Electronic Filing
800 TAX REFUND

18975 Villaview Road • Cleveland, OH 44119
1-800-TAX REFUND

Anton M. Lavrishia

(216) 692-1172

This Is Your Life -Msgr. Louis B. Baznik

What could be more natural than for one of the late Monsignor Ponikvar's own seminarians to become the third pastor at St. Vitus church in Cleveland. Monsignor Baznik is an American-born Slovene - on December 13, 1907 on Addison Road in Cleveland. His mother, Lucille Baznik, gave birth to him on her own birthday.

His father, John Baznik was born in the village of Malo Mraševo, the parish of Sv. Križ pri Kostanjevici, Dolenjskem, Slovenija, one of nine more sons, on December 6, 1859. Monsignor's paternal grandfather John and grandmother Maria had a farm and vineyard.

John Baznik arrived in America in 1893 and was one of the first founders of St. Vitus parish. He lived on Munich E. 62nd Street and worked at Johnston-Jennings Factory. Monsignor's mother, Lucille Znidaršič, was born in 1870 in the village of Dobro Polje, Posta Videm. Monsignor's maternal grandparents, Anton Znidaršič and Maria Škulj also had a farm on which they raised ten children.

Lucille Znidaršič came to America the same year as her husband, 1893. Monsignor's parents were married in 1894 in the chapel at St. Peter's Church on Superior Ave. They had nine children: John in 1896, Rose in 1897, Joseph in 1898, Charles in 1899, Angela in 1900, Alice in 1902, Louis (Msgr.) in 1907, Matthew in 1910, and Edward in 1915. Of the Baznik family, Charles, Matthew and Ed-

ward are the surviving members. Monsignor's father passed away on Aug. 15, 1925 at the age of 66 and his mother passed away on March 27, 1944 at the age of 74.

Monsignor attended St. Vitus school for 8 years, Cathedral Latin in Cleveland, Dayton Preparatory School, Dayton University and St. Bede College in Peru, Illinois. He studied for the priesthood at St. Mary's Seminary on Ansel Road in Cleveland.

Monsignor was ordained on April 23, 1935 by the late Archbishop Joseph Schrembs and sang his first Mass on White Sunday, April 28, 1935 at St. Vitus. On May 31, 1935 he was assigned as Assistant to the late Msgr. John J. Oman at St. Lawrence's Slovenian Parish. There he served until 1944 when he was appointed Military Chaplain in the United States Armed Forces in which he served five years, two of which were spent overseas on the Italian Front during those crucial years. While in Europe he was able to visit his parents' birthplaces in Slovenia. He was also responsible for some conversions among the Army personnel while in Italy. When he returned to the U.S.A., he first became Chaplain of a military prison in Milwaukee, Wisconsin, then spent one year in Japan before being named Pastor of St. Vitus parish on April 9, 1952.

As his first task, Monsignor procured new bells for the church. One was dedicated to the Holy Trinity, another to the Virgin Mary, another to St. Vitus, and one to St.

Aloysius. They were consecrated by the late Bishop Gregory Rožman, Archbishop of Ljubljana, Slovenia on Saturday, November 15, 1953. The largest bell weighs 2,200 lbs., the second 1,320 lbs., the third 880 lbs., and the fourth 640 lbs. They are electrically operated but on festive occasions may be rung manually by bell-ringers in the old Slovenian tradition.

The results of Monsignor's spiritual efforts was indicated by the rise in communicants from 16,000 in his first year as pastor to 200,000 in 1967. His continuous efforts in vocations helped to swell the callings to 22 priests, five religious brothers and 35 religious sisters.

The first major accomplishment of Monsignor was for the construction of an auditorium-gymnasium. On Sept. 22, 1956, the shovel of soil was turned by the late Msgr. John J. Oman of St. Lawrence Parish. Construction was started at once and one year later on Sept. 22, 1957, the solemn opening was held. On the outside, the structure is built of the same pale yellow Falston Brick as the church. Inside there is room for 1,200 seats. This building incorporated all of the latest innovations of a first-class recreation center. Not only does it provide facilities for students' athletic activities but it also provides for cultural undertakings of all kinds. In addition, a school cafeteria serves luncheon to the children daily.

The second great achievement attributed to Monsignor was the building of the convent. Since 1913 the Sisters of Notre Dame had been teaching at St. Vitus School housed in an ordinary wooden structure. The new convent was completed in 1962 and provides modern living conveniences and a private chapel, altogether costing over \$150,000. The blessing and laying of the cornerstone of the new convent was done by Monsignor Louis Baznik on November 10, 1963. A school library was installed in the old chapel-auditorium of the school. That building itself was renovated and modernized; it has been lauded as an excellent example of a Catholic educational facility.

We had a World War II Honor Roll displayed in church of the 1,089 parishioners who entered the U.S. Armed Forces of which

No Paper April 1

There will be no American Home newspaper printed on Thursday, April 1 — The Domovina will resume its regular printing during the second week of April.

52 young men gave the supreme sacrifice to our country.

Monsignor instituted a Saturday school for the Slovenian language in 1949. In 1963 he organized a Legion of Mary, St. Vincent De Paul Society, the Young Adult Club, introduced Cub Scouting, started the Ushers Club and affiliated the Altar Society with the People's Eucharistic League and formed the Confraternity of Christian Mothers. In 1958 he was appointed a member of the Catholic School Board of the Cleveland Diocese by the late Archbishop Edward F. Hoban.

For the second time in the history of this parish a singular honor was bestowed upon its pastor. On March 10, 1960 on the occasion of 25th Jubilee of his Ordination to the priesthood, the Rev. Louis B. Baznik was named by the late Pope John XXIII as a Domestic Prelate with the title of Rt. Rev. Msgr. and he was chosen as the American representative of the Collegium Slovenicum - a special institution for the training of Slovenian priests in Rome. His diligence in gathering funds for this worthy cause has provided very substantial sums for the institution. On May 1, 1960 at Monsignor's Silver Jubilee Mass, Bishop A. Edward Pevec delivered the English homily.

Since August 21, 1958, Monsignor has been the spiritual director of KSKJ (the American Slovenian Catholic Union), the oldest Slovenian

fraternal organization in America. He is also the Honorary President of the ZSD, an organization of Slovenian priests in the U.S. and Canada. He was Chaplain of the Catholic War Veterans at St. Vitus Post 1655. On the occasion of the Golden Jubilee of the Catholic Order of Foresters, Baraga Court No. 1317, Monsignor received an Apostolic Blessing on October 18, 1958 from His Holiness the late Pope Pius XII.

On April 26, 1960 the Most Rev. Bishop James W. Malone of Youngstown, Ohio pontificated at the Silver Jubilee of Monsignor's Ordination Class of 1935. The occasion called for the very festive, colorful nationality costumes with an inspiring procession.

Monsignor and other clergy and parishioners were honored with a visit from the Most Rev. Joseph Pogačnik, Archbishop of Ljubljana, Slovenia, who celebrated a Pontifical Mass on Sept. 18, 1966.

Monsignor's sermons were very enlightening and always remembered. We can still hear his resonant voice praying the rosary beads leading the people up the hill at Our Lady of Lourdes Shrine in Euclid.

On April 23, 1990 Monsignor was to observe his 55th year as a priest, at Borromeo but unfortunately was unable to, due to becoming hospitalized at St. Vincent Charity Hospital for a time, then transferred to the nursing home Sisters of St. Joseph of St. Mark on Chardon Rd.

Msgr. Baznik died March 7.
—Helen Kozelj Glivar

300,000
WINNERS
A DAY.



JOIN IN THE WINNING.

All Ohio Lottery players are subject to laws and regulations of the Ohio Lottery Commission. For more information, call our Customer Relations Department. (216) 787-3200, during regular business hours.

BRICKMAN & SONS
FUNERAL HOME

21900 Euclid Ave. 481-5277

Between Chardon & E. 222nd St. — Euclid, Ohio

Is Buying a Home Becoming the Impossible Dream?



If you're a low to moderate income family that is having difficulty obtaining a mortgage loan, call Home Federal Savings Bank. We have mortgage money available specifically for first-time home buyers.

This loan program offers these features:

7.625% 8.199%

Rate

A.P.R.

❖ Interest rate fixed for 30 years ❖

This program will be available for a limited time only.
Call HOME at 226-0510 for information on how we can make owning your home become a dream come true!

FDIC Insured

HOME
Federal Savings Bank

Today's Best Value in Senior Living



25900 Euclid Ave.
Euclid, Ohio 44132

Cardinal

EUCLID RETIREMENT
VILLAGE

- Private garden apartments
- No endowment or entrance fee
- 24-hour emergency pull cord
- Free laundry facilities
- 24-hour security
- Free transportation
- Planned activities
- Nutritious meals

CALL TODAY FOR A BRIEF
TOUR AND FREE LUNCH

(216) 261-8383

Longest-sitting probate judge Frank G. Lavrich, 68, dies



Frank G. Lavrich
(1953 photo)

Geauga County Probate Judge Frank G. Lavrich, 68, was not the oldest probate judge in Ohio. But with 30 years on the bench, he was the longest sitting probate judge in the state.

He was appointed probate judge in December 1962 and assumed the post in 1963. He was elected in 1966 and was re-elected to four more six-year terms.

Judge Lavrich, who had undergone two heart operations in the last eight years, had trouble breathing on Sunday morning and collapsed at his home in Chardon, Ohio. He was in full cardiac arrest by the time emergency medical technicians arrived, and died shortly after arriving at Geauga Hospital.

Judge Lavrich, a Cleveland native, would have celebrated his 69th birthday next week. He graduated from Cathedral Latin School, then joined the Army for service during World War II. He was assigned to Special Services and was stationed in the Aleutian Islands.

After the war, he enrolled at John Carroll University, where he earned a bachelor's degree in 1949. Then, he entered Cleveland Marshall School of Law.

Like many of his peers, Judge Lavrich worked his way through law school. He was employed in the credit department of May Co. for a year before joining the production control department of Elwell

Parker Electric Co. in 1950.

In 1952 he received his law degree. He was a practicing attorney until his appointment to probate court.

Judge Lavrich was past president of the Probate Association and the Ohio Juvenile Judges Association. He formerly was a National Juvenile Court Judges trustee and a board member of the Metzenbaum School in Chester Township.

He also had served on the Welfare Board of Geauga County, the Geauga County Mental Health and Retardation Board and the board of the Geauga County Mental Health Clinic.

He founded Judge Lavrich Youth Center, a group home for juveniles, in Chardon.

Judge Lavrich had been an active member of St. Vitus Catholic Church while living in Cleveland. He participated with parish youth groups in performing Slovenian folk music and dances. He also acted as master of ceremonies for many church functions.

He joined St. Mary Catholic Church after moving to Chardon 36 years ago.

He volunteered with the Boy Scouts of America.

Judge Lavrich served as president of the St. Vitus Holy Name youth until he entered the Armed Forces during World War II. He was also a member of the Dramatic Club at St. Vitus.

Judge Lavrich began playing violin at age 2. He especially enjoyed providing the stringed accompaniment to his granddaughter's piano playing.

Surviving are his wife, Rita; daughters, Mary Beth Thoren and Joanne, both of Chardon; sons, Lawrence of Mesopotamia, O., and Michael of Chardon; seven

grandchildren; and a sister.

Services were Wednesday at St. Mary Catholic Church 401 North St., Chardon.

JOSEPH DOVGAN

Services for Joseph Dovgan, 87, of Cleveland, retired owner and operator of Century Tire in Cleveland, were held Monday at 10:30 a.m. at Zele Funeral Homes Inc., 452 E. 152nd St., Cleveland.

Mr. Dovgan died Friday, March 12 at Meridia Euclid Hospital.

Born July 4, 1904, in Pueblo, Colo., he lived in Postojna, Slovenia before moving to Cleveland 54 years ago.

He was a member of Waterloo Pensioners, Jadran Button Box Club, Jadran Singing Society, Slovenian National Art Guild, Fairport American Slovene Club, and Fairport Pensioners.

He was also a member of the United Slovenian Society, secretary of the St. Clair Rifle Club, and Western Reserve Carvers Guild. He was a member and volunteer of Waterloo Workmen's Home and won Man of the Year recognition in 1980.

He owned and operated Century Tire in Cleveland from 1934 to 1970, when he retired. He was one of the first Firestone dealers in Northern, Ohio.

Survivors are his wife, Bertha (Kern); son, Ronald of Willoughby; brother, Frank of Colorado; one brother and two sisters in Europe; and grandsons, Jason and Cameron.

His brother, Jacob, is deceased.

On Sunday, March 14, friends called at the Zele Funeral Home. The Rev. John Kumse of St. Mary Catholic Church officiated at services Monday. Burial in All Souls Cemetery in Chardon Township.

SEAN WILLIAM FLESHER

Memorial services for Sean William Flesher, a 2-day-old infant, were held Tuesday at Chapel of the Divine Word in Kirtland, Ohio.

Born March 10, Sean died Friday, March 12 at Rainbow Babies & Childrens Hospital in Cleveland.

Survivors are his parents, Thomas J. and Dina L. (Drobnic) of Lyndhurst; sister, Emma D.; paternal grandparents William A. and Patricia G. Flesher of Chester Township; maternal grandmother, Bertha F. Drobnic of South Euclid; and great-grandmother Geraldine O'Loughlin of Mayfield Heights.

His grandfather, James V. Drobnic, is deceased.

Burial was in All Souls Cemetery, Chardon.

The family suggests contributions to Rainbow Babies & Childrens Hospital, 2845 Adelbert Road, Cleveland 44106, Attention: NICU.

ANNA ZOFCHAK

Anna Zofchak (nee Yarolin) husband of George (dec.); mother of Dorothy Lisy and James; grandmother of four; great-grandmother of one; sister of Elizabeth Bell, George and Paul, and the following deceased: John, Michael, Susan Vargo, and Margaret Delly.

Friends were received at Grdina Faulhaber Funeral Home, 17010 Lake Shore Blvd on Tuesday, March 16. Services at the funeral home Wednesday, March 17, Holy Cross Deacon Varabel officiating. Interment All Souls Cemetery.

MARY GENE PRICE

Mary Gene Price (nee Zadnik), wife of Robert; mother of Sandra Oliver and Mary Lou Greer; grandmother of Robert and Alec; sister of Betty Mirti and Helen Searson, died on Tuesday, March 9.

Family and friends were invited to meet at Church of Epiphany on Friday, March 12 at 10 a.m. for funeral service. Entombment Knollwood Cemetery.

She was a member of Slovene Home for the Aged Auxiliary and AMLA Kras No. 8.

Contributions to the Slovene Home for the Aged would be appreciated by the family.

ROSE SLEJKO

Rose Slejko (nee Prenar), 90, a former resident of Collinwood area, died in Irving, Texas on March 8th.

Rose was born in Krtina, Slovenia. She came to Cleveland in 1920.

Rose was a member of SNPJ No. 53, PSWA No. 1, Modern Crusaders No. 45 and Euclid Pensioners.

She was the widow of Luka, the mother of Robert (Irving, Tx); grandmother of three.

Visitation and funeral services were held at Zele Funeral Home on Monday, March 15th. Rev. Joseph Bacemvice officiated. Burial in Lake View Cemetery.

Contributions to the Slovene Home for the Aged, in her memory would be appreciated.

MARY ANN TOMSIC

Mary Ann Tomsic (nee Gulan), 66, died in St. Vincent Charity Hospital on Saturday, March 13 after a brief illness.

Mary Ann was the widow of Rudy and the late Anton Vick. She was the mother of Sue Gundic, Ted Vick and James Tomsic; grandmother of five; great-grandmother of one; sister of Joseph Gulan (dec.), Donna Klanac (dec.), Olga Dadich, William Gulan, Violet Nagy and Rosemary Reishstein (dec.); dear cousin of Erma Mulec.

Funeral services were Wednesday at St. Paul Croatian Church at 10:30 a.m. Zele Funeral Home was in charge of arrangements.

CARST-NAGY

Memorials

15425 Waterloo Rd.

481-2237

"Serving the
Slovenian Community."

IN LOVING MEMORY

First Anniversary



FRANK M. KOSICH

March 12, 1992

*Eternal life in our thoughts,
Our dreams and our hearts.*

Loving Family

Wife June

Daughters

Melanie and Deborah

Son-in-law Robert Mulvey

Mother-in-law Anna Zele



NOW HAS BLOOD SAUSAGES

ALSO AVAILABLE!!!



ALL NATURAL CASINGS



ALL NATURAL CASINGS



Same Day Service — Instant Credit

FOR SHIPMENT ANYWHERE

IN THE U.S.A.

To Order Call Now!

1-800-443-3833

Holmes Avenue Pensioners News

On Wednesday, February 10 John Habat, president, opened the meeting promptly at 12:30 p.m. In attendance were 178 members. Six new members were introduced and welcomed to the club.

Thanks to Antoinette for attending various civic meetings and bringing back the reports.

Matt Zabukovec, our representative to attend the Collinwood Slovenian Annual Stockholders meeting, presented our donation for the year. Matt Kafesh, vice president of the Slovenian Hall, thanked the club for our donation.

Our deepest sympathy to Frank Fabec and family on the loss of his wife, Mae. She and Frank took care of our reverse raffle which is held every month. She will be missed. May she rest in peace.

Dates to remember: Saturday, April 3 to honor our recording secretary Jennie Tuma who is the Woman of the Year for the Collinwood Slovenian Home.

On Sunday, April 4 our Holmes Avenue Pensioners will have our annual Spring Dinner Dance. Tickets are available at the March meeting. Please try to attend to keep our club active.

It is 85 years since the fire at Memorial School took place. Plans are in the making in keeping the grounds taken care of.

Louise Fudja presented the following dates for trips for 1993:

April 21 — The Rain Forest

May 19 — Trip to Dayton, Ohio.

August 19 — Buffalo, N.Y.

Oct. 7 — Ashtabula, O.

Please sign up at the meeting if you plan to go. Our trips are very interesting and many places of interest are seen and enjoyed.

After the meeting some members were going to the Slovene Home for the Aged on Neff Rd. to honor Mrs. Josephine Sustarsic and Steve Cervigoy who will be 100 years old.

Our next meeting was held on Wednesday, March 10. Dues for 1993 must be paid by March.

—Ann Stefancic

As Time Goes By

“When I was young there was no respect for the young; now that I am old there is no respect for the old. — I missed out coming and going.”

—J. B. Priestley

* * *

“There are three periods in life: youth, middle age and ‘how well you look.’ ”

—Nelson Rockefeller

* * *

Meeting

St. Mary School Alumni Association (Collinwood) is holding a meeting on Thursday, March 25 in the school cafeteria at 7 p.m. Refreshments following the meeting. Plans for the 1993 Reunion will be discussed. Please plan to attend.

Bake Sale

For your Easter pantry, the P.S.W.A. Circle 1 ladies are preparing to do your baking for you. The Bake Sale will take place at the Slovenian Workmen's Home on Waterloo Rd. where you can pick up your order on Wednesday, March 31st.

Early orders will be appreciated by calling the following:

Sophie Matuch — 481-6909
Mary Frank — 732-8244

Poticas available: nut and raisin — nut only — raisin only.

Your continued support is very encouraging as we continue to carry on our charitable endeavors. For this we thank you very much. Happy Easter to one and all!

Meeting

Notice of change of date of meeting. The Slovenian Women's Union Branch 10 will have a meeting on Wednesday, March 24 at 1 p.m. at the Slovenian Home on Holmes Ave.

Dues for 1993 will be collected. “Woman of the Year” will be selected. Check your policies for any changes. Also change of address. Please try to attend and bring a friend or new member.

Blessed Easter Holiday.

—Ann Stefancic

Al Koporc, Jr.

Piano Technician
(216) 481-1104

In Memory

Enclosed is a subscription renewal and an additional \$10.00 donation in memory of Frank Verbic on his second anniversary of his death — April 22nd.

Frances Verbic
Girard, Ohio

In Memory

In addition to the subscription renewal, enclosed is \$20.00 as a donation to the Ameriška Domovina in memory of my dad, Paul Zakelj.

Ann Zitko
Cleveland



STOP IN AT BRONKO'S Drive-In Beverage

510 East 200th St
Euclid, Ohio 44119

DMH Corp.
531-8844

Imported Slovenian Wines

(Laski - Riesling Šipon)
Also available are various
imported beers, wines, etc.

Open Mon. - Thur. 10 a.m. - 9 p.m.
Friday - Saturday 10 a.m. - 10 p.m.
Sunday (No wines sold) 11 a.m. - 5 p.m.
Domestic and Imported Beer & Wine

— Owner - David Heuer

Cleveland Deli WE'VE GOT THE

Try Our Famous
RIBS OR
FRIED CHICKEN!



Free Delivery on
Orders Over \$25.00

6728 St. Clair

361-1707

Open Monday thru Saturday

9:30 a.m. until 7 p.m.

Fresh Soup Served Every Day.

Take Home Something For Your Family.

Gateway **GM** Manor

Apartments



Take a Closer Look at

Euclid's Finest Senior Residence

- Scheduled Transportation
- All Electric Kitchens
- Walk In Closet
- Full Carpeting
- Housekeeping
- 24 Hour Security
- Activity Room with Bacchi/Balinca Court and Swim SPA/JACUZZI

For Information call

Florence Ross, Manager — or

Nancy Ramey, Asst. Mgr.

4 Gateway Drive

Euclid, Ohio 44119

(216) 383-1459

7.25%

Good thru 3-31-93

Guaranteed
First Year Yield

IS YOUR
CD
PAYING
7.25%*?

*Includes a bonus payable the first year only. Rates subject to change. Guaranteed rate is 4.5%. Underwritten by USG Annuity & Life Insurance Company. L.A. 700,000; Suite 201, Des Moines, IA 50309. Not available in all states. AC #0086

A new annuity product offering
7.25% payable the first year.

A solid alternative for CD's and
rollovers from IRA's and KEOGH Plans!

GUARANTEED SAFETY

Both the principal and interest credited to the account are protected against loss by USG Annuity & Life Company and it's parent, Equitable Life Insurance Company of Iowa. Under State Insurance Laws, USG is required to maintain reserves equal to its obligations on insurance policies.

TAX SAVINGS

Your funds accumulate on a
tax-deferred basis.

NO SALES CHARGES or Administrative fees.

For complete details contact:

Professional Insurance Planning

A.M. Pena Bldg., Suite #450
27801 Euclid Ave., Euclid, OH 44132

Dennis Samsa-President - 261-6592

Nicol Wells Kloss Funeral Home, in Business for over 3 Generations



Serving The Cleveland Area Since 1904

We offer professional, personalized services

Pre-payment and
No-payment options

**NEW FACILITY TO
SERVE YOU BETTER**

(Formerly located at the corner
of Brainard and Mayfield)



**Nicol Wells Kloss
Funeral Home**

5252 Mayfield Road
Lyndhurst, Ohio 44124
442-7020

FORE
THOUGHT.
Funeral Planning... Before the
Need Arises... Planned
through Forethought Life In-
surance Co.

CRAIG NICOL BARBARA NICOL
"OUR FAMILY SERVING YOURS"

Poticas
Progressive Slovene Women's Circle 2 will be baking delicious Slovenian poticas: all nut, all raisins, or combination nut and raisin, at \$9.00 each.
Bake-off is Tuesday, March 23. Pick up poticas on Wednesday, March 24 between 10 and 3 at rear entrance of lower hall of Slovene National Home, St. Clair.

McDonald & Company

builds relationships that work.™

For Investment Advice Call
Stephen Koren Sharon Krnc
943-8210 — 1-800-377-2268

McDONALD & COMPANY
SECURITIES, INC.
Corporate Ninety Bldg., 2550 SOM Center Rd.
Willoughby Hills, Ohio 44094

Member NYSE Member SIPC



Congratulations to Stan Zihnerl

Federation of Slovenian National Homes
1993 "Man of the Year"

from MEMBERS OF
AMLA St. Anne Lodge 4

Congratulations to Antonette Simcic

Our Founding Member
from the
Slovenian Junior Chorus
S.N.P.J. Circle 3

1938 - 1993
Super Button Box Bash XI April 4, 1993
at the Slovenian Society Home
20713 Recher Avenue, Euclid, Ohio 44119



BLOSSOMS & BOWS, etc.

Specializing in:
Weddings, Funerals,
& Special Occasions
FOR ALL YOUR NEEDS
Silk & Fresh Flowers
Balloon Bouquets
Fresh Fruit & Gift Baskets

22056 Lakeshore Blvd.
Euclid, Ohio 44123
Phone 289-1819
Fax 289-1773
Jill Nagel Sharon Farr

To call in orders, dial 585-2603 or 531-2613.

Bake Sale
St. Mary Altar Society is sponsoring a krofe and bake sale on Saturday, March 20 beginning at 9 a.m. in the school auditorium.

In Memory
Enclosed please find check in the amount of fifty dollars for one year subscription for the American Home and \$25.00 donation in memory of **Adolph Rupe**.
Stella Rupe
Willoughby, Ohio

Donations
Thanks to the following for their generous donations to the Ameriška Domovina:
Pauline Centrik, Geneva, Ohio, in memory of husband John — \$10.00
Ludvik Kalar, Euclid — \$10.00
Albin Longar, Chicago — \$5.00
Josie Leufkens, Mentor, O. — \$5.00
Felix Augustin, Holly Hills, Fla. — \$5.00
Jože Kužnik, Sudbury, Ont., Canada in memory of parents — \$20.00

- SLOVENE MAN OF THE YEAR 1987 -


" Congratulations to All Honorees "

A. J. PESTOTNIK
PAINTING CONTRACTOR
439 EAST 272 STREET, EUCLID, OHIO PHONE: 216-731-9431

Congratulations MARGE PERESUTTI and Federation Honorees IN MEMORY Of The Following:

Mr. and Mrs. T. Buh and John Znidarsic
Love — Rose Znidarsic
Husband Frank & Daughter Jo Ann
Love — Zina Seseck
Strekelj Family & Ohman Family
Love — Donna Ohman
George Meyer Family & Joe Surgala Family
Love — Margie Meyer

Slovenija



LEAST EXPENSIVE DIRECT CHARTER FLIGHTS
FROM CLEVELAND VIA AMERICAN TRANS AIR TO
LJUBLJANA & MUNICH

FROM \$ 785.00 \$689.00
(APPLICABLE TAXES ARE EXTRA)

DEPARTURE DATES			RETURN DATES		
JUNE 01	JUNE 08	JUNE 15	JUNE 02	JUNE 09	JUNE 16
JUNE 22	JUNE 29	JULY 06	JUNE 23	JUNE 30	JULY 07
JULY 13	JULY 20	JULY 27	JULY 14	JULY 21	JULY 28
AUG 03	AUG 10	AUG 17	AUG 04	AUG 11	AUG 18
AUG 24	AUG 31	SEPT 07	AUG 25	SEPT 01	SEPT 08
SEPT 14	SEPT 21	SEPT 28	SEPT 15	SEPT 22	SEPT 29

MIX AND MATCH ANY OF THE ABOVE DEPARTURES WITH ANY RETURN

	MUNICH	
PAY BY APRIL 1, 1993	MUNICH	\$689.00
UP TO 4 WEEKS STAY	LJUBLJANA	\$785.00
PAY BY APRIL 1, 1993	MUNICH	\$789.00
UP TO 8 WEEKS STAY	LJUBLJANA	\$799.00
PAY ANY TIME PRICE	MUNICH	\$814.00
	LJUBLJANA	\$850.00
ONE WAY PRICE	MUNICH	\$499.00
	LJUBLJANA	\$599.00
CHILDREN FARES DEDUCT	MUNICH	(-) 50.00
AGES 2-12	LJUBLJANA	(-) 75.00
INFANTS		88.00

FOR TRAVEL TO MUNICH, GERMANY: PLEASE ADD DEPARTURE TAXES PER PERSON FOR ALL PASSENGERS INCLUDING CHILDREN AND INFANTS IS \$24.45

FOR TRAVEL TO LJUBLJANA, SLOVENIA: DEPARTURE TAX PLEASE ADD: \$21.00 LJUBLJANA AIRPORT TAX \$9.00 TO BE PAID UPON YOUR RETURN AT LJUBLJANA AIRPORT. ALL PRICES AND TAXES ARE PER PERSON.

ALL BOOKINGS SUBJECT TO SIGNED CONTRACT AND CONDITIONS

FOR MORE INFORMATION ON TOURS, CAR RENTALS AND HOTELS JUST CALL

MIHELIN TRAVEL BUREAU
4118 ST. CLAIR AVENUE/CLEVELAND, OHIO 44103
PHONE NO: (216) 431-5710 OR 1-800-536-OTOK (6865)

FOR MORE INFORMATION ON TOURS, CAR RENTALS AND HOTELS JUST CALL

EUROPA TRAVEL SERVICE
911 EAST 105TH ST./CLEVELAND, OHIO 44119
PHONE NO: (216) 692-1700 OR 1-800-677-1313



VESTI IZ SLOVENIJE

Gospodarske zadeve prednostno zanimajo Drnovškovo vlado — Zakon o zamrznitvi plač in pokojnin še buri duhove — Nekatere spremembe baje že prihodnji teden

Vladna koalicija je bila pred tedni sprejela interventni zakon o zamrznitvi plač in pokojnin. Za zakon je glasovalo 49 od vseh možnih 90 poslancev v državnem zboru, 35 jih je bilo proti. Sindikati vseh političnih barv so zakonu nasprotovali, seveda so nezadovoljni tudi upokoјenci. Pred parlamentom je bila 9. marca demonstracija, v kateri so sodelovali sindikati vseh barv, kot je naslednji dan poročal Slovenec, eden od demonstrantov je pa nosil napis na račun dr. Janeza Drnovška: »Drnovšek, bil je naš up, postal si obup«. Odgovornost za odobritev spornega zakona nosi vladna t.i. velika koalicija, torej LDS, SKD in ZL.

V času po sprejetju zakona so se pojavili poskusi za spremembo le-tega. Med aktivnimi zagovorniki spremembe je dr. Jože Pučnikova socialdemokratska stranka Slovenije, ki se v ta namen zadnji teden pogovarja ne le z opozicijskimi, marveč tudi z vladnimi strankami. O spremembah v zakonu naj bi državni zbor odločal prihodnji torek, 23. marca.

Pretekli četrtek je vlada na šesturnem zasedanju opravila prvo vsebinsko obravnavo predloga za izdajo osnutka zakona o proračunu za leto 1993. Državni zbor naj bi ta osnutek prvič obravnaval 30. marca. Če bo vse šlo sorazmerno gladbo, bo proračun sprejet predvidoma do 20. aprila. Če bodo zapleti, bo vlada prisiljena pripraviti odlok o začasnem financiranju. Težava pri oblikovanju proračuna je v tem, je dejal vladni predstavnik za tisk Mile Šetinc, da želi večina ministrstev znatno povečanje njihovega deleža proračunskega denarja. Vlada mora vse te prošnje uskladiti.

Slovenija želi biti izvzeta iz embarga

Dne 8. marca je slovenski zunanji minister Lojze Peterle naslovil na predsednika varnostnega sveta Združenih narodov — ta mesec je to predstavnik Nove Zelandije g. Terence C. O'Brien — pismo. V pismu prosi Peterle, naj bi bila Slovenija izvzeta iz embarga na pošiljanje orožja in vojaške opreme na ozemlje nekdanje Jugoslavije, ki ga je varnostni svet ZN sprejel 25. septembra 1991. Pristojna resolucija nosi št. 713. Kot je njegova dolžnost, je O'Brien obvestil vse ostale člane varnostnega sveta o slovenski prošnji. Peterletovo razlago za izvzetje je Slovenec pretekli petek takole povzel:

»Kar zadeva Republiko Slovenijo, so dogodki in razvoj preseli potrebo po nadaljnjem uveljavljanju resolucije št. 713 na njenem ozemlju, sporoča minister Peterle varnostnemu svetu OZN.

Republika Slovenija je razglasila neodvisnost in postala polnopravna članica Združenih narodov ter s tem opredelila za poseben mednarodni subjekt, ločen od enote, ki se je včasih imenovala SFR Jugoslavija in enote, ki se zdaj imenuje ZR Jugoslavija (Srbija, Črna gora). Slovenija vodi miroljubno politiko, uspešno ureja odnose s sosedi in tvorno ter zavzeto podpira napore OZN, KVSE in ES za vzpostavitev miru v drugih delih nekdanje Jugoslavije. Takò vlogo Sloveniji v mednarodnih odnosih priznavajo vsi mednarodni dejavniki, je rečeno v pismu predsedniku VS OZN.

Neglede na naravno pravico do samoodločbe, ki jo imajo vse članice Združenih narodov, je Slovenija zaradi splošnega em-

barga na pošiljanje orožja in vojaške opreme po resoluciji št. 713 in 727 v izrazito neenakopravnem položaju glede na druge članice Združenih narodov. Republika Slovenija ne more poskrbeti za svojo obrambo niti v najmanjšem obsegu, kar neposredno vpliva tudi na njeno in širšo varnost, še opozarja slovenski zunanji minister svetovno organizacijo ter zato zahteva, da varnostni svet ukine veljavnost resolucij VS št. 713 in 727.«

Pravilno bi sicer bilo, če bi bila Slovenija izvzeta iz embarga. Gotovo pa bodo vsaj nekatere članice VS zaskrbljene nad možnostjo, da bi Slovenija postala po izvzetju kanal, po katerem bi potekalo orožje v Hrvaško in Bosno.

Slovenija išče dogovore s Hrvaško o več spornih vprašanjih — Tu in tam kažejo znaki na uspešno razvozljanje problemov

V prvih tednih po prevzemu dolžnosti zunanjega ministra slovenske vlade, je Lojze Peterle v več daljših intervjujih za tisk poudarjal, da smatra kot eno njegovih prednostnih nalog izboljšanje odnosov s slovenskimi sosedami, v prvi vrsti s Hrvaško. Med tema novima državama je pač nastalo dolgo vrsto neprijetnih zapletov, problemov, sporov, ki so kalili odnose. V zadnjem času so znaki, da se je situacija premaknila v pozitivnejšo smer.

Med številnimi slovenskimi pritožbami na hrvaški račun so bile na primer hrvaške kršitve slovenskega zračnega prostora. Hrvaška letala so meni nič tebi nič prišla v slovenski zračni prostor, kar je povzročilo jezo na slovenski strani. Slovenska in hrvaška delegacija sta sešli na Otočcu in se dogovorili o ureditvi oz. odpravi tega problema. O dogovoru je Slovenec 12. marca takole poročal:

»Republika Slovenija bo civilnim letalom Republike Hrvaške dovolila, da se med poleti na jugozahod na črti med radarsko kontrolno točko pri Zagrebu in točko na jugu otoka Cresa, slovenski državni meji približajo na 3,7 navtične milje namesto na 5 milj kot zahteva meddržavni sporazum. Do kršitev slovenskega zračnega prostora je prihajalo na območju Vinice na jugozahodu Slovenije v bližini hrvaškega Karlovca.

Drugi del dogovora o tej temi predvideva 'dovoljeno kršitev' slovenskega zračnega prostora. Hrvaška služba za nadzor nad letenjem mora opozoriti enako slovensko službo deset minut pred načrtovanim vstopom letala v slovenski civilni prostor. Taka kršitev je dovoljena izključno za civilna letala, nikakor pa ne za državna, torej vojaška, policijska, vladna in druga letala.«

Drugi spor med državama je bil v zvezi z jedrsko elektrarno Krško. Hrvaška je namreč Sloveniji dolgočala veliko denarja za elektriko iz te elektrarne, Slovenija je tako bila prisiljena groziti, da bo Hrvaško odklopila, to bi pa bilo za hrvaško gospodarstvo katastrofalno. Krška elektrarna je sicer v februarju obratovala s 100-odstotno razpoložljivostjo in več kot 95-odstotno izkoriščenostjo. Pretekli teden naj bi Hrvaška nakazala dovolj sredstev, da bi še dobivala elektriko iz Krške.

Deset tisoč dolarjev za študij v ZDA

Ciritamo časopis Slovenec iz 10. marca: »Ameriška vlada je študentom iz Slovenije, ki so se v študijskem letu 1993/94 vpisali na eno od ameriških univerz in bodo odšli v ZDA prvič, namenila posebno denarno pomoč — 10.000 dolarjev za dobo enega leta, sporoča ameriško veleposlaništvo v Ljubljani.« To je kar dobra in koristna pomoč.

Ivan Oman se spominja...

Pota in križpotja slovenske pomladi

— 12. del —

Vlada ter vse stranke vladne koalicije so bile trdno odločene, da uresničijo plebiscitno odločitev slovenskega naroda, opozicijske stranke (torej LDS, SDP), razen socialistov, pa so s svojimi nastopi dokazovale, da bi želele odcepitev Slovenije preprečiti ali vsaj odložiti.

Seveda pa tega, podobno kot pred plebiscitom, na sestankih tedaj niso odkrito povedale. Razen - dr. Ribičiču, predsedniku SDP, se je enkrat zareklo. Ko smo se nekoč med odmorom takega sestanka na hodniku pred sejno sobo republiškega predsedstva pogovarjali dr. Ribičič, Potrč, dr. Pučnik in jaz, je Pučnik postavil Ribičiču tole vprašanje: »Povejte mi vendar, zakaj vaša stranka tako nasprotuje osamosvojitvi?«

Od Ribičiča je dobil odgovor v temle smislu: Moraš vendar razumeti, da za svojo stranko ne vidim perspektive v samostojni državi. Zakaj so potem odšli s partijskega kongresa v Beogradu? Ali je bilo tisto propagandna poteza pred volitvami 1990?

Nisem se mogel znebiti silno skrb zbujajočega vtisa, da enako stališče zastopa tudi Milan Kučan, predsednik predsedstva. Najbolj me je skrbelo prav to, da bi on preprečeval dosego tega pomembnega cilja. Njegovo taktiko, sicer zelo prikrito sekundiranje opozicij-

Novi grobovi

John A. Skrajner

Dne 15. marca je v Meridia Euclid bolnici umrl 85 let stari John A. Skrajner, mož Molly, roj. Urbancic, oče Ronalda, Davida in Marilyn Harrigan, 8-krat stari oče, brat Joanne Kraisner ter že pok. Mary Schneider in Anthonyja, zaposlen do svoje upokojitve pri Gabriel Corp. Pogreb bo iz Želetovega zavoda na E. 152 St. danes, v četrtek, zj. ob 8.45. v cerkev sv. Kristine ob 9.30 in od tam na Vernih duš pokopališče.

Julia Quade

Dne 16. marca je na svojem domu v Wickliffu umrla 62 let stara Julia Quade, rojena Lipovec v Pickens, W.Va., od koder je prišla v Cleveland l. 1948, žena Raymonda, mati Geralda, Barbare Hale in Jamesa, 5-krat stara mati, sestra Mary (pok.), Edwarda, Josephine Tomsich, Josepha, Helen Luzar, Johna, Rudolpha in Caroline Mikich, zaposlena 15 let pri Higbees, članica SNPJ št. 604 in več let zelo aktivna v raznih katoliških dobrodelnih ustanovah. Pogreb

(dalje na str. 10)

skim strankam je že napeljevalo na tako razmišljanje. Nenehno je navajal pomisleke, da nismo pripravljeni, da ni pripravljen ta in oni zakon.

Pozneje se je pokazalo, da ni bilo pomembno, koliko zakonov je bilo pripravljenih. Pomembno je bilo, ali smo pripravljeni prevzeti meje ter organizirati obrambo v primeru napada JA. Mene je zanimala ta pripravljenost. K sreči je Kučan videl in poznal odločenost, da bomo projekt osamosvojitve izpeljali ter se je potem v končni fazi vpregel v ta voz in pomagal vleči naprej.

V mesecu maju smo se predsedniki strank v Demosu dobili na Brdu pri Kranju skupaj z ministroma Bavčarjem in Janšo. Razpravljali smo o končni odločitvi ter določitvi roka in datuma za prevzem popolne oblasti.

Predsednik Peterle je od ministrov zahteval še dodatne informacije o pripravljenosti obrambnih sil. Sklenjeno je bilo, naj bi celo nekoliko pihiteli, ne pa čakali na iztek roka 26. junija. Na neki seji na predsedstvu, ko je bil navzoč tudi obrambni minister Janez Janša, sem mu čez mizo poslal listek z vprašanjem: Kateri datum se Ti zdi primeren? Vrnil mi je odgovor: 15.-20. junij.

Očitno pa so se obrambne priprave potem zavlekle, zato načrta ni bilo mogoče izpeljati v tem roku. Končno je bil izbran datum 25. junij, torej en dan pred napovedanim datumom. To pa, po moji presoji, ni imelo bistvenega pomena. Tudi če bi bili zadevo izpeljali en teden prej, ne verjamem, da bi bili Beograd presenetili. Ni bilo tako malo ljudi, ki so vedeli za datume in načrte. Telefonske linije z Beogradom so normalno delovale.

Zanimiv je bil nastop predsednika zvezne vlade v naši skupščini en teden pred dnem D. Zagrozil je, da bo »z vsemi sredstvi« preprečil odcepitev. Torej tudi z vojaško silo. Očitno ni računal na resen odpor. Na možnost resnega odpora zelo verjetno niso računali niti tisti, ki so skušali preprečiti ali vsaj zavlačevati odcepitev. V Jugoslaviji so pač videli za svoje stranke boljše perspektive.

25. junija je skupščina sprejela »Temeljno ustavno listino o neodvisnosti in samostojnosti Republike Slovenije«. Sprejela je tudi »Pismo o dobrih namelih«, kar je bila precejšnja koncesija zahtevam opozicije, to le levih strank. To »pismo« je za Slovenijo kar nekoliko problematično.

Samo nekaj dni pred tem

(dalje na str. 9)

AMERIŠKA DOMOVINA

6117 St. Clair Ave. — 216/431-0628 — Cleveland, OH 44103

AMERIŠKA DOMOVINA (USPS 024100)

James V. Debevec — Publisher, English editor
Dr. Rudolph M. Susel — Slovenian Editor

Ameriška Domovina Permanent Scroll of Distinguished Persons:
Rt. Rev. Msgr. Louis B. Baznik, Michael and Irma Telich,
Frank J. Lausche, Paul Košir

NAROČNINA:

Združene države in Kanada:

\$25 na leto za ZDA; \$30 za Kanado (v ZD valuti)

Dežele izven ZDA in Kanade:

\$35 na leto, računano v ameriški valuti

SUBSCRIPTION RATES

United States and Canada:

U.S.A.: \$25 per year; Canada: \$30 in U.S. currency

Foreign:

\$35 per year U.S. or equivalent foreign currency

Second Class Postage Paid at Cleveland, Ohio

POSTMASTER: Send address change to American Home,
6117 St. Clair Ave., Cleveland, OH 44103-1627

Fax (216) 361-4088

Published every Thursday

No. 11 Thursday, March 18, 1993

Naše vrste se naglo redčijo

Bralci tega lista so gotovo opazili v zadnjih tednih, da je bilo objavljenih izredno veliko osmrtnic za rojake in rojakinje, ki so preminuli v Clevelandu in njegovi širši okolici. Morda kaj takega niso opazili v drugih večjih slovenskih naselbinah po ZDA, za še vedno daleč največjo in tudi najbolj aktivno slovensko ameriško naselbino pa so bile izgube kar precej opazne in boleče. Solastnik enega od največjih slovenskih pogrebnih zavodov je potrdil, da toliko pogrebov v tako kratkem času njegov zavod že več desetletij ni imel.

Dejstvo je pač, da naša slovensko ameriška skupnost hira. In to hiranje je opazno ne le v obliki števila tistih med nami, ki so pripravljeni v njej biti, ostati in tudi postati aktivni v raznih organizacijah, marveč tudi v samem številu aktivnih ustanov. Ko so pred desetletji člani in članice posameznih organizacij kar tekmovali med seboj za odborniška mesta, je dandanes bolj v navadi, da organizacije s precejšnjo težavo odkrivajo dovolj kandidatov za golo zasedbo razpoložljivih mest. Večkrat se zgodi, da ni za volitve prijavljenih dovolj kandidatov za odprta mesta in se volilni postopek zatakne pri iskanju med navzočimi na občnem zboru prostovoljcev, ki se bodo vendarle dali pogovoriti, da sprejmejo »funkcijo«. V takih vse pogostejših primerih — in to velja ne le za obrobne, ampak tudi za pomembnejše organizacije — so volitve formalnostni postopek, kajti je natančno toliko kandidatov kakor mest.

Nič ne kaže, da se bo ta proces ustavil, kaj šele, da bi se obrnil nazaj v obratno smer, nazaj v dobre stare čase. V zadnjih letih je bilo nekaj organizacij razpuščenih, v sklopu bratskih zavarovalniških zvez pa teče že desetletja proces združevanja posameznih društev ali podružnic. Tisti, ki so kaj dobro obveščeni o razmerah v raznih še živečih organizacijah, vedo povedati, da marsikatera teh živi dejansko od prireditve do prireditve. Znano je tudi, da drži marsikatero organizacijo še pokonci peščica vnetih društvenih delavcev. Smrt enega ali par takih delavcev, ali pa njih odhod iz katerih koli drugih vzrokov, zelo lahko tako organizacijo pokoplje. To se je že zgodilo, zgodilo se bo še in še.

Temu dolgoročnemu procesu ni mogoče napraviti konec. Lahko ga pa znatno upočasnimo, če smo bolj pripravljeni drug z drugim sodelovati, to tudi takrat, ko morda z njim oz. njimi stoodstotno ne soglašamo, celo, ko več kot petdesetodstotno ne soglašamo. Seveda so med nami — in so med nami tudi vedno bili — samozvani »politikanti«, ki znajo dela-

Gostovanje Akademskega moškega zbora VINKO VODOPIVEC iz Slovenije

CLEVELAND, O. — Lansko leto so v Sloveniji in še posebno na Primorskem proslavljali 40-letnico smrti priljubljenega primorskega skladatelja, kramberškega župnika Vinka Vodopivca. Vsa leta uživajo Vodopivčeve skladbe, tako cerkvenih kot svetnih pesni, izredno priljubljenost. To kar nam je dal v poeziji goriški slavček Simon Gregorčič, nam v petju predstavlja goriški skladatelj Vinko Vodopivec.

Kmalu po Vodopivčevi smrti so primorski študentje ustanovili v Ljubljani moški zbor v spomin temu velikemu glasbeniku. Za 40-letnico smrti je imel Vodopivčev zbor namen obiskati tudi ameriške Slovence, ker pa predlagani mesec september lani ni bil primeren za nas, smo se sporazumeli za gostovanje letošnjega meseca aprila.

Vodopivčev moški zbor pride v Toronto 13. aprila in bo nastopil v Torontu in Hamiltonu. 22. aprila pride v Cleveland, kjer bodo imeli koncert 23. aprila v Slovenskem narodnem domu na St. Clairju. V nedeljo zvečer, 25. aprila, pa bo zbor gostoval v Chicagu, v župnijski dvorani, dne 1. maja pa je vabljen na slovenski festival, ki bo v New Yorku. O nastopih bomo podrobnije poročali v prihodnjih tednih, za informacije pa se lahko obrnete na naslednje:

Za Toronto: Č.g. Valentin Batič CM, župnike fare Marije Pomagaj, tel. 416-531-2316

Za Cleveland: Ms. Joyce Hribar, tel. 216-261-0200 ali: Dr. Karl B. Bonutti, tel. 216-831-1954

Za Chicago: P. Vendelin Špendov OFM, gvardijan v Lemontu, tel. 312-257-2494

Za New York: Ivan Kamin, tel. 212-586-6404

Življenje nam lahko smrt odganja

NEW YORK, NY - Ta svoj kroniški zapis slovenskega sv. Cirila, ki je pravzaprav februarški, bi moral napisati že pred tednom dni. Pa sem v neki nezaželjeni težavi. Zato se kar malce bojim, kako bom to februarško misel danes položil na papir. Je namreč prišlo tako, da po tipkah pisalnega stroja udarjam, kot slepa kura pobira zrno.

O, pred dolgimi leti, ko smo imeli na Slovenskem svoj dom, smo poleg zajcev imeli tudi precej kur. Pa se je kakšna od njih kdajpakdaj čudno obnašala ob popiranju zrnov. Moja mati, pristno gorenjsko dekle, je ob takem primeru zmerom rekla: kura ima gotovo piko na očesu. Poiskala je šivanko. Ulovila kuro. Hrbtno jo je položila na svoja kolena, operacijsko mizo. Jo prijala za kljunček. Ji postrani obrnila glavico. Skrbno pobrskala s šivanko po kurinem očesu. In že je imela nekaj mreni podobnega med svojimi prstmi rekoč: pa sem ji mreno udrla!

Vse od svojega rojstva, ko je zdravnik slabo opravil svoje delo, nisem nikdar več iskal pomoči pri zdravnikih. Pred tednoma pa sem moral iti, ko nisem več jasno videl. Prijatelj Klesin me je pripeljal k njemu. Po treh minutah gledanja z aparatom v moje oči, reče: očala ti ne morem dati. Imaš »piko« na očesu, »cataract«. Piko bo treba udreti. Dejal je, da bo to napravil 19. aprila. Potem pa, kaj bo, zdajle menda že ve samo Bog. Jaz pa bom vedel in morda tudi spet videl šele po tej operaciji.

Dolg je bil ta nepotrební potrební uvod k misli v naglavju mojega današnjega kroniškega

zapisu. Naše farno in srenjsko življenje v februarju mi jo je spočelo. Kako je bilo na prvo februarško nedeljo pri Sv. Cirilu, sem že podal v prejšnjem zapisu. Vendar vedoč sem opustil omembo smrti enkrat našega farana, dolga zadnja leta pa samo še našega srenjčana, Vinkota Rodeta.

Živel je v tisti odmaknjenosti od sv. Cirila, kakor živi kar precej naših ljudi na Njujorškem. Toda kljub temu ga je za dolgo pot v skrivnostno božjo deželo v oktobru pripravil p. Kalist, ki je bil med nami v tednih po smrti župnika p. Roberta vse dotlej, dokler ni prišel iz Ljubljane p. Krizolog in prevzel vodstvo naše župnije. V isti bolnici je takrat ležala Vinkotova žena, ki je nekaj dni po p. Kalistovem duhovniškem obisku že preminula. Na mrtvaškem odru pa je tisti dan ležala njuna vnukinja, ubita v avtomobilski nesreči. Tako sta sin Vinko in njegova sestra v treh mesecih izgubila tri svoje najbližje.

Kaj bi temu rekli mi? Božja volja ali usoda, ali stvarnost ti stega dela našega življenja, ki nam je zastrt dogodek, dokler se ne zgodi? Pri vsem tem nam je samo naša vera ob takih trenutkih v tolažbo. Smrt ne sme nikdar vsega življenja skončati.

Na drugo februarško nedeljo, po utečeni poti našega farnega življenja, naj bi bilo pri Sv. Cirilu bolj tiho in mrtvo. Pa smo doživeli veliko iznenađenje. Silva Vodlanova je tiho in mirno organizirala »Valentine's Day party« za našo mladino, po deseti maši. Na to nedeljo je letos namreč padel Valentinov dan.

Kosilo Misijonske Znamkarske Akcije bo 28. marca

CLEVELAND, O. - Zopet smo v postnem času, ko nabiramo dobra dela in skušamo razumeti, kaj je ljubezen do bližnjega. V to dobo običajno vpade kosilo Misijonske Znamkarske Akcije, ki se trudi, da nabira pomoč za naše misijonarje, ki so raztreseni širino sveta.

Letos bo to kosilo v šolski dvorani pri Mariji Vnebovzeti 28. marca, ker ob nedeljah svetovidska dvorana služi druge namene. Kosilo bo na razpolago od 11. do 1. ure, možno pa bo vzeti kosilo tudi domov. Letos ne bo juhe, pač pa pečena govedina in pečena ali panirana piška s prikuhami, solato, kavo in pecivom. Cena kosilu za odraslo osebo je \$10, za otroka \$4. Nakaznice lahko dobite, če pokličete 881-5163 ali 481-3768.

Gospodinje lepo prosimo za domače pecivo, in vam že vnaprej: iskrena hvala! V soboto pred kosilom, 27. marca, pa bo možno kupiti krofe pri Sv. Vidu v sobi poleg kuhinje in dvorane, kot običajno.

Iskreno vas vabimo, dragi bralci, da se odzovete vabilu in pokličete eno od gornjih števil za nakaznico. Dobrota je že veliko vrat odprla in veliko gorja odvezla!

MZA - Cleveland

V cerkvi pri tej deseti maši nas je bilo nekaj več kot po navadi. Na koro je vodil petje Neječe. Po maši pa v dvorani, ko so prišli še nekateri mladi starši, je bil pravi mladostni živ-zav vse tja do tretje ure popoldne. Tokrat nas je obiskal tudi slovenski predstavnik pri Združenih narodih g. Turk. Z njim je prišla tudi njegova žena in 12-letna hčerka. Med novjšimi rojaki in rojakinjami v New Yorku, poti do naše cerkve poznajo še najbolje Janez Zajc in Tone Branc z družino.

Tak mladostni skup sem hotel organizirati pred dobrimi štirimi leti, ko je kar pet naših mladih skončalo gimnazijo. Pa nisem uspel. Silva, kot mati treh deklet, je imela več sreče, čeprav se niso vsi odzvali njenemu povabilu. Osebnost mi je bilo žal, da tega ni mogel doživeti naš župnik, p. Krizolog. To bi bilo zanj nekaj izrednega pri našem sv. Cirilu. Verjetno bi ob tem našel nove pobude za naše bogatejše farno življenje, ki bi nam zares smrt, skupno smrt namreč, odganjalo. A je moral p. Krizolog štiri dni popreje na hitro odpotovati v Slovenijo. Tam mu je nenadno umrl 80-letni oče. Sin je prišel, da opravi Gospodovo daritev in pogrebne molitve. Vrnil se je pet dni po tej nedelji.

Tretja nedelja v februarju bi morala biti nedelja prosvetne ure, pa smo jo tokrat odstopili misijonskim delavcem v upanju, da bodo oni svoje opravili spet v oktobru, kar na misijonsko nedeljo. Umrli p. Ro-

(dalje na str. 9)

ti predvsem zgago. Teh je treba preboleti in tudi preživeti. Znaki so, da se to počasi dogaja. Naj bo med našimi nalogami ta, da ta proces kar se da po naših posameznih in skupnih možnostih pospešimo.

Dr. Rudolph M. Susel

Dramatsko društvo LILIJA
uprizori
F.S. Finžgarjevo dramo
RAZVALINA ŽIVLJENJA
v Slovenskem domu na Holmes Ave.
v nedeljo, 21. marca, ob 3.30 pop.

Dar: \$5.00

Spomenik žrtvam komunizma v fari Velike Lašče
(Društvo za ureditev zamolčanih grobov)

Podpisani Vinko Levstik sporočam rojakom župnije Velike Lašče, bivajočim v Ameriki in Kanadi, da sem od odbora za postavitev spomenika pooblaščen, da stopim v stik z rojaki v diaspori in izvem, kdo bi bil pripravljen sodelovati in priskočiti na pomoč za izpeljavo omenjene akcije.

Odboru predseduje g. Anton Stritar, Prharjevo 4, 61315 Velike Lašče, Slovenija, tel. 061 781-387.

Odborov tajnik pa je g. Stane Prijatelj, Vel. Slevica 7, 61315 Velike Lašče, Slovenija, tel. 061 781-414.

Zaželjeno bi bilo, da bi kdo od rojakov, živečih v ZDA in Kanadi, ki izhajajo iz Velikolaške fare, prevzel iniciativo in se javil na moj naslov ali na naslov zgoraj omenjenih odborov. Dobrodošla bi bila tudi pomoč ostalih rojakov, neglede na kraj, iz katerega izhajajo.

Anton Oblak in podpisani sva domobranila v Velikih Laščah in odboru rade volje ponudiva pomoč.

V pričakovanju odgovora na gornjo pobudo, vas prav lepo pozdravljam.

Vinko Levstik

PALACE HOTEL

Corso Italia, 63

34170 Gorizia, Italia

Gorica, Gorizia - 11.3.1993

Življenje nam lahko smrt odganja

(nadaljevanje s str. 8)

bert je zaradi farne vinske trgatve na prvo novembrsko soboto to odklonil. Umrli vodja prosvetnih ur dr. Kalan jim svoje ure ni hotel odstopiti. Midva, dr. Lango in jaz, sva pa tokrat misijonarjem ugodila njihovi želji. Zato je bila letos za misijonsko udeležba veliko lepša od lanske. In menda je bila vprav zato tudi bera za misijone boljša od lanske.

Pravi programski pomen te nedelje je dal p. Krizolog s svojim govorom. Prav pomislil je med nami. S svojimi besedami je naš novi župnik potrdil p. Kalistove besede o njem, da je bil na Slovenskem tudi povezovalac ljudskih misijonov v ljubljanski nadškofiji. Dodobra smo spoznali, da p. Krizolog v svojem duhovniškem delovanju resnost povezuje z živahnostjo besede, da pritegne poslušalce in jih popelje tja, kamor si želi, da pridejo. Vprav zato je imela letošnja misijonska nedelja večji in lepši uspeh.

Na to nedeljo ni bilo med nami zveste in dobre faranke Fride Mihelič. Prejšnji dan je namreč umrla v bolnici na Jackson Heightsu. Zahrbtni rak jo je iztrgal iz naše srede, v katero je toliko let prihajala in jo zvesto podpirala. V Ameriko je prišla leta 1955 kot bolniška sestra. Doma je bila iz Komna na Goriškem. V pogrebem zavodu Geis v Ridgewoodu se je zbrala skoraj vsa naša mala primorska vas, kateri smo se pridružili še nekateri izven te vasi. P. Krizolog je opravil potrebne molitve po omolitvi rožnega venca po naši narodni navadi.

Vsi ti smo bili tudi drugi dan, na pepelnično sredo, pri Sv. Cirilu pri pogrebni maši. Menda smo jo navzoči nekam

globlje doživeli, ko smo prihajali k pred Fridino krsto pred oltarjem stoječega p. Krizologa, da nas je s pepelom zaznamoval za smrt. V mojo molitveno misel so se mi vpletale pesniške misli goriškega slavca Simona Gregorčiča: Mar se bo kdo od nas smrti otel. Ne.

Tudi Fridin sin Ivo je bil med nami. On bo ponesel materin pepel in ga položil v zemljo sončnih Goriških brd.

Vprav torej letošnji februar z življenjem in smrtjo nam je simbolično močno dopovedoval, da samo naše bogato skupno življenje nam lahko našo skupno smrt pri Sv. Cirilu odganja...

Tone Osovnik

IVAN OMAN

(nadaljevanje s str. 7)

dejanjem je bila s še enim ustavnim dopolnilom odstranjena rdeča zvezda s slovenske zastave. Dobili smo nove državne simbole. Na staro belomodro-rdečo narodno zastavo so dali še nov državni grb.

Naslednji dan je bila velika proslava pred Skupščino, na Trgu Republike. Jugoslovansko letalstvo nas je »počastilo« z nizkimi preleti bojnih letal. Slovesen prihod treh predsednikov iz skupščinske palače po rdeči preprogi: predsednik predsedstva Milan Kučan, predsednik parlamenta dr. France Bučar ter predsednik vlade Lojze Peterle. Pregled častne čete Teritorialne obrambe. Himna. Govor predsednika Kučana. »Danes so še dovoljene sanje... Jutri ne bo nič več tako, kot je bilo.«

In res ni bilo.

(Se nadaljuje)

Podpirajmo Slovenijo!

O slovenski naselbini v San Franciscu

SAN FRANCISCO, Kalif. - »Mir z vami!« Tako nas je naš nadškof John Guinn pozdravil v začetku sv. maše, ki jo je daroval v naši slovensko-hrvatski cerkvi Rojstva Gospodovega v nedeljo, 7. marca, s posebnim namenom za mir in pravico v naši domovini. S kora je v pozdrav nadškofu ob njegovem slovesnem prihodu v cerkev mogočno zadonela naša (še iz domovine znana) »Ti si Peter, skala!«

Sledile so naše prelepe slovenske zborovske pesmi (tudi solopetje Diane Fir in Aljoše Ravnika), med njimi najstarejša postna, Gallusova »Glejte, kako umira Pravični!« Dovršeno so bile pesmi podane ob spretnem vodstvu in orglanju našega zvestega organista Aleša Šimenca, tako, da so z nami čutili njih vsebino tudi tisti verniki, ki slovenščine niso razumeli.

Somaševal je naš g. župnik John Mihovilovich. Prvo berilo je v angleščini čital Martin Šimenc, drugo berilo, v slovenščini, kot vsako nedeljo, pa Marija Pečavar. Č.g. Mihovilovich je čital evangelij v hrvaščini. Še bolj nas je navezal med seboj nadškofov blagodneč »Dominus vobiscum!«

Ob nadškofovih mislih, ki nam jih je podajal v pridigi, smo s hvaležnostjo spoznali, da tudi drugi sočustvujejo z našim trpečim narodom v bivši Jugoslaviji. Zagotovil nam je, da je njegova (naša) nadškofija združena z nami v molitvi za mir in pravico. Prizadevati si moramo za mir v nas samih in v bližnjem okolju. Prižigal nam je upanje, da (po Kristusovem zgledu) trpljenju in zaupanju v Boga sledi velika noč, čas zmage nad hudobijo.

Kot je bila ta dan napolnjena naša cerkev, tako so udeleženci po cerkvenem opravilu veselo napolnili cerkveno dvorano, kjer so naše požrtvovalne in dobrosrčne gospodinje imele na razpolago v izobilju več najrazličnejših dobrot. Goste je pozdravila prijetna Beverly Jackson. Razvilo se je veselo razpoloženje ob razgovoru s prijaznim nadškofom in ob srečanju s prijatelji, ki pridejo k nam le ob posebnih prilikah, mnogi od zelo daleč. Veseli smo bili tudi udeležbe naših najmlajših, dokaz, da se je naša župnija res »pomladila« in okrepila v upanju na nadaljnji obstoj.

Angela Gospodarič

MALI OGLASI

For Rent

4 rms, dn. St. Vitus area. Elderly preferred. Call 361-4021. (10-13)

For Rent

4 rms up. Available immediately. Near St. Vitus. 361-0566 (x)

Prijatelj's Pharmacy
St. Clair Ave. & E. 68 St. 361-4212
IZDAJAMO TUDI ZDRAVILA
ZA RAČUN POMOČI DRŽAVE
OHIO. — AID FOR AGED
PRESCRIPTIONS

GOVOR

ministra za zunanje zadeve Republike Slovenije
Lojzeta Peterleta na 49. zasedanju
Komisije za človekove pravice,
Ženeva, Švica, 10. marca 1993

Gospod predsednik,
spoštovani delegati,
dame in gospodje,

Posebno zadovoljstvo in čast mi je, da imam priložnost, da v imenu Republike Slovenije danes spregovorim pred komisijo. Dovolite mi najprej, gospod predsednik, da Vam čestitam za izvolitev na to odgovorno funkcijo in Vam hkrati izjavim priznanje za uspešno opravljeno vodenje Komisije.

Moje zadovoljstvo je še posebej veliko glede na dejstvo, da se Republika Slovenija prvič kot novo nastala država, enakopravno z drugimi, udeležuje rednega zasedanja Komisije. Zagotavljam Vam, da se bo Slovenija v bodoče vsestransko in požrtvovalno zavzemala za načela pravičnosti in spoštovanja človeškega dostojanstva.

Republika Slovenija vidi človekove pravice kot osnovo demokracije in vladavine prava. Zato se je Slovenija, kot novo ustanovljena država, posebno zavezala, da bo naša država slonela na kriterijih demokracije in legitimnosti državne oblasti, ki temelji na parlamentarnem pluralizmu. S tem v zvezi smo se zavezali tudi doslednemu spoštovanju človekovih pravic, pri katerem so posameznikom in skupinam na voljo vsi možni instrumenti za zaščito pred samovoljo državne oblasti. Upošteva se standarde ZN in mednarodne konvencije in v sodelovanju z evropskimi institucijami, posebno s Svetom Evrope, njegovo Komisijo in Sodiščem,

smo uvedli v našo zakonodajo in pravno prakso najvišje standarde varstva človekovih pravic, ustavnost in zakonitost.

Visoko raven spoštovanja človekovih pravic in intenzivno skrb za njihovo krepitev nam priznavajo kompetentne mednarodne organizacije. To je v svojih poročanjih potrdil tudi posebni poročevalec te komisije g. Tadeusz Mazowiecki, čigar delo na področju nekdanje Jugoslavije še posebej cenimo.

Sprejem Republike Slovenije v Svet Evrope maja letos bo uvrstil našo državo med tiste demokracije, ki na visokih standardih spoštujejo človekove pravice.

Po končani hladni vojni je svet zajel močan val demokratizacije, ki je v ospredje ponovno postavil tista načela in vrednote, ki zagotavljajo emancipacijo narodov in ureničevanje človekovih pravic. Zahteve po spoštovanju človekovih pravic v Evropi so pokopale totalitarne in avtoritarne režime in na njihovih ruševinah spodbudile izgradnjo novih demokratičnih držav, temelječih na parlamentarni demokraciji, političnem pluralizmu in vladavini prava. Med te nove države se s ponosom prišteva Republika Slovenija.

Nastanek novih držav je izraz demokratizacije znotraj mnogonacionalnih držav, ki niso nastale na načelu nacije (dalje na str. 10)

V BLAG SPOMIN

OB 12. OBLÉTNICI SMRTI
NAŠEGA LJUBLJENEGA
SOPROGA, OČETA, STAREGA
OČETA, PRASTAREGA OČETA,
TASTA, BRATA in STRICA



V blag spomin

OB 44. OBLÉTNICI, ODKAR
JE V GOSPODU PREMINUL
NAŠ LJUBLJENI OČE
IN STARI OČE

Louis Cimperman

Izdihnil je svojo plemenito
dušo dne 22. marca 1949.

*H grobu Vašem, dragi oče,
v duhu danes spet hitimo;
ni drugače nam mogoče,
blag na Vas imamo spomin.*

Žalujoci:

sin: Louis

hčerki: Josephine in Rose

snaha: Mary

vnuki in vnukinje

Cleveland, Ohio, 18. marca 1993.



ANTON ZALLNICK

ki je zaspal v Gospodu
dne 22. marca 1981.

*Minulo je dvanajst let, odkar ločil
si se od nas.*

*Otožno je življenje, ker Te
več med nami ni.*

*Počivaj v božjem miru, kjer
ni gorja in solzá.*

*Božja volja naj nas pripelje
k Tebi, vrh zvezdá!*

Žalujoci:

Anna Zallnick, soproga;

Anthony, Joseph (Tom)

in Frank, sinovi;

Helen, Betty in Mary, snaha;

vnuki, vnukinje, pravnuki

in pravnukinje

ter ostalo sorodstvo.

Cleveland, Ohio, 18. marca 1993.

Govor Lojzeta Peterleta v Ženevi

(nadaljevanje s str. 9)

nalne enakopravnosti in skupnega interesa njihovih narodov, temveč so slonele na ideologiji, strahu in blokovskih grožnjah.

Načelo samoodločbe narodov, na katerem temelji tudi neodvisnost Republike Slovenije, se je v Sloveniji že leta 1990 uresničilo s plebiscitom o samoodločbi, na katerem se je odločalo vse prebivalstvo v Republiki.

Uresničevanje načela samoodločbe prispeva h krepitvi miru, varnosti in sodelovanja. Toda na nekaterih prostorih bivše Jugoslavije se je načelo samoodločbe zlorabilo za zavzemanje teritorijev s silo in za poskuse sprememb mednarodno priznanih meja. Nujno je zavrniti vsa tista pojmovanja, ki načelu samoodločbe reducirajo na etnično ekskluzivnost. Ta nujnost se najbolj jasno prikazuje v Republiki Bosni in Hercegovini in v Republiki Hrvaški, kjer se zahtevajo posebne države za vsako etnično enklavo, ne glede na mednarodno priznane meje. To je treba zavrniti kot nedemokratično, nezdržljivo z bistvom samoodločbe in kot ogrožanja miru in varnosti v Evropi.

Republika Slovenija na področju človekovih pravic, posebno pozornost posveča ureditvi položaja narodnih manjšin kot tistega elementa, ki bistveno prispeva k stabilnim in miroljubnim mednarodnim odnosom. Na tekočem zasedanju Generalne skupščine je bila sprejeta Deklaracija o pravicah oseb, ki pripadajo etničnim ali narodnim, verskim in jezikovnim manjšinam, kar ocenjujemo kot pomemben dosežek v procesu določanja standardov na področju manjšinskih pravic. Deklaracija zahteva ustrezno odgovornost držav v določanju in izvajanju politike zaščite manjšin in uresničevanja njihovih pravic. Pričakujemo nadaljnje aktivnosti na osnovi sprejete Deklaracije, pri tem pa poseben poudarek dajemo politični participaciji pripadnikov manjšin in izobraževanju v materinem jeziku. Republika Slovenija se bo zavzemala, da se izvedejo nujna prilagajanja strukture

ZN za nadaljnje ustrezno obravnavanje manjšin.

Dovolite mi, da se sedaj obrnem na zaskrbljujoč razvoj dogodkov na nekaterih področjih nekdanje Jugoslavije. V zadnjem letu je svet priča neslutnim gržotam, ki se dogajajo v imenu pravic naroda in ki izvirajo iz skrajnega nacionalizma. Množične grobe kršitve človekovih pravic, še posebej etnično čiščenje, nasilje nad civili, zloraba in mučenje v ujetniških taboriščih in množična posilstva, ki se še vedno izvajajo v Republiki Bosni in Hercegovini, zahtevajo čimprejšnjo odločno akcijo, tem bolj, ker obstaja realna možnost, da se vojna in ti pojavi razširijo in poglobijo ne samo na območju Republike Bosne in Hercegovine, temveč tudi na Kosovu, Makedoniji, Sandžaku in nekaterih drugih območjih. Z odobravanjem sprejemamo opredelitev ZDA, da se odločneje angažirajo v reševanju krize. Zaradi motenj v faksu citiramo naslednji stavek v angleškem tekstu, ki ga tudi imamo: *We also greatly appreciate the recent American air-drops of humanitarian aid to unfortunate people living in the threatened areas.*

Republika Slovenija je kot nujen praktičen ukrep glede varovanja človekovih pravic v Republiki Bosni in Hercegovini že večkrat v okviru OZN, KVSE in drugih mednarodnih organizacij predlagala ustanovitve varnih zon v mestih in drugje, ki bi nudile zatočišče vsem tistim, ki so najbolj izpostavljeni množičnim in grobim kršitvam človekovih pravic.

Republika Slovenija je s svoje strani sprejela in podprla mnoge žrtve vojne v Republiki Hrvaški in v Republiki Bosni in Hercegovini. Trenutno se pri nas nahaja čez 70.000 beguncev, v glavnem žena in otrok. Begunsko prebivalstvo v Republiki Sloveniji se približuje 5% celotnega prebivalstva republike. Cenimo dosedanje pomoči, ki so nam jo pri oskrbi beguncev dale vlade in nevladne organizacije.

Gospod predsednik,

V konkretnih aktivnostih je

treba dati prednost preprečevanju in — kjer je do tega pojava že prišlo — premagovanju grobih in množičnih kršitev človekovih pravic. Svet in Evropa še vedno ne razpolagata s potrebnimi institucionalnimi mehanizmi, ki bi omogočali preprečitev in obvladovanje množičnih grobih kršitev. Obdobje po koncu hladne vojne je prineslo nove nevarnosti in pokazalo, da doseženo stanje na področju človekovih pravic marsikje ni ireverzibilno. ZN mora zato razviti sposobnost povezovanja svojih aktivnosti na področju človekovih pravic z razvijanjem metod preventivne diplomacije, v obdobjih po konfliktih pa mora biti zagotavljanje človekovih pravic prva prioriteta.

Pričakujemo, da bo svetovna konferenca o človekovih pravicah ponudila priložnost za svetovni dogovor o teh in ostalih vprašanjih in uspela začrtati nadaljnje smeri razvoja na področju človekovih pravic in ustvarjanju novih instrumentov. Predvsem pričakujemo, da bo Konferenca poudarila vlogo, ki jo imajo človekove pravice v ohranjanju miru, preventivni diplomaciji in zgo-

— NOVI GROBOVI —

(nadaljevanje s str. 7)

bo iz Želetovega zavoda na E. 152 St. jutri, v petek, zj. ob 8.45, v cerkev Our Lady of Mt. Carmel v Wickliffu ob 9.30 in nato na Vernih duš pokopališče. Ure kropljenja bodo danes pop. od 2. do 4. in zv. od 7. do 9. Družina bo hvaležna za darove v pokojni-

dnjem opozarjanju na krizne situacije. Pri tem menimo, da bi Konferenca morala razpravljati tudi o možnosti »uporabe pravice do intervencije« in po potrebi tudi uporabi sile tam, kjer kršenje človekovih pravic lahko povzroči konflikt ali oborožene spopade.

Gospod predsednik,

Dovolite mi ob koncu, da izrazim vsestransko podporo Republike Slovenije delu Komisije za človekove pravice, krepitvi centra ZN za človekove pravice in aktivnostim ZN na področju človekovih pravic. Hvala!

Slovenski in tudi angleški tekst je nam posredovalo veleposlaništvo Republike Slovenije v Washingtonu. Ur.

čin spomin dobrotelni ustanovi vaše izbire.

Anna Zofchak

Umrla je Anna Zofchak, rojena Yarolin, vdova po Georgeu, mati Dorothy Lisi in Jamesa, 4-krat stara mati, 1-krat prastara mati, sestra Elizabeth Bell, Paula ter že pok. Johna, Michaela, Susan Vargo in Margaret Delly. Pogreb je bil iz Grdina-Faulhaber zavoda na Lake Shore Blvd. 17. marca. Pogrebne obrede je v pogrebni zavodu opravil diakon Varabel iz cerkve sv. Križa. Pokopana je bila na Vernih duš pokopališču.

Frank G. Lavrich

Dne 14. marca je za srčnim infarktom umrl 68 let stari sodnik Frank G. Lavrich s Chardona, O., rojen v svetovidski okolici, pred 36 leti pa se preselil v Chardon, kjer je bil vse od leta 1963 sodnik za zapuščinske zadeve (probate) v okraju Geauga, mož Rite, roj. Fink, oče Joanne Lavrich, Lawrencea, Mary Beth Thoren in Michaela, 7-krat stari oče, brat Jeanne Maloney, bratranec Justine Merver Reber. Po-

(dalje na str. 11)

V ZAHVALO IN LJUBEČ SPOMIN

1917

1993



Po sklepu božje previdnosti in vdani v voljo Gospodarja življenja, sporočamo vsem sorodnikom, prijateljem in znancem, da nas je po daljši bolezni zapustila naša ljubljena sestra, svakinja in teta

MARIJA (MARY) IVEC

katero je Bog poklical k Sebi dne 3. februarja 1993. Rojena je bila 11. novembra 1917 v vasi Sodji vrh, fara Semič, Bela krajina, Slovenija. V Ameriko je prišla oktobra 1954. Bila je članica Belokranjskega kluba, društva šv. Vida št. 25 KSKJ in podr. št. 50 Slovenske ženske zveze.

Pogreb je bil iz pogrebnega zavoda Žele na E. 152 cesti. Pogrebna sv. maša je bila v cerkvi Marije Vnebovzete, nakar je bilo truplo položeno k večnemu počitku na pokopališču All Souls na Chardonu, O. Globoko zahvalo naj prejme č.g. Jože Božnar, ki je daroval pogrebno sv. mašo, za vodenje rožnega venca v pogrebni kapeli, za lepo pridigo, in za spremstvo in molitve na pokopališču. Enako se zahvaljujemo č.g. Victorju Tomcu za asistenco pri pogrebni sv. maši. Lepa hvala č.g. John P. McNultyju iz fare sv. Križa, ki je prišel dvakrat obiskat pokojno v bolnici, in molil za njeno dušo v pogrebni kapeli.

Prisrčna hvala vsem, ki so tako velikodušno darovali za sv. maše, vsem, ki so poklonili krasno cvetje, vsem, ki so pokojno kropili, z nami sočustvovali, se udeležili pogrebne sv. maše, in spremili našo drago na pokopališče. Najlepša hvala nosilcem krste; ti so bili: John Hutar, Mark in Brian Blanchard, Frank Rupnik, Milan Smuk in John Dejak.

Iz dna srca se zahvaljujemo članstvu Belokranjskega kluba za molitev rožnega venca v pogrebni kapeli, društvu št. 25 KSKJ in podr. št. 50 SZZ, za njih molitve. Najlepša hvala č.g. Janu Stamparju od podružnice Gradnik, fara Semič, Bela krajina, Slovenija, za brano sv. mašo za pokojno na dan njenega pogreba tu, in vsem, ki so se te sv. maše udeležili, ter Jožetu Hutarju in Lojzetu Beršiču za zvonjenje pri podružnici sv. Jožefa, Gorenjci, fara Semič, Bela krajina, Slovenija. Globoko zahvalo naj prejmeta g. John in ga. Mary Sever iz St. Catherines, Kanada, ki sta prišla na pogreb. Lepa hvala radijskim napovedovalcem dr. Milanu Pavlovčiču, g. Tonyju Petkovšku in g. Pavlu Lavriši, za oznanila smrti pokojne na njih radijskih oddajah. Najlepša hvala organistu g. Rudiju Knezu in pevkama ge. Tillie Špehar in ge. Heleni Gorše, za tako lepo petje in spremljavo pri pogrebni sv. maši. Lepa hvala kuharici ge. Heleni Vodopivec in njenim pomočnicam za okusno kosilo v Slovenskem domu na Holmes Ave. po pogrebu. Posebno zahvalo smo dolžni osebju Želetovega pogrebnega zavoda za vzorno vodstvo pogreba in za vso naklonjenost.

Razposlali smo zahvalne kartice vsem, ki so se pokojne in nas posebno spomnili in za katere smo imeli naslove. Ako kdo take kartice ni prejel, naj nam oprost, in naj s to javno zahvalo sprejme našo globoko hvaležnost.

*Pri Bogu se zdaj raduješ,
k nam na Zemljo pogleduješ;*

*mi pa prosimo Boga,
da se v nebesih snidemo.*

Zalujoči ostali:

ANGELA HUTAR, sestra

MATIJA HUTAR, svak

MARY EVATZ, Butte, Montana, svakinja

številni nečaki in nečakinje ter ostalo sorodstvo v Ameriki, Sloveniji in Kanadi.

Euclid, Ohio, 18. marca 1993.

**ANNOUNCING
DIRECT CHARTER FLIGHTS to
SLOVENIA**

**DIREKTNI POLETI V SLOVENIJO
IZ CLEVELANDA V LJUBLJANO od:**

\$785.00

**Pogosti odhodi in povratki na Ameriški
liniji American Trans Air**

Pridružite se romanju Slovensko Ameriškega sveta 1. julija in obiscite: Bled, Teharje, Brezje, Kočevski Rog, Portoroz, Koper, Lipica, itd. za samo \$698.00

Za vse informacije pokličite agencijo ki služi Slovenci skupnosti ze 70 let.



Kollander World Travel
692-1000 or (800)800-5981

Celebrating 70 YEARS of Service to the Slovenian Community!

Slovenska krščanska demokracija

Resolucija o političnem položaju v Sloveniji

1.) Ugotavljamo, da demokracija in njeni instrumenti še niso postali del državljsanske zavesti. Prav tako niso izpolnjeni materialni in tudi institucionalni okviri za tisti del vsebine prave demokracije, ki izvira iz pluralizma lastnine.

2.) Nujno je celovito reševanje gospodarstva in uvedba finančne discipline. Če naj namesto neusklajene kratkoročne sanacije posameznih vej gospodarstva ter zadovoljevanja posamičnih interesov dosežemo dolgoročne rezultate, se ne bo moč izogniti bolečim posegom in odrekanju. Pri tem se v državnem proračunu ne sme zanemariti skrbi za socialno najbolj ogrožene.

3.) Izvora vseh težav, s katerimi se sooča Slovenija, nikakor ni mogoče iskati samo v ekonomskih migrantih iz držav bivše Jugoslavije in beguncih ali v ljudeh, ki so na novo pridobili slovensko državljanstvo, temveč v spletu različnih vzrokov. Naloga države naj bo, da razvoj identitete slovenske nacije — pojmujejo jo kot nekaj dinamičnega — zaščiti in vzpodbudi skozi skrb za široko in elitno kulturo, za jezik, z ustreznimi priseljivalno politiko in socialnimi ukrepi. Država naj izkaže potrebno priznanje in olajšave izseljencem, zdomcem in zamejcem. Posebej naj bo pozorna do tistih, ki so bili v preteklosti najbolj zapostavljeni. Slovenskim državljanom v tujini naj omogoči izpolnjevanje vseh državljskih pravic, posebej volilne, in pravice do vrnitve nacionaliziranega premoženja.

4.) Ugotavljamo, da proces sprave ni naletel na ustrezno politično podporo, pa tudi ne na pričakovano razumevanje civilne družbe. Smer sprave vidimo v obsodbi političnega nasilja, dejanski popravil krivic v obsegu in na način, ki je moralno upravičen in dejansko mogoč, pa tudi v političnem aktu o rehabilitaciji žrtev revolucije med vojno in po njej.

5.) Pozdravljamo združevanje desnosredinskih strank na slovenskem političnem prostoru kot način profiliranja tega prostora, ki naj upošteva vidike zgodovinske in politične kontinuitete, pravnega nasledstva in zahtev sedanjosti.

6.) SKD podpira prizadevanja vlade za celovito ureditev odprtih vprašanj med Slovenijo in Italijo. Zavzemamo se za tako zakonodajo, ki bo resnicoljubna do fašizma in komunizma oz. drugih dejstev, ki so bremenili odnose med Slovenci in Italijani. Slovenska vlada naj v odnosih s sosednjimi državami izhaja iz načela enake ravne zaščite manjšin na obeh straneh meje. SKD bodo podpirali politiko vlade, ki bi upoštevala suverenosti slovenske države kar se da omogočala enotno življenje italijanske manjšine v Istri.

7.) SKD se pridružujejo in podpirajo sklep Svetovnega slovenskega kongresa, Konference za Slovenijo, da se priporoči vladi in sedanjemu zunanjemu ministrstvu, da v pogajanjih z Republiko Hrvaško pri določevanju meje uveljavljajo zgodovinske, naravne in elemente pravičnosti.

Ta resolucija je bila sprejeta na letni konferenci Slovenskih krščanskih demokratov, ki je bila v Kopru 27. februarja 1993. Gre torej za dokument omenjene politične stranke. Ur.

NOVI GROBOVI

(nadaljevanje s str. 10)

greb je bil 17. marca s sv. mašo v cerkvi Church of St. Mary v Chardonu.

Mary Ann Tomsic

Dne 13. marca je v St. Vincent bolnici po kratki bolezni umrla 66 let stara Mary Ann Tomsic, rojena Gulan, vdova po Rudyju in po Antonu Vicku, mati Sue Gundic, Ted Vicka in Jamesa Tomsica, 5-krat stara mati, 1-krat prastara mati, sestra Olge Dadich,

MALI OGLASI

Electrician Needed

Electrician wanted, with construction experience, or someone willing to learn. Call 585-2583.

(11-14)

William, Violet Nagy, Rosemary Reishstein ter že pok. Josepha in Donne Klanac, sestrična Erme Mulec. Pogreb je bil 17. marca iz Želetovega zavoda s sv. mašo v cerkvi sv. Pavla na E. 40 St.

Mary Anne Jeric

Dne 14. marca je umrla Mary Anne Jeric, sestra Frances in Max-a Jakopica. Pogreb bo danes, 18. marca, s sv. mašo v cerkvi Our Lady of Perpetual Help in pokopom na Kalvarije pokopališču.

Anthony Maizel

Dne 12. marca je na svojem domu na Richmond Hts. umrl 80 let stari Anthony Maizel, mož Olge, roj. Homovec, brat Stanleya ter že pok. Mary Bransel in Johna, zaposlen kot strojnik pri White Motors 38

let, do svoje upokojitve, član KSKJ št. 25, SNPJ št. 147 in Kluba upokojencev v Euclidu. Pogreb je bil 16. marca iz Želetovega zavoda na E. 152 v cerkev Marije Vnebovzete, kjer je sv. mašo daroval č.g. Richard Evans iz sv. Vida, in nato na Vernih duš pokopališče. Družina bo hvaležna za darove v pokojnikov spomin Slovenskemu domu za ostarele na Neff Rd.

Rudolph L. Dolenc

Umrli je 65 let stari Rudolph L. Dolenc, mož Joanne, roj. Ave, brat Charlesa, Jenny Greenwald in Angele Lingis. Pogreb je bil 16. marca s sv. mašo v cerkvi sv. Jeroma in pokopom na Vernih duš pokopališču.

Joseph Dovgan

Dne 12. marca je v Meridia Euclid bolnici po dolgi in mučni bolezni umrl 87 let stari Joseph Dovgan, rojen v Pueblu, Colo., njegovi starši so ga vzeli v Slovenijo, v Postojno, ko je bil še otrok, v Cleveland se je vrnil v 20ih letih, leta 1934 odprl Century Tire na Waterloo Rd. in trgovino vodil do svoje upokojitve l. 1970, ko jo je prevzel njegov sin, ki jo vodi še danes, izučen mizar in umetnik, član pevskega zbora Jadran, tajnik in najstarejši še živeči član (od l. 1929) St. Clair Rifle kluba, USS, Kluba upokojencev na Waterloo Rd., National Art Guild, in več drugih organizacij. Zanj žalujejo žena Bertha, roj. Kern, sin Ronald, dva vnuka, brat Frank ter brat in sestra v Evropi, brat Jakob je pa že pok. Pogreb je bil 15. marca iz Želetovega zavoda na E. 152 St., kjer je pogrebne obrede opravil č.g. John Kumse, na Vernih duš pokopališče. Družina bo hvaležna za darove v pokojnikov spomin Slovenskemu domu za ostarele na Neff Rd. ali Slovenskemu delavskemu domu na Waterloo Rd.

Rose Slejko

Dne 8. marca je v Irvingu, Texas, umrla 90 let stara Rose Slejko, rojena Prenar v Krtini, Slovenija, od koder je l. 1920 prišla v Cleveland, vdova po Luki, mati Roberta, 3-krat stara mati, članica ADZ št. 45, PSA št. 1, SNPJ št. 53 in Kluba upokojencev v Euclidu. Pogrebne obrede je 15. marca v Želetovem zavodu na E. 152 St. opravil Rev. Bacemvice, pokopana je bila na Lake View pokopališču. Darovi v pokojničin spomin Slovenskemu domu za ostarele bodo s hvaležnostjo sprejeti.

Ponavljamo, da imamo pri Ameriški domovini fax in sicer 216/361-4088.

»Studia Slovenica« potrebuje našo pomoč

CLEVELAND, O. — Po prizadevanju dr. Janeza Arneža je bil dve leti nazaj ustanovljen v Ljubljani slovenski katoliški inštitut z imenom Studia Slovenica. Namen tega inštituta, ki ima prostore v obnovljenih Škofovih zavodih v Šentvidu nad Ljubljano, je, da zbira izseljensko literaturo, ki je nastala v begunskih taboriščih in pozneje v slovenskih naselbinah širom sveta. Ta zbirka naj bi poleg tiskanih knjig in vsakovrstnih časopisov vseboval tudi razmnoženine, programe, prospekte, itd., skratka vse, kar je bilo ustvarjenega v izseljenstvu. Vsak še tako neznamenit pisan ali natipkan dokument je potreben za razumevanje verskega, kulturnega in političnega delovanja slovenskih izseljencev. Prof. Arnež je veliko tega materiala že nabral in je 6. marca letos že odprl prvo razstavo taboriščnega tiska v Škofovih zavodih. Seveda je ta zbirka zelo nepopolna in pomanjkljiva. Zato se obrača na vse slovenske izseljence po svetu, da pomagajo pri zbiranju tega gradiva, predno se bo vse izgubilo. Vsakovrstno gradivo je dobrodošlo, tudi duplikati, ker bo z njimi dr. Arnež dopolnjeval zbirke.

Darovalci iz Clevelanda lahko oddajo gradivo v Baragovem domu, 6304 St. Clair Avenue, Cleveland, OH 44103. Druzi pa naj ga pošljejo po pošti na naslov: Studia Slovenica, P.O. Box 232, New York, NY 10032, to do srede aprila 1993. Prof. Arnež bo aprila meseca prišel v Cleveland in bo gradivo spravil v Ljubljano. Priporoča se tudi za denarno pomoč, ker so zbiranje, prevoz in pa organizacija tega gradiva povezava z velikimi stroški.

Janez Košir

Slovenija, misijonska dežela?

Pred nekaj leti je izšlo v Franciji delo z naslovom Francija — misijonska dežela. Glavna ugotovitev knjige je bila, da je Francija tako razkristjanjena, da je potrebna novega pokristjanjenja. Slovenski škofje so za letošnji post izdali pastirsko pismo, v katerem govorijo o novi evangelizaciji Slovenije. Njihove ugotovitve so podobne prej omenjenim.

Naj navedemo nekaj misli iz tega pisma naših škofov:

- V polpreteklem obdobju se je pri nas širilo načrtno brezboštvo. S tem se je marsikje morala izvotlila. Posledice tega bomo čutili več desetletij v medčloveških odnosih, gospodarstvu, politiki, šolstvu, zdravstvu, kulturi in veri.

- Ob lanskem obisku pri papežu je ta med drugim dejal: »Zvestoba ni odpovedala niti v zadnjih desetletjih, kljub trdim preizkušnjam, ki so jih morali mnogi duhovniki, redovniki in verniki prestajati in za zvestobo plačevati visoko ceno ponižanj, krivic, trpljenja, če ne tudi samega življenja.«

- V Sloveniji je vse več odraslih, ki so potrebni začetne evangelizacije. Precej »vernikov« živi, kot da Boga ni bilo. Širi se življenjski materializem. Veliko je verske in moralne brezbrčnosti. Razjeda nas moralna kriza: mnogim je vseeno, kaj je resnica in kaj laž, kaj je dobro in kaj zlo.

- Treba je poudarjati tri temelje vere: Boga, Kristusa, Cerkev. Prav te tri vrednote so najbolj napadane in izpodkopane, zlasti pri vzgoji mladih. Vera v Boga je v javnosti pogosto zasmehovana, Kristus zanikan, Cerkev osumljena klerikalizma in posestništva.

- Kristjani lahko največ naredimo za duhovni in materialni napredek naše družbe s svojo zvestobo Jezusovemu evangeliju. Svoje moči moramo usmeriti v duhovno prenovu življenja. Brez evangeljske preнове bo Slovenija tonila v še globlje duhovne, moralne in socialne krize.

Naša luč (marec 1993)

KOLEDAR

(nadaljevanje s str. 1)

16. — Slov. šola pri Sv. Vidu priredi materinsko proslavo v dvorani sv. Vida. Pričetek ob 3. pop.

22. — Korotan ima koncert v avditoriju sv. Vida. Igra Alpski sekstet.

30. — DSPB Cleveland pripravlja spominsko sv. mašo za vse žrtve komunizma, nacizma in fašizma pri Lurški Materi božji na Chardon Rd., ob 12. uri.

JUNIJ

6. — Otvoritveni piknik na Slovenski pristavi.

13. — Slov. šola pri Mariji Vnebovzeti priredi piknik na Slovenski pristavi.

19. in 20. — Tabor ZDSPB priredi pri Spominski kapelici na Orlovem vrhu Slovenske pristave proslavo, v spomin pokola na Turjaku in Grčari-
cah. Istočasno bo proslava

50-letnice ustanovitve domobranstva.

JULIJ

11. — Misijonska Znamkarska Akcija ima piknik na Slovenski pristavi.

18. — Fara sv. Vida priredi farni piknik na Slovenski pristavi.

25. — Slov. šola pri Sv. Vidu priredi piknik na Slovenski pristavi.

SEPTEMBER

5. — Zaključek jubilejnega leta pri Sv. Vidu, s sv. mašo ob 12. uri. Glavni maševalec bo nadškof Anthony Pilla. Po maši banket v SND na St. Clair Ave.

19. — Oltarno društvo pri Sv. Vidu priredi kosilo.

19. — Vinska trgatev na Slovenski pristavi.

26. — DSPB Cleveland prireja vsakoletno romanje k Žalostni Materi božji v Frank, O. Sv. maša ob 12. uri.

Finest Funeral Facility
in Northeast Ohio

The Dan Cosic
FUNERAL HOME

28890 Chardon Road
Willoughby Hills, Ohio 44094

944-8400



Misijonska srečanja in pomenki

980. Urednik »Katoliških Misijonov«

v Buenos Airesu, Argentina, gospod Lado Lenček, lazarist, je razgibal slovensko emigracijo v Argentini z ustanovitvijo »Slovenske kulturne akcije«, ki se je razvila iz skromnih začetkov v vplivno, po vsem svetu rojakom znano kulturno ustanovo, z letnimi knjižnimi izdajami in revijami. Dolga leta je bil celo njen blagajnik, čeprav smo ga ponovno prosili, da bi to mesto prevzel kak sodelavec-laik. S svojimi zvezami in vplivom je finančno ustanovo utrdil, da je zmogla mnoge podvige, ki so bogatili naše emigrantsko življenje. 'Meddobje' in 'Glas kulturne akcije' sta bogatili našo razgledanost v tujini. Kulturni večeri s predavanji so postali za naše ljudi že kar kulturna potreba.

Dal je tudi pobudo za argentinski lazaristovski noviciat in za študij mladih fantov iz emigrantskih družin za duhovništvo. Nekaj jih sedaj že deluje v misijonih na Madagaskarju, kot Pedro Opeka in Jože Adamič, medtem ko je Rado Sušnik ta otok zapustil. V Torontu je prišel v faro Brezmadežne kot kaplan Tomaž Mavrič. Zadnja leta jih je več študiralo iz Argentine v ljubljanski teologiji.

'Sklad za slovenske misijonarje in misijonarke' je postal vir pomoči vsem našim misijonarjem na terenu. Iz Koroške ga je zadnja leta močno podprl g. Jože Kopeinig, velik misijonski pionir, posebej zadnja leta znan kot podpornik vzgoje in formacije domačih bogoslovcev v misijonskih deželah. Posamezniki in župnije so prevzemali zato odgovornost. Začelo se je vse s prvimi kandidati, ko je g. Kopeinig v K.M. čital moja poročila o bogoslovskih vzdrževalnicah in smo mu na prošnjo poslali nekaj bogoslovcev po imenu v podpira-

nje. Kasneje je sam našel mnoge stike v misijonih, predvsem v Indiji in Afriki.

V Združenih državah in v

Kanadi sem po misijonih srečal mnoge rojake, ki so se zanimali za naše misijonarje in smo tako začeli iz skromnih darov zanje pomagati vsem brez izjeme, v kolikor smo zanje vedeli. Prvo leto je bilo pomoči samo okrog 800 ameriških dolarjev. Začeli smo tudi podpirati šolanje domačih bogoslovcev, za katere je največ dobrotnikov prva leta bilo v Torontu in Clevelandu. Prvi je enega prevzel Frank Starin iz Bethlehem, Pa.

Kasneje so se zato zavzeli mnogi dobrotniki širom Amerike in Kanade, dejstvo, ki je še danes zelo očitno. Pomoč smo pošiljali v misijone preko Propagande za širjenje vere v Brooklynu, Clevelandu in Pittsburghu. Po smrti škofa Sheena je prevzel v ZD vodstvo Propagande za širjenje vere nadškof, ki je odločil, da mora vsak dar, poslan DŠV, iti v Rim za sv. očeta, ki pomoč deli tudi letno vsem misijonskim škofijam.

V tej situaciji ni bilo več mogoče izdajati dobrotnikom potrdila za 'income tax' in pošiljati čke imenovanim posameznikom na teren. Po posvetovanju s sodelavci in sodelavkami je bilo odločeno, da ustanovimo 'Misijonsko Znamkarso Akcijo — Catholic Mission Aid'. Inž. Jože Želle in advokat Albin Lipold sta sestavila zanj 'Statutes' (Pravila), ki jih je država Ohio odobrila in dala organizaciji pravico obstoja. V začetku za leta preizkušnje in po prestani preizkusni dobi za stalno, če se bo organizacija pravil držala. Seveda za Kanado davčna potrdila niso bila veljavna.

Sam sem po izkušnji na Ki-

tajskem doživel, kako je težko, če misijonar nima v zaledju stikov in dobrotnikov. Še za pošto nima možnosti. Sklenil sem, da bomo po MZA, ki je zastavila z zbiranjem znamk, pomagali vsem našim misijonarjem, posebej z letno pomočjo okrog Božiča. Začeli smo ustanavljati odseke MZA. Iz Gilberta in Clevelanda je polagoma zaživel tudi v Chicagu, Jolietu, Milwaukeeju, New Yorku, Minneapolisu, Bridgeport-Fairfieldu, Montereyu. V Torontu, Lethbridgu in Windsor-Detroitu v Kanadi smo tudi utrdili sodelovanje misijonskih dobrotnikov.

Pomoč MZA je v letih rasti,

od začetnih \$800 prvo leto, zrastle letno za pomoč našim misijonarjem ter misijonarkam in za vzdrževanje in formacijo domačih bogoslovcev za leto 1992 na preko 100 tisoč ameriških dolarjev.

V veliko oporo sodelovanju v MZA so bili tedenski članki v Ameriški Domovini, ki jih je omogočil najprej urednik prof. Vinko Lipovec in nato dr. Rudolph Susel, pod zaglavljem 'Misijonska srečanja in pomenki'. 980 tednov že izhajajo. Tako čitatelji in naročniki tega uglednega ameriškega slovenskega lista redno o misijonarjih lahko berejo in misijonsko tudi stalno sebe poglobljajo in navdušujejo.

Kot smo pred desetletji vsi čakali tedensko na kolone rajnega msgr. Omana, tako je danes meni jasno, da vršijo MSIP tedensko važno poslanstvo v dušah mnogih naših idealnih rojakov. Zato smo vsi v MZA in mnogi drugi uredniku zelo hvaležni. Nima vsak novinar za misijonsko Cerkev posluh, saj lahko vidimo danes v Sloveniji, kaj vse novinarji počnejo v škodo katoličizma.

Gospod Lenček je vedno želel, da bi 'Sklad za slovenske misijonarje' bil v Argentini in ni bil zadovoljen, da smo na ameriškem kontinentu ZD in Kanade zbrani denar začeli sami razpošiljati. V odboru MZA so bili naši vidni rojaki, ki so misijone ljubili in želeli, da delamo kot samostojna misijonska organizacija oz. gibanje, kot bi usmiljenka s. Mari-

ja-Andreja Šubelj rada poučevala po našem prvem 'workshop' v Scarboroughju. Mnogi so sedaj že med rajnimi, kjer bomo kmalu vsi.

Moji sestavki v 'Katoliških

Misijonih', ki so leta redno izhajali kot razlaga papeških misijonskih okrožnic ali idej in kasneje v stalnih poročilih o rasi Bogoslovne akcije za vzdrževanje domačih bogoslovcev v misijonih, so zaradi vedno večjih zahtev, kar čas zadeva, za delo v MZA, in manjšega zanimanja urednika Lenčka za objavljanje našega MZA sodelovanja v KM, postali bolj redkost in izjema. Od časa do časa je še vedno v KM bilo kratko poročilo, posebej o prejetih vsotah došlih darov preko MZA na severnoameriškem kontinentu.

Ko je Slovenija zadihala svobodno in je g. Lenček odšel iz Argentine, so tudi 'Katoliški Misijoni' odigrali zgodovinsko poslanstvo in so v domovini začeli izdajati 'Misijonska Obzorja' v drugačni obliki, ne več mesečno, kot so KM nas vse razveseljevali desetletja, in tudi vsebinsko, kot so si v domovini zamislili.

Kot vsaka stvar v zgodovini odigra svoje poslanstvo in vlogo, moramo računati, da vsi zorimo polagoma za večnost in da imamo v MZA zaenkrat še veliko možnosti delati, dokler je dan.

O. Cukale je v zadnjem pismu zapisal meni in glavni tajnici Ferjanovi: »Mislim, da bosta morala še naprej garati za MZA in za nas, dokler domovinska Misijonska Akcija ne vstopi v srce in kri naroda. Sicer že pridno in občutno deluje, a so njena leta še mlada in Vidva lahko občutno pomagata v njeni rasti. Bog daj!« (3. feb. 1993, objavljeno že v MSIP 978.)

Ne bo lahko, ko mnogi pionirji omagajo. Takrat bo marsikdo občutil, da ni redne pomoči dovolj cenil in bo morda dejal, kot g. Jože Mejač, C.M., v nedavnem pismu zahvale za prejeti dar: »Čudim se, kako zmorete dati vsakemu tako lepo vsoto vsako leto?«

Slovenec 24. februarja po-

roča o prometni nesreči, ki je terjala g. Lenčkovo življenje (objavljeno skupaj z MSIP 979). Zanimivo, da g. Lenček sam v teh časih, ko je avto mnogim dnevna potreba, ni nikdar avta vozil.

Vse odseke MZA prosim, da se spomnijo duše rajnega misijonskega pionirja v svojih molitvah in darujejo svojim duhovnikom v kraju zanj za sv. maše. Pogrešali ga bomo vsi. Srečali ga bomo, če Bog da, ko bomo za njim odhajali, drug za drugim, k Očetu.

Rajni gospod Lado je bil velik misijonski pionir, ki ga v misijonski zgodovini slovenskega naroda za tako dolgo časovno razdobje in v tako raznolikih talentih ustvarjanja nismo imeli. Postavil si je spomenik, ki ga rja ne bo nikdar razjedla, ker živi v nas vseh, ki smo ga poznali, srečevali in z njim sodelovali. Dragi Lado, prosim za nas vse pri Bogu, da Te posnemamo v Tvojih misijonskih idealih, dokler smo še živi!

Rev. Charles Wolbang

131 Birchmount Road
Scarborough, Ontario
Canada M1N 3J7

MALI OGLASI

POTUJETE V RIM?

Nekoč hotel Bled, danes hotel Emona! Obveščamo vas, da smo odprli v Rimu hotel Emona. Za rojake poseben popust. Naslov hotela: 00185 - ROMA, Via Statila 23, Tel: 06-7027911 ali 06-7027827, telefax: 06-7028787. Dobrodošli!

Lastnik hotela Emona,
Vinko Levstik

For Rent

1 bdrm apt. near the Slovene Home for the Aged. New carpet & appliances. Call 481-6929 or 951-3087.

Office Space Available

Slovenian National Home
6411 St. Clair Ave. - 2nd Floor
For information, call 361-5115
Tues. thru Fri. 10 a.m - 4 p.m.

Club Manager

Couple or individual to manage private club. Previous experience preferred. Knowledge of Slovenian language helpful. MAIL resumes with 2 references by 4/2/93 to:

Club Room
Manager

P.O. Box 32081
Cleveland, OH 44132 (13)

Joseph L. FORTUNA

POGREBNI ZAVOD
5316 Fleet Ave. 641-0046

Moderni pogrebni zavod
Ambulanca na razpolago
podnevi in ponoči

CENE NIZKE
PO VAŠI ŽELJI!

300,000
WINNERS
A DAY.



JOIN IN THE WINNING.

All Ohio Lottery players are subject to laws and regulations of the Ohio Lottery Commission. For more information, call our Customer Relations Department, (216) 787-3200, during regular business hours.

Vladimir M. Rus Attorney - Odvetnik

6411 St. Clair (Slovenian National Home)
391-4000 (FX)

Grdina — Faulhaber Funeral Homes

17010 Lake Shore Blvd. 4703 Superior Ave.
531-6300
Funeral Facilities Available
Throughout Lake County
944-3300

A TRUSTED TRADITION FOR 85 YEARS

Federation of Slovenian Homes

Ameriška Domovina
March, 1993

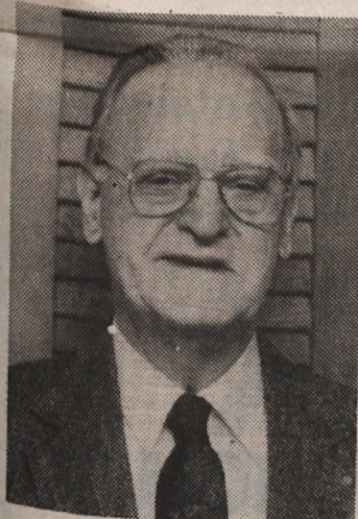
14th *SPECIAL EDITION*



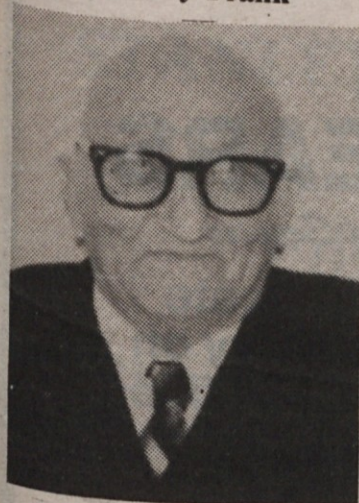
Marge Peresutti



Anthony Mannion



Stanley Frank



Michael Tomazin



Antonia Simcic



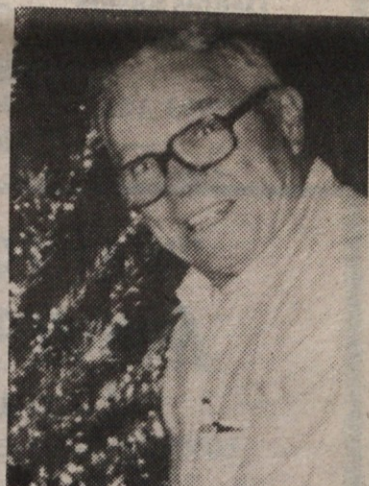
Stanley Zihelr



Frank Hrovat



Jennie Tuma



Stanley Bradack



Martha Meglich
(For Workmen's
Ladies Auxiliary)



Jennie
Fatur

Frank
Kokal

(Co-Honorees)

What Is This Thing Called a Federation?

What and how does the organization, the representation of all nine Greater Cleveland Slovenian Homes, come to a structure?

Not until 1940 did the 10 or 11 Slovene Homes come together as a group to form a federated organization. The Federation was disbanded during World War II and then reorganized in 1959 at the St. Clair Home.

It consists of three representatives and one alternate of each Home who meet bi-monthly (every other month) at one designated home. Therefore, each Home hosts a meeting consecutively.

Election of officers takes



FEDERATION
OF SLOVENIAN
NATIONAL
HOMES

place at the meeting following the Awards banquet. Those elected hold office for two years. Officers are President, 1st Vice President, 2nd Vice President, Recording Secretary, Corresponding Secretary, Treasurer, three Auditors, Executive Secretary and legal advisor.

We are governed by by-laws long established and reviewed. Our purpose is to learn from each Home how they operate, with a report prepared of their activities, problems, improvements and successes. The board must promote itself in order to bring in funds to maintain its own income and expenses, staff and social membership.

The average Home has upwards of 500 or more certificate-holders. These may

have been transferred from early deceased parents or founders to their heirs, some of whom we may contact or, as is often the case, we cannot locate. Of these, perhaps one percent are active in some Home.

Board members of the second generation are now becoming of ill health or aged. Therefore, the need is created to recruit new certificate-holders in many cases outside the Slovene sector. Offspring are now middle-aged, educated career persons, with families stifled by the economics of fulfilling both.

It's a rare breed of Slovene who would assume interest or time in the Slovene cultural activity.

The funds the Federation

(Continued on page 5)

Inside

Collinwood Slovenian Home
Fairport Slovenian Club
Lorain Slovenian Club
Maple Heights Slovenian Home
Newburgh Slovenian Home
St. Clair Slovenian Home
Slovenian Society Home
Slovenian Workmen's Home
West Park Slovenian Home

A8

A5

B9

B5

B10

A2

B7

A11

B3

Frank Sterle Slovenian Country House

Visit your best ethnic restaurant
OPEN 7 DAYS A WEEK
Call for reservations for Anniversaries
Birthday Celebrations or Bowling Parties

MUSIC SATURDAY
1401 E. 55th St. (Corner Bonna Ave.)
881-4181

St. Clair Home Hails Stanley J. Frank

Stanley J. Frank was born in Fairchance, Pa., on Jan. 7, 1913, son of Jacob and Julia Frank. He is the brother of Hazel, Wencel, Betty, (Elizabeth and Nancy, both deceased) and stepbrother Henry (also deceased). While living in Pennsylvania, Stanley played baseball and football in high school. His father Jacob passed away in 1934.

At the age of 16, Stanley left school and came to Cleveland in January 1929. It was very difficult to find work due to the Depression. After a month of fruitless search, his Mother insisted that he return to

school. Stanley enrolled at Central High, but left shortly thereafter for a job at the Buckeye Ribbon & Carbon Company. It is a day Stanley remembers well, May 15, 1929, the day of the Cleveland Clinic explosion and fire.

With the hope of preparing for better employment, Stanley went to night school, but the Depression continued and jobs were not readily available. Due to the death of his father, and mother being ill, he became the main support for the family and decided to remain at Buckeye where the work proved to be steady. His mother passed

away in 1935. In the ensuing years he gained promotions to supervisory capacity and eventually to Product Coordinator. After 49 years plus of service, Stanley retired at the end of 1978.

He learned Slovenian literally at his mother's knees and still has the "Abecednik" reader used by first grade students at the time. After settling in Cleveland, Stanley attended Slovenian School classes held on Saturday at the Slovenian National Home on St. Clair Avenue.

Under the tutelage of Mrs. Mary Ivanusch and Mrs. Antoinette Simcic, students presented public programs in Slovenian, full length plays or a combined program of a skit, recitations and songs. Stanley's first part in a play was given on the stage of the Slovenian National Home.

Stanley has also been very active at St. Vitus Church and its organizations. He was a member of the St. Vitus Orel Club in acting and in the gymnastic area. He taught one of the younger groups and participated in annual exhibitions. During the Great Lakes Exposition, which was held in Cleveland, he was a member of the Slovenian National Dance Group and performed weekly during the two years of the Exposition. He was a member of the Lira Church Choir for a number of years and served on the Church Council in 1936-37, 1939-40 and in 1990, resigning in 1991.

In 1987, Stanley was elected to the Slovenian National Home Board of Directors and still serves as a member of the House Committee. Under the instigation of Board Member Jean Krizman, "Friends of the Slovenian National Home" was born and Stanley has been its Treasurer since its inception.

Stanley and Ivana (Mollie) Martincic were married at St. Vitus Church in May 1937. The oldest child, James A. Frank, has a Ph.D and is a plant pathology specialist. He is employed at ICI America's Inc. in their Biological Research Department. He lives in Novato, Calif. Lawrence S. Frank is employed at the Figgie Corp. and is manager of the technical support group of the Figgie systems. He lives in Kirtland, Ohio.

(Continued on page 5)

Norwood Furniture

6202 St. Clair Ave.
Cleveland, Ohio 44103
Phone: 361-3634

**Owned and Operated by the
Susnik Family over 50 Years**

Dennis Susnik
President

Kenneth Susnik
Vice-President

*Congratulate the
1993 Man and Woman of the Year
— And All Honorees —*

**"WAY TO GO STAN"
Congratulations!**

To our Member
&

HONOREE

STANLEY J. FRANK

St. Clair Pensioners Club

Congratulations 1993 Honorees for Slovenian
Man and Woman of the Year
Perry Home Owners Improvement Assoc.
6401 St. Clair Ave., Cleveland, Phone: 391-7332

**CONGRATULATIONS
HONOREES**

**SHELIGA
DRUG, INC.**

6025 St. Clair Avenue

Cleveland, Ohio 44103

431-1035

Joe Sheliga

Tim Bright

Pharmacists

Bella Donne Creations

6116 Glass Avenue
Cleveland 44103
881-4376

— A NEW LOCATION —

MEGA Hair Design

18604 Lake Shore Blvd.
Euclid, Ohio 44119
481-5250

MARIE J. AZMAN
AND STAFF

MURAL ART GALLERY

SPECIALIZES IN

- HAND PAINTED MURALS
- FAUX FINISHING (MARBLIZING, GRAINING, ETC.)
- SLOVENE ART - IMPORTING & SELLING
- RESTORATION

*You may be familiar with some of
our restoration work.*

Keith Building ceiling in Playhouse Square
• Restored and Painted.

OPEN TUESDAY THROUGH SATURDAY
10:00 AM to 6:00 PM
391-3870

Louis Slapnik & Son Florist

Flowers for All Occasions — Cards & Gifts
6102 St. Clair Ave, Cleve. 44103—Ph: 431-1126, 391-2134
Don and Nancy Slapnik

**Congratulations Antoinette
Simcic, Stanley Frank,
and all other Honorees**

**ZAK
FUNERAL HOME**
6016 St. Clair Ave.

OVER
100 YEARS
of Dedicated Service

**We again dedicate
ourselves to carry on
and preserve the fine
traditions passed on
to us by:**

Frank Zakrajsek 1863-1910

Frank Zakrajsek II 1893-1963

Anton Zak 1914-1970

Zeno Zak 1943-1979

Zachary A. Zak Funeral Director

361-3112 361-3113

*Congratulations and Best Wishes
to*
ANTOINETTE SIMCIC
(our P.S.W.A. No. 2 member)
And to all of the honorees for
Slovene Man and Woman 1993
**Progressive Slovene Women
Circle 2**

Emilee's
Beauty Salon
6412 Saint Clair Ave.
Ph: 431-6224

Emilee Jenko,
Owner

Congratulations

Antoinette Simcic
Federation Woman of the Year
Stanley J. Frank

Man of the Year 1993
St. Clair Slovenian Home

Our Best Wishes To All the 1993 Men and Women Honorees

THE DIRECTORS for 1993

Mary Batis
John Cendol
Patricia Ipavec - Clarke
Stanley J. Frank
Ronald S. Genovese
Robert Hopkins - V. Pres.
Charles F. Ipavec
Edward F. Kenik - Pres.
Jean Krizman
John Leonard
Ann M. Opeka
Sophia Opeka
John N. Perencevic - Sec. Treas.
Larry Perme

Sylvia Plymesser
June Price - Rec. Sec.
Dennis A. Susnik
John Trinko
John Vatovec
Antonia A. Zagar
Zachary Zak

Alternates:
Elroy Primuth
Marilyn S. Genovese

Slovenian National Home

6409-17 St. Clair Avenue
Cleveland, Ohio 44103
Phone: (216) 361-5115

Support Your Home!

Congratulations to the Federation of Slovenian Homes!

**May You Continue With
Success!**

Buchner Globe Tours, Inc.

328 Euclid Square Mall
Euclid, Ohio 44132
Ph: 731-8606



NOSAN'S SLOVENIAN HOME BAKERY, INC.

*Specializing in Krofe — Potica —
Flancate — Strudel*

6413 St. Clair Avenue 567 E. 200th Street
Cleveland, Ohio 44103 Euclid, Ohio 44119
361-1863 481-5670



Best Wishes to the Honorees

— 1993 —

Fritz's Tavern

991 E. 185 St., Cleveland — 481-9635

Daily Lunches & Dinners
— Fish Frys - Fridays —
HRIBAR FAMILY

***Congratulations
and
Best Wishes
to
Our St. Clair
Honoree***
STANLEY J. FRANK

**Friends
of the
Slovenian National
Home Inc.**

6409 St. Clair Avenue
Cleveland, Ohio 44103
(216) 361-5115

***Dedicated to the Preservation
of our Slovenian Heritage***

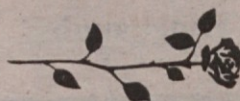
FRIENDS BRUNCHES

Sunday, May 2, 1993
Sunday, Oct. 3, 1993

DAVID'S

***Downtown
Flowers***

6214 St. Clair Ave.
Cleveland 44103
(216) 391-4848



*My Compliments
to all*
**The Federation of
Slovenian National
Homes
HONOREES 1993**

***Best
Wishes***
**Dan
Shimrak**

**Oakwood Picture
Framing Co.**
Residential &
Commercial, Specializing
in French Line Matting -
Posters, Prints &
Restoration
Art Consultation
6403 St. Clair Ave.
391-3420

Stan F. Mezic

Insurance Agent

**Has the Lowest Homeowners
Rates in Town**

**Congratulations to the 1993
Honorees for Slovenian Man and
Woman of the Year.**

22021 Euclid Avenue
531-3223

Stan & Poppy Modic
Tony & Carol Satej
Tony & Mitzie Mahne

John & Adeline Kutie
Herman Kapel
Jan Hagy

John Prutton
Lloyd & Dottie Cross
Mary Ann & Lee Jackopin
Ann Cecelic
Anne Pureber
Dorothy Nemura
Frank Vovko
Steve & Ginny Hambor
J. W. Kovaly
Geno Alfonso
Frank & Olga Zalek
Dan Zalek
Charles & Jose Kapel

Fairport Slovenian Club
Man of the Year
STAN BRADACK

Gone, But Never Forgotten
by your brothers and sisters of

**Grand River Valley
Lodge 30**
American Mutual Life Assn.

In Memoriam
Stan Bradack

Fairport Slovenian Man of the Year
Glenn Dist.

Burton St., Painesville, Ohio

Proudly Serving
the
Federation of Slovenian Homes



Lite
BEER



In Memoriam
Stanley Bradack
Fairport's Man of the Year
Alan & Marie Sluga
and Family

With Loving Memories
Man of the Year
Tony & Carol Satej

With Fond Memories
STAN BRADACK
Fairport Man of the Year
Stan & Poppy Modic

In Memory
Fairport Slovenian
Man of the Year
Stanley Bradack

from
Your Loving Wife
ROSE

In Memoriam
STAN BRADACK
Fairport Man of Year
from
Chuck & Faye Starman

In Memoriam
Stan Bradack
Man of the Year

from
Don Hinebaugh

In Memoriam
Stan Bradack
Rock's Farms & Garden
10935 Chillicothe Rd. &
Rt. 306
Kirtland, Ohio 44026
Tom & Elsie Rock
Tom & Marilyn
216 - 256-3630

IN MEMORIAM
Stan Bradack
Value
Decorating Inc.
12156 Chillicothe Rd.
Chesterland, O. 44026
216 - 729 - 7004
Frank - Ann
Skomrock

In Memoriam
Stan Bradack
Fairport's Man of Year
from
Warren & Jean Fabian

In Memory of
Stan Bradack

Posthumously Awarded the
MAN OF THE YEAR

FROM

**The American
Slovenian Club**

Fairport Harbor, Ohio

BOARD OF DIRECTORS
Tony Satej — President
Tony Mahne — Vice President
Lou Grzely — Treasurer-Financial Secretary
Dot Barbis — Recording Secretary
Stan Modic — Head Auditor
Jean Fabian — Auditor
Frank Sajn — Auditor
John Kutie — Sergeant-at-Arms
Warren Fabian — Sergeant-at-Arms

In Memoriam
STAN BRADACK

Fairport Harbor's Slovenian
Club Honoree

FROM

**FAIRPORT SLOVENIAN
RETIREEES CLUB**

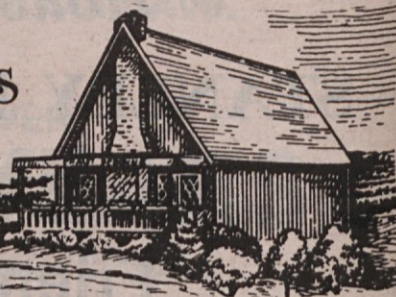
Nick Vukcevic — President
Rose Bradack — Vice President
Dorothy Nemura — Secretary
Frank O'Hara — Treasurer
Auditors:
Milly Richards, Faye Starman, Fran Marn
AND ALL ITS MEMBERS

In Memory of Stan Bradack
Good Times, Good Memories

7743 Doty Rd. — Madison, Ohio 44057

216—466-3485
**Chalet
DeBonne
Vineyards**

The Debevc Family
Tony, Rose,
Tony and Beth



IN MEMORIAM
STAN BRADACK

Fairport's Slovenian Man of the Year — from
**Ladies Auxiliary —
American Slovenian Club**

617-1/2 Third St. — 1-359-5046
Fish Frys every 2nd & 4th Fridays plus specials of month

In Memoriam: Stan Bradack
**Fairport
Waterfront Store**

Ohio Liquor Agency — Ohio Lottery
Beer • Wine • Cordials • Coolers
Located Corner of 3rd & High St.
Operated by Brian and Brenda Rodecker
Open 10 - 7:30 Mon. thru Sat.

In Memoriam
STAN BRADACK
Reliable Supply Co., Inc
Party Supplies •
Restaurant & Bar Supplies

165 Richmond Street
Painesville, Ohio 44077

Patti Carlucci Mon - Thurs: 9 - 5 (800) 686-7568
(216) 357-1005 Fri: 9 - 6
Sat: 10 - 4

In Memoriam
Stan Bradack

Fairport Man of the Year

from

**The Fairport Polkateers
Button Box Club**

FAIRPORT HARBOR, OHIO

Button Box Music 2nd & 4th Fridays of month

In Memoriam
Stan Bradack

Fairport Harbor's Slovenian Club Honoree

**Spear-Mulqueeny
Funeral Home**

667 Mentor Ave. 312 Eagle St.
Painesville, OH 44077 Fairport Harbor, O. 44077
357-7514

Jim and Arlene Mulqueeny & son Jay
PERSONALIZED SERVICE

Fairport Salutes the Late Stanley Bradack

A5
AMERIŠKA DOMOVINA, FEDERATION SECTION, MARCH, 1993

"We can do that." That was usually the response Stan Bradack came back with when he was told of a project that needed doing. Then, before you knew it, he went and did it.

Few practiced the ideal of selfless friendship and fraternalism as generously as Stanley Bradack did. And he did it not only at the American-Slovenian Club in Fairport Harbor, where he is being honored this year, posthumously, as the Fairport Club's "Slovenian Man of the Year;" he was always ready to lend a helping hand to a friend or family in need and was just as zealous in contributing his time and talents to the "Monday Morning Crew" at St. Mary Church in Mentor — the group of people which kept the buildings and grounds in good repair.

Stan Bradack worked as a welder for Reliance Electric Co. for 43 years before retiring in 1977. But he was much more than a skilled tradesman. As a jack-of-all-trades, there was no task he wouldn't tackle and few he couldn't master.

Testimony to his skill and ingenuity can be found in many places. One is the Mentor home he lived in with his wife for many years. He built much of it. The sign which identifies the Third Street building in Fairport as the "Slovenian Club" is another.

(Continued from page 2)

Margaret I. Kalina has a bachelor of arts degree and taught Honors English at St. Augustine High School while in Cleveland. She is office supervisor for Simplex and lives in Lake Dallas, Texas. Teresa L. Stang has a master's degree in business administration. She formerly worked at Sherwin Williams, Arthur Anderson and TRW as personnel manager. She lives in Clarkston, Mich. Stanley is the proud grandfather of six grandchildren.

In 1984, Stanley and his late wife Mollie joined Drustvo St. Clairskih Upokojencev (St. Clair Pensioners). Within three months he was asked to take over as Financial Secretary. Later the job of Treasurer was merged with this position.

Stanley has written articles to make the St. Clair Pensioners Club better known. He continues on a monthly basis to inform the many readers of the activities of the St. Clair Pensioners. Stanley hopes that these articles may have added more subscribers to the *American Home* newspaper.

Congratulations to you, Stanley J. Frank, from your family, relatives and many friends.

After the Club room was expanded and a new front put on, it was suggested a distinctive sign should be designed and put up. A raised-letter format was suggested. "We can do that," Stan said confidently. He researched the type of wood that would be appropriate and hold up in the weather, cut out the letters, and designed a fastener that would have the individual letters projecting from the brick face. Then he installed it.

"It looks as good today as the day he put it up," said Tony Satej, president of the Slovenian Club, in announcing the unanimous choice of the Board to receive this year's Man-of-the-Year honor.

There are other examples. When it came to straightening the eight-foot fence that was pushed over by the snow plow, Stan designed a fulcrum-type device to permit the members to do it themselves, rather than to pay for replacing the fence.

Not everything he contributed required ingenuity. Sometimes it was just muscle power and sweat — like coating the black-top driveway, or painting the balinca courts.

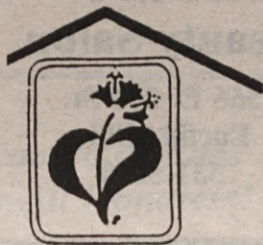
Stan was also very active in the Grand River Valley Lodge of AMLA. When it came to designing and making some gaming devices

used in fund-raising activities of Lodge 30, Stan said, "We can do that." And he did.

Stan's wife, Rose, is still active in the church, in the Club, and in AMLA. She works the kitchen during the fish fries and is active in other activities at the Club. She has sat on the Board of Directors of the Club for several years. She is also an auditor in Lodge 30. They made a good team.

Stan married Rose Dusa of Cleveland on June 24, 1939. Four years later, in 1943, the couple moved to Mentor. Having no children, they raised a nephew, Donald Dusa, who has since gone on to become an aeronautical engineer working for General Electric's jet engine facility in Cincinnati. Don is married to Roseanne Blakemore of Cleveland and they have seven children and five grandchildren.

Stan was born in Cleveland on April 12, 1912. He attended East Clark Grade School and Collinwood High School. He passed away Jan. 24, 1987.



Stanley Bradack

Federation

(Continued from page 1)

accumulates are monies from proceeds of the Awards banquet. In the fall of every year, each Home is to choose its Honoree and record same with the Federation. For the following meeting, representatives are to hand in biographies of a nominee in mind to elect the Man and Woman of Greater Cleveland who has given years of time and effort to Home or community. All of these are invited with spouses to attend our annual Christmas party, at which time we acquaint ourselves and socialize. Dan Shimrock, photographer, takes photos for the necessary awards publicity in the *American Home* annual tabloid.

The editors of each Home collect biographies, ads, feature photos, write arti-

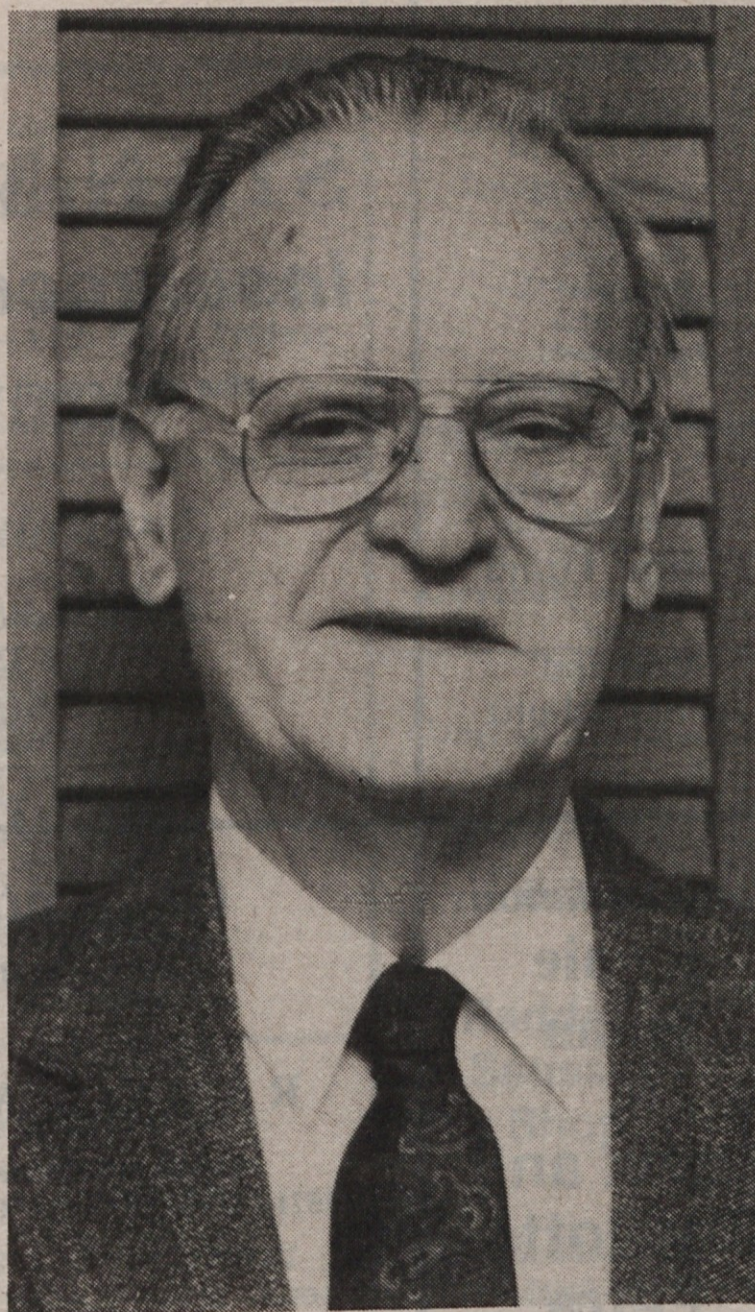
cles of interest and take charge of ticket sales. There are deadlines for each duty to facilitate a schedule for the newspaper editor and an accurate count of ticket sales for the caterer.

Each year one Home hosts the Awards day, the third Sunday of March. Reps and officers spend all day the Saturday before at St. Clair Home in preparation for seating, staging and decorating.

The past few years our goal has been to raise funds to assist these Homes which may be in financial duress.

In August of 1992 we promoted our first picnic on the grounds of the KSKJ White Road farm. It was a success due to diligent sales of raffle tickets and a fairly good turnout.

Hailing Stanley Frank



Stanley Frank

Congratulations to all Honorees
TAX STRATEGY
ASSOCIATES - CPAS,
Inc.

The Leader Building
Downtown Cleveland

Dennis A. Susnik, CPA — President
Michael A. Susnik - Vice President
Phone: (216) 589-5885

Best Wishes to All Honorees

Holmes Hall Buttonaires

Anton J. Ogrinc D.D.S. Inc.

*Preventive Dentistry
Family Dentistry*

5227 Fleet Ave.
Cleveland, OH 44105
641-1760

15609 Waterloo Rd.
Cleveland, OH 44110
531-6665

*Congratulations and
Best wishes to All Honorees*

Jennie M. Tuma
In remembrance of the
Svetina - Tuma
Families

*Congratulations and Good Luck
Mrs. Tuma*

from

**Your Saturday Morning
Kids and Parents**

Congratulations to All Honorees!
Cadillac Music

3201 Carnegie Ave.
Congratulations to Jennie Tuma

481-8660

Open Mon. thru Sat.

PAULICH

*Specialty Company, Inc.
Trophies & Awards, Inc.*

15813 Waterloo Rd.
Cleveland, Ohio 44110 216/481-6300

Congratulations

Catering for All Occasions

(216) 975-8400



Joseph J. Dorsey

33150 Lakeland Blvd.
Eastlake, Ohio 44095

Dean Supply

Bulk Foods, Cookware
Glassware, Holiday
Decorations, Cleaning
Supplies, Wedding/
Birthday Items
Paper Goods
Bakeware
361-5587
7000 Euclid Ave.
(Our Only Location)
Secured Parking
Open Mon.-Fri. 8-5
Sat. 8 - 4

*Congratulations
Jennie Tuma*
from

**Michaelene and
Tom McNulty**

*Congratulations
Jennie Tuma*
from

**Lenka Mismas
Helen's
Beauty Salon**
566 E. 200 St.
Euclid, Ohio
531-5240

Congratulations!
Jennie Tuma

from

**Collinwood
Slovenian Home
DART TEAM**

John Haymond
Debbie Dawson
Joe Farina
Bart Farina
Nick Farina
Jim Dybzinski

*Congratulations
Jennie Tuma*

from

**Carl and
Jennie Schultz**

Congratulations
**Jennie
Tuma**

**Frank and
Charlotte
Ferra**

Congratulations to All Honorees

Jack Miklus Florist
"Business is Blooming"

14918 Lakeshore Blvd.
Cleveland, Ohio 44110
— 531-0660 —
Cee & Guy Iarussi
Home 289-7630

CONGRATULATIONS

**The Cleveland
Coca-Cola
Bottling Co.,
Inc.**

3705 Carnegie Ave.
Cleveland, Ohio 44115
(216) 391-7665

*Congratulations to the Man and Woman
of the Year and All Honorees*

STAN MEZIC
Insurance Agent

Has the Lowest Homeowners
Rates in Town

22021 Euclid Avenue
531-3223

Congratulations
1993 Honorees

R & D SAUSAGE CO.

Homemade Smoked Sausage
15714 Waterloo Road, Cleveland 44110

Joseph Zuzak Owner Bus: 692-1832

CONGRATULATIONS
and
BEST WISHES
TO ALL
HONOREES

**American Slovenian
Catholic Union**



Life Insurance for the Family

Home Office
2439 Glenwood Avenue - Joliet, Ill. 60435

Best Wishes to the Honorees

Fritz's Tavern

991 E. 185 St., Cleveland — 481-9635
Noon Day Lunches — Fish Frys - Fridays

The Hribars

Congratulations,
JENNIE TUMA



E. 305 & Lake Shore Blvd.
944-9266

In Memoriam for
JOSEPH FERRA

Congratulations Jennie Tuma

Dorothy Ferra

Congratulations!
In memory of my husband
Clarence Segulin
Stefanie Segulin

All Honorees

**Collinwoodske
Slovene
No. 22 AMLA**

President — Tina Collins
Vice-pres. — Joyce Segulin
Rec. Sec. - Stephanie Dagg
Secretary - Frank Koncilija
Auditors:
Stephanie Segulin,
Tina Collins
Joyce Segulin



*Congratulations
to All Honorees!*

**Mary C.
Jackson**

Congratulations!

Jennie Tuma

from

**Stanley
Restaurant
Supply, Inc.**
4180 Clark Avenue
Cleveland 44109

Congratulations to

**Jennie
Tuma**

**Raddell's
Sausage
Shop**

478 E. 152nd St.
Cleveland 44110

Congratulations!
Jennie Tuma

**1993
Woman of the Year**

**John and Mary C.
Jackson**

Congratulations!
Jennie Tuma

Alba and John Plutt

CESTITAMO

**Congratulations to all
1993 Federation
Honorees**

**Kollander
World Travel**

Newly Expanded!
Cruise Department

- Group Tours
- Corporate Travel
- Vacation Travel
- World Wide Destinations

971 E. 185 St., Cleveland
(216) 692-1000

Congratulations to All Honorees

Frangies Fashions

475 E. 200 St.
Cleveland, Ohio 44119

1992 — The Best of Times and the Worst of Times

As we look back on 1992, we had our share of good and bad. The economy was bad, but thanks to our faithful patrons, we struggled through. It is really too bad that all our stockholders don't patronize our hall once in awhile.

As 1992 got into full swing, we started off with our annual Spring Dance. This year we honored John Jackson as our "Man of the Year," a most deserving person. If you need help with anything, he is there. Even when he has his bad days he is there checking up on everyone, making sure everything is going right. The Bob Kravas Orchestra played for this affair. Everyone had a good time.

Also in April, we had our winter bowling banquet. We had 20 teams again. Mrs. Stanonik cooked for this affair.

We still have our sports department. We had three dart teams. We backed a volleyball team and three bowling teams. We also received a trophy from our volleyball team.

The House Committee was also busy again this year. It seems they never run out of work. "Ask Carl Shultz."

As summer approached, we started to make plans for our Homecoming Day. A lot of hard work goes into this affair. This year our hall musician was Fred Kuhar, a most deserving person. People from all over Cleveland come to honor him. The dance floor was crowded all evening. We had eight bands playing during the day and evening. As usual, we have to thank Mrs. Stanonik and her great crew of hard workers. They can't make

enough krofe and strudel to meet the demand. There really is nothing like home-made goodies. Again all the ladies donate their time and hard work.

We also have to thank Frank Koncilja. If it weren't for him and his hard work, our Homecoming wouldn't be such a success. I don't know what we are going to do without him.

We still have our 50/50 Split every other month. These too are a great success. So we urge you to support your hall by buying these tickets. We want to thank the Holmes Hall Buttonaires for the entertainment after the raffle is over.

In November we started getting ready for our Thanksgiving Dance. This year we started off by having a jam session in the club room on Wednesday,

and then another jam session on Friday. Both days the club room was packed. Closing time came and nobody was ready to go home yet. We had a lot of out-of-town guests there. They tell us how lucky we are to have such a nice Slovenian Home. A big, big, thank you goes out to the Pol-Kats who gave all their time and talent to make this jam the best ever.

Our Thanksgiving Dinner-Dance was held on Friday. Again we honored all out-of-town guests. Walter Ostanek from Canada, and Roman Possedi from Chicago surprised us that night by dropping by. They even played a few songs for us.

It was our 10th anniversary dance. The meal was enjoyed by everyone.

As the year comes to a close, our club room is get-

ting ready for its annual Christmas party. Everyone waits for this affair. Thanks to managers John and Alba Plutt for all the hard work that goes into this occasion. Free food and music for everyone's enjoyment is part of the attraction.

The Board of Directors of the Collinwood Slovenian Home want to thank all those who patronized our hall this past year. Even with the economy as bad as it is, we still were quite busy. As I said in the beginning of this article, we just wish that all you stockholders would come down and spend some time with us. "It's your hall."

We will try and do even better in 1993. I'm sure that with everyone's help we will. God bless you all.

Mary Podlogar

Jenny Tuma Earns Top Collinwood Honors

Jennie Mary Tuma was born, and lived for many years, in the Collinwood area. She attended East Clark Elementary School and graduated from Collinwood High School. She is and has been a life long member of St. Mary's Church. Her continued interest in her Slovenian heritage is due to her mother's insistence she attend, at an early age, Slovenian school studies, belong to a children's Slovenian choral group and attend, with her parents and family, many Slovenian cultural functions at the Collinwood Slovenian Home, Waterloo and St. Clair halls. Her parents, John and Mary Svetina, instilled church and family values in the formative years.

Jennie worked at the John C. Virden Co. for several years and, at the outbreak of World War II had to seek employment elsewhere as the company's position with war work was uncertain. She obtained an office position in the U.S. Savings Bond Department of the Federal Reserve Bank. While in the employ of the Bank, she worked at reissuing savings bonds. As the war had ended and the country was regaining normalcy, Jennie then became stenographer/secretary at American Coach & Body Co. where she met her future husband, Bob Tuma. They were married for 40 years until his death in August of 1991. American Coach and Body was purchased by another company and closed its Cleveland office at which time Jennie sought employment at Clark Controller Co. She remained with the company for two years before deciding to become a full time homemaker to take care of

her son, Robert. Her son Robert and wife Becky are the parents of four year old James Robert.

Jennie has been a resident of Wickliffe for over 30 years. Her neighbor and good friend, is her brother Frank Sustae, his wife Helen and son Ron. A nephew Tom and family reside in Findlay, Ohio. Her brother Stan Svetina is deceased.

Jennie is involved in many volunteer projects. Currently, she is a board

member and recording secretary for the St. Joseph's KSKJ Ladies' Bowling League (for over 40 years); treasure, women's athletic director and scholarship chair for St. Joseph's No. 169 KSKJ Lodge and is coach and leader of the Collinwood Youth League at Palisades Bowl in Euclid. She also writes a bi-monthly articles on the bowling results of the KSKJ Ladies' League for the lodge paper "Glasilo." She was present-

ed the "Secretary of the Year" award from the Cleveland Women's Bowling Association for the years 1983-84. Jennie has just completed her first

year as junior board member of Euclid Meridia Hospital. Her hobbies are gardening (flowers), reading, crossword puzzles and attending concerts and plays.



Jennie M. Tuma

CONGRATULATIONS
to
JENNIE TUMA
And All The Honorees
from
Councilman
Michael D. Polensek
And Family

Best Wishes and Congratulations to the Honorees



Slovene National Benefit Society

166 Shore Drive • Burr Ridge, IL 60521 • 708-887-7660

The SNPJ Difference . . .

SNPJ life insurance members enjoy the many benefits that come with membership:

- Life Insurance
- Retirement Annuities
- Special Benefit for Aged
- Humanitarian Endeavors
- Cultural Endeavors
- Weekly Newspaper
- Youth Circles
- Scholarship Program
- Youth Publication
- Youth and Young Adult Conferences
- Athletics
- Membership Awards
- Ethnic Heritage Center
- Recreational Complex
- A Future With Opportunities

SNPJ — the organization that gives much more than an insurance policy.

Affiliated with National Fraternal Congress of America

CONGRATULATIONS TO
THE HONOREES OF ALL
THE SLOVENIAN
NATIONAL HOMES

Zelev Funeral Homes, Inc.

Richard J. Zelev
Louis F. Zelev
Sutton J. Girod

Office: 452 E. 152 St. — 481-3118
6502 St. Clair Avenue — 361-0583

In Memory of
Jacob and Mary Jakse
from
John & Mary Jackson

In Memory of
Frank Sr. & Frank Jr.
Kikol
from John & Mary Jackson

In Memory of
Anton & Anna Tomsick
from
John and Alba Plutt

In Memory of
Mr. & Mrs. Joe Hrvatin
from Joe & Norma Hrvatin

In Memory of
Stariha & Jereb Family
from
Joe & Frances Stariha

In Memory of
Joseph, Steffie Koncilja
from
daughter Steffie Segulin

In Memory of
Clarence Segulin
from Tina, Michael, Wayne,
Stephanie & Clarice Segulin

In Memory of
Svetina and Tuma
Family
from Robert, Becky,
Jimmy Tuma

In Memory of
Tomsick & Plutt Family
from
Frank & Mary Podlogar



*Congratulations and the
Fullness of God's Blessings to*
Jennie Tuma
**Collinwood Slovenian
National Home**

Woman of the Year
St. Mary Church
Holmes Avenue,
Collinwood

St. Joseph Lodge No. 169

American Slovenian Catholic Union - KSKJ

**Jennie Tuma, you are our member
and we are proud of you.
Congratulations!**



Društvo sv. Jožefa št. 169 — KSKJ

Duhovni vodja: Rev. John Kumse
Predsednik: Eugene Kogovsek
Podpredsednik: Anthony Tolar
Fin. tajnik: Anton Nemec, 708 E. 159 St.,
Cleveland, OH 44110, tel. 541-7243
Pomožna tajnica: Anica Nemec
Bol. taj.: Helena Nemec, 541-7243
Blagajnica: Jennie Tuma
Zapisnikarica: Mary Okicki
Nadzorniki: Frank Znidar, John Obat,
and Charles Erzen

Collinwood Slovenian Home

— PATRONS —

John Jackson
Frank Ferra
Charlotte Ferra
Pete & Phyllis Heidinger
Matt Zabukovec
In Memory of
Mary Zakukovec
Skippy Vesel

Frank & Mary Podlogar
Mr. & Mrs. Joe Stariha
Mr. & Mrs. Frank Znidar
Mr. & Mrs. Chuck Femec
Mr. & Mrs. Hank Skarbez
Mrs. Anne Pluscusk
Miss Alice Struna
Sylvia Jansa
Edward Kotar
Ann Stefancic
Helen Strumble
Mr. & Mrs. John Obat
Bill Pace
Dan & Helen Pavsek

Congratulations JENNIE TUMA

Collinwood Slovenian Home
Woman of the Year
Collinwood Slovenian Home
Board of Directors

1993

John Jackson, Pres.
Matthew Kajfez, Vice Pres.
Frances Kajfez, Treasurer
Jennie Tuma, Rec. Sec.
Frank Ferra, Fin. Sec.
Mary Podlogar, Auditor
Chuck Femec, Auditor
Casimer Kozinski, Auditor
Carl Schultz, House Comm.
Philip Yan Sr., Director
Tom McNulty, Director
Michealene McNulty, Director
Joyce Segulin, Director
Mary Blatnik, Director
Tom Urankar, Director

Ed Fujda, 1st Alt.
Josephine Wutchiett, 2nd Alt.

Congratulations!

JENNIE TUMA

from
the officers and members of

St. Mary's
Holy Name Society

Congratulations! Jennie Tuma

V.F.W. Post 4358

29412 White Rd.
Willoughby Hills, Ohio
St. Joseph Picnic Grounds Rentals
Picnics, Weddings, Graduations
— Catering Available —
944-1642

Adolph & Dee Kocin
Mr. & Mrs. John Mills
Mr. & Mrs. Marion J. Zrim
Caroline Stefancic
Mary C. Jackson
Edward L. Lah
Rose Lah
Bonnie Quagliata
Edward & Zora Kocin
Phil Yan
Pete Yan
Darryl Whalen
Stan Erzen
Joseph Hrvatin
Ray & Carol Mikolic
John Orazem
Mary Okicki
Frank & Dee Dee Grace
Frank & Albina Konicilja
Helen Tomazic
Milan & Marie Dular
Lucy Kolodosky
Mike Polensek
Casimer & Anne Kozinski
Fred Trobenter & Angela
Helen Tomazic
Joe Neain
Frank S. Turk
Maina Kocbul
Harvey & Millie Senger
Frank J. Mah
Bernie & Elsie Zalar
Frank & Eleanor Zernic
Joseph Hrvatin
Andy & Fran Mihern
Ann A. & Emeric J. Pausic
Frank & Lillian Homar
Mike & Dorothy Drensek
Frank & Sue Pecjak
Josephine & Harry Tomsich
Andy & Rose Kocjan
Elsie & Chas Jacobs
Eddie (Buddy) Matoh
Lou Jerkich
Harold & Gerry White
Fritz & Ruth Hribar
John Garyansi
Frank & Peggy Ponikvar
Mary Lavrich
Jo & Bob Emser
Emme Novelli
Jennie Fitzhum
Mae & Frank Beck
Emilie J. Kersman
John E. Habat
In Memoriam
Mary Zabukovec
Matt Zabukovec
Ed - Louise Fujda
Carl & Jennie Schultz
John & Mary Jackson
Gus & Mary Petelinkar
Rose Verhotz
Dominic & Val Cekada
Lucille Korencic
Rose Rodgers
Vera - Tony Tolar
Al - Norma Grif
Antonia Alic
Matt & Fran Kajfez
Frank & Lillian Homar
Antoinette A. McGrath
Marian Voelker
Frances Supanick
Pauline Bergar
Frank & Mae Fabec
Alice & Phil Yan
Mr. & Mrs. Adolph Kocin
Mary & Frank Podlogar
Joe & Frances Stariha
Tony & Dorothy Spendal
Chuck & Tillie Vrtovsni
Mary Blatnik
Josephine Wutchiett
Joe & Frances Klemencic
John Grill
Jennie Kapel
Lucy Kolodosky
Helen Suhy
Louise Blanc
In Memory
Frank Sulen

Fraternal Greetings to All Honorees

From
The Supreme Board,
Lodge Officers
and
All Members of the

AMERICAN MUTUAL LIFE ASSOCIATION



19424 South Waterloo Road
Cleveland, Ohio 44119
Phone: 531-1900

Congratulations! Jennie Tuma

from

Holmes Avenue
Pensioners

15810 Holmes Ave.
Cleveland 44110

Congratulations to
ALL HONOREES!
FROM
John, Mary
Jackson

Workmen's Hails Ladies

Even before the cornerstone was placed for the Slovenian Workmen's Home, there was a Ladies Auxiliary. Records indicate that their first meeting was held on October 18, 1923 and the intent, just as today, was to be of help to the "Home." On February 24, 1925, they combined efforts with other organizations that had been formed and were known as the Combined Cultural Lodges (Zvezi Kulturni Društvi).

However, when the SWH had its formal dedication and opening on January 1 and 2, 1927, a picture of the active Ladies Auxiliary shows 26 women whose dedication and hard work helped raise money by sponsoring bazaars, selling shares and numerous other fund raisers. Although some of their first names are unknown, we were able to recognize most of them.

They are: Mrs. Zupancic, Mary Starman, Mary Erjavec, Jennie Godec, Jennie Lampe, Josephine Podboy, Josephine Glazar, Mrs. Louise Globocnik, Caroline Jarc, Mary Francel and Jennie Kocia, Mrs. Jelercic, Louise Globocnik, Frances Gorse-Love, Frances Cesnik-Gorse, Steffie Cesnik-Tolar, Marie Francel, Josie Henikman, Mary Rupnik, Ana Bartel, Johanna Perko, Ms. Mavec, Mary Godec-Kaferle, Margaret Rozance, Johanna Tolar, Mary Spenko, Mrs. Starec and Barbara Cesnik.

Others who became active during this time were Josie Levstik, Frances Blatnik and Eva Coff. Apparently, these women worked tirelessly for the SWH, since it became the mecca for a Slovenian School in 1932 and a Mladinski Pevski Zbor in 1934. In addition, they raised funds so that in 1935 the public barroom and the bowling alleys were added.

On February 14, 1969, yet another generation of women gathered together and continued with the traditions of their predecessors. In addition to some of the "old-timers" such as Josie Glazar and Johanna Perko who were original members, included in this group were: Jennie Marolt, Mary Zaman, Amelia Perko, Mary Furlan, Cecelia Wolf, Mary Dolsak, Sophie Bayuk, Jennie Primc, Bertha Dovgan, Mary Bozich, Jennie Trenel, Mary Koss, Ida Cesnik, Ann Karun, Ann Kristoff, Mary Troha, Josephine Tomsic, Josie Starman, Frances Strell, Mollie Raab, Alice Kmet, Steffie Charski and Pauline Debevec.

These women initiated the Friday Nite Fish-Fries in the upstairs barroom and cooked for the many cultural and fraternal



Ladies Auxiliary of Slovenian Workmen's Home: First row, left to right: Millie Bradac, Elsie O'Hara, Vida Zak, Bertha Dovgan, Martha Meglich, Angie Bartulewich, Eleanor Godec, Josie Kapla. 2nd row, l. to r.: Mary Fende, Mitzi Yeray, Helen Sumrada, Helen Jaca, Frances Ulle, Sophie Pearson. 3rd row, l. to r.: Frances Ogoreuc, Betty Rotar, Sophie Matuch, Ann Wolf, Olga Pozar, Frances Mauric, Marion Slejko. 3rd row: Paula Kikol, Josephine Minello, Celeste Frollo, Mary Wolf, Joyce Plemel, Florence Unetich, and Dorothy Gorjup.

restivities at the "Home." Some of their accomplishments included the renovation of the "fish kitchen" which is located under the "pubic barroom," sealing off the entrance to the downstairs barroom from the Main Barroom and converting the existing front-store area into the present day "Barroom" for the upstairs Ballroom, as well as renovating the rest rooms in the main hall area.

The present day members of the Ladies Auxiliary who are being honored here today began their tenure on August 8, 1986. For several years, they continued serving Fish-Fries in the upstairs public barroom; then, recognizing the need for expansion and a family-type atmosphere, they began serving in the downstairs hall where every Friday you can get "the best Fish-Fry in Town."

None of these women are paid any wages. All of the monies collected for the Fish-Fries are used to help finance improvements in the hall.

Some of the improvements you see today

are the direct result of their services. They started by completely renovating and enlarging the kitchen in the downstairs hall. They added a dishwasher, purchased a convection oven and stainless steel tables, kitchen utensils, dishes and silverware.

Then they proceeded to renovate the downstairs hall (dining room), refinishing the floor, acoustical tile on the ceiling, wallpaper and pictures on the walls, new lighting fixtures, air-conditioning, a service station and a portable bar were all paid for the Ladies Auxiliary. They also had new rest room facilities added in the lower hall.

When work was completed in the downstairs hall, they tackled the upstairs ballroom. This renovation included painting and decorating, new draperies and new carpeting to give an esthetic look to our beautiful ballroom.

We are proud of our Slovenian Workmen's Home and will continue to "help" make it the most beautiful "Home" in Cleveland.

Betty Rotar, Member



The **UNITED SLOVENIAN SOCIETY** chartered May 27 1971 in the State of Ohio, declared its purpose to be:

Promotion of Slovenian cultural activities, promotion of understanding among American-Slovenians and other people, encouragement of cultural exchanges between the United States of America and the Republic of Slovenia and, to provide educational events and to perform charitable works for the good of the Slovenian and the Ethnic communities in the United States. - USS affiliates are representatives from societies with Slovenian interests.

1993-1994 Officers

President.....Linda Cimperman
President Elect.....John S. Pestotnik
1st Vice President.....Tony Brogoch
2nd Vice President.....Anita Perrotti
Secretary.....Betty Rotar
Corresp. Secretary.....Millie Rigenbach
Treasure.....Ken Tomsick

The United Slovenian Society extends Best Wishes to all honorees especially those that are representatives to USS.

*Congratulations to
All Honorees*

Century Tire Service Firestone Home and Auto Supply

15300 Waterloo Rd. — Cleveland 44110
531-3536
Ron Dovgan

Globokar's Marathon Service

Air-Conditioning - Tune-up
Brakes - Alignment
Tires — Batteries
17600 Lake Shore Blvd.
Cleveland, O. 44119

Congratulats

From the Officers &
Members of

SNPJ Lodge 147 Vodnikov Venec

Cleveland, Ohio
Our Annual Art & Craft Show
and Picnic will be on
SUNDAY, AUGUST 8th
SNPJ Farm, Kirtland, Ohio

*Congratulations to all
Honorees from*

Progressive Slovene Women of America Circle 1

Betty Rotar — President
Josephine Kapla — Vice President
Dolores Dobida — Recording Secretary
Vida Zak — Financial Secretary

*Congratulations to all
Honorees from*

Progressive Slovene Women of America

National Board

Patrons Ads

Waterloo
Hall

Helen Sumrada
Joyce Plemel
Joe Plemel
Mr. & Mrs. Joe Kikol
Frances Ulle
Mary Wolf
Sophie Pearson
Josephine Minello
Elsie O'Hara
Martha Meglich
David Trenton
Amy Trenton
Mollie Bradac

Congratulations

*Congratulations to
Everyone Chosen as
Man and Woman
of the Year*

from

**S.N.P.J. Lodge
No. 126
Members**

President: Al Marinch
Vice Pres: Grace Marinch
Rec. Sec: Ann Mrak
Sec/Treas: Ed Sumrada

Join us **JUNE 30**
at SNPJ Farm
in Kirtland, Ohio for
our Lodge 126
PICNIC

**Progressive
Slovene
Women
of America
Circle No. 7**

Julie Zorc, President
Edith Zelle, Vice Pres.
Pauline Krall, Rec. Sec
Frances B. Weygant,
Treasurer

*Congratulations
to all Honorees
and the*
**Ladies
Auxiliary
of the
Slovene
Workmen's
Home**
from
**SNPJ Cleveland
Athletic Officers
and Members**

*Congratulations to all Honorees
Especially to Our*

**Ladies Auxiliary of
the Slovenian
Workmen's Home**
from
**Modern Crusaders
No. 45 — AMLA**

President — Jane Novak
Vice President — Anthony Sturm
Financial Secretary — Millie Bradac
Treasurer — Frank Minello
Recording Secretary — Josephine Minello

*Congratulations to the
Honorees, especially to*

**Lodge V Boj No. 53
SNPJ of the Slovenian
Workmen's Home**

Fran Mauric, Martha Meglich,
Mimi Sturm

Jennie Gorjanc, President
Ed Intihar, Vice President
Pat Habat, Recording Secretary
Mimi Struna, Treasurer
Martha Meglich, Secretary
Auditors: Fran Mauric, Al Meglich,
Ann Wagner

*Congratulations to all
HONOREES*

**James A.
SLAPNIK JR.
FLORIST**

650 E. 185 St.
Flowers For All Occasions
531-7887

Congratulations from the
**Cleveland SNPJ
Farm Board**

TO

**LADIES AUXILIARY
of Workmen's Home**

1993 PICNIC DATES
SNPJ FARM, HEATH ROAD

May 9 — Mothers Day Dinner
May 16 — Pancake & Sausage
May 23 — Farm Opening
May 30 — Chicken Bar-B-Q
Sept. 26 — Grape Festival

Be a Friend of the Farm — Come Join Us in 1993

Congratulations
**Waterloo's
Women of the Year
The Ladies Auxiliary**
FROM
**JADRAN
Singing Society**

Frank and Albina Bittenc
Henry and Kristina Blatnik
John and Alice Cech
Gilbert and Dolores Dobida
Joe and Bertha Dovgan
William and Mary Frank
Mary Furlan
Don and Dorothy Gorjup
John and Janet Grabner
Frank and Marija Grk
Stanley and Emma Grk
Mary Kaferle
Adolph and Josephine Kapla
Sophie Matuch
Reginald and Betty Resnik
Betty Rotar
Clarence Rupar
Bob and Ramona Sayre
Tony and Dorothy Silc
Fred and Jean Skolaris
Jane Slejko
Frank Smerke
Josephine Tomsic
Valerie Traska
Florence F. Unetich
Christine Verch
Tom and Angela Zabjek
Frank and Vida Zak
Jennie Zakrajsek

**Attend: Spring/Dinner/
Dance/Program
SATURDAY, APRIL 17, 1993**
Fred Kuhar Orchestra
— SLOVENE WORKMEN'S HOME
15335 Waterloo Road

Congratulations to the
**Ladies Auxiliary of
Slovenian Workmen's
Home**

from the

Pensioners Club

Congratulations to
LADIES AUXILIARY

from

**Officers and Members of
Lodge 614 Strugglers**

Cleveland, Ohio

Pres. Joe Blatnik Vice Pres. Charles Shaver
Rec. Sec'y. Tony Germ Sec'y-Treas. Linda Matas
Auditors: Agnes Pace, Joe Krauser, Frank Pretnar

**Hope to see you at our picnic
JULY 18, 1993 at SNPJ Farm**

Antonia Simcic is Fed Woman of the Year

Antonia (affectionately known as Toncka) Simcic was born on Jan. 17, 1902, in the small village of Velika Ubeljsko pri Postonji, Slovenia. She was one of six children of the Ipavec family. As a child and young adult, Toncka attended the village schools where she studied the Slovenian language, its literature and history as well as music, mathematics and the required study of the German language. Living in close proximity to the Italian border, Toncka also absorbed, through necessity and exposure, the Italian tongue, thus adding the fluent use of a third language to her youthful accomplishments.

In the aftermath of World War I, with the attendant stress of upheaval and economic slump throughout Europe, Toncka and her sister Anna (Zagar) migrated to America in 1921 in search of employment and a better life. Here they were reunited with their father, who had earlier migrated and was at the time employed in the coal mining area of Western Pennsylvania. After a short stay there, the Ipavcs moved on to Cleveland, Ohio, lured by better employment opportunities and the attraction of concentrated and flourishing Slovene cultural organizations in this area.

Toncka's vivacious personality, her knowledge of several languages, her ability to adapt to change were favorable assets in quickly finding employment as retail clerk, and was soon ad-

vanced to bookkeeper at the Reiman-Gross Department store then located at St. Clair and E. 34th Street.

Now settled as a father-daughter family, and with job security intact, Toncka's desire to take an active part in the Slovene cultural scene were fulfilled when in 1922 she joined the Slovenian Singing Society Zarja. Her natural fine soprano voice, her love of music, her awareness and pride in heritage was quickly recognized by Director John Ivanush and immediately put to use, pairing her lyric soprano with contralto Mary Ivanush — a pair that from then on became the top duet singing attraction at concerts, operas, banquets and many other Slovene functions. When Singing Society Glasbena Matica was organized, Toncka became a member and continued to sing lead roles.

Marriage to John Simcic did not deter Toncka's cultural activities, for in 1924, she added to her accomplishments the teaching of elementary Slovenian to the up and coming generation of American-born Slovenes in Cleveland — a teacher much loved and still fondly remembered by long-ago pupils.

Toncka's love of the arts involved her in the Slovene Drama Club Ivan Cankar, in which she served some years as stage director and additional years as president of the organization. Often called to fill certain roles, Toncka contributed her acting talents and her

beautiful Slovene in many Cankar stage presentations on the auditorium stage at the St. Clair Slovenian Home.

Except for brief changes of residency to Chicago and Miami, Toncka spent the greater part of her years in Cleveland. She has been active in SNPJ lodges, as a member of the Napredneje Slovenke, the WWII SANS organization, and the Progressive Slovene Women Circle No. 2 (the 22nd member of Circle No. 2 to be recognized as Woman of the Year). She has been active raising funds for the Slovene Home for the Aged and is still actively contributing her voice singing the familiar Slovene songs to appreciative residents of the Home.

With the passing of the years, Toncka gradually retired from full participation in Slovene activities, but her vast experience, talents and proficiency in the Slovene language were not destined to lay dormant. She was recruited to write her newspaper critiques, reports and comments on the many cultural and social events taking place in the Slovene community.

By nature retiring and modest, shying away from pointed praise, our hope is that Toncka will recognize that her "giving," her writings are in some measure a history — a sustaining evidence that in our corner of the world, we Slovenes have left and will leave our mark of untiring efforts for those things which we ardently hold dear.

We salute you, Toncka!



Antonia Simcic



Stanley G. Ziherl

Stanley G. Ziherl is 'Man of Year'

Stanley G. Ziherl was born in Chicago, Illinois to Anton Ziherl and Mary Godesa Ziherl. He moved to Cleveland in 1942 with his parents and brother, Anthony Jr.

He graduated from East Technical High School in 1946 and served the next three years as a radio operator in the United States Air Force.

He married Mary Rukavina of Kapuskasing, Ontario in 1955. They have two children, Stanley Jr. and Susan. Stanley Jr. resides in Valparaiso, Indiana with his wife Mary Ellen, while Susan resides in Parma Heights with her husband, Mark Payne.

He worked for many years at the Z & W Manufacturing Corporation and ended his industrial career with Parker Hannifin Corporation in 1968 to practice law, having received his

law degree at Cleveland Marshall Law School in 1961.

His father passed away in 1962 and his brother passed away in 1984. His mother, now Mary Champa, resides in Euclid, and her husband Andrew Champa, who enrolled Stanley and his family in A.M.L.A. Lodge No. 9, currently resides in the Slovenian Home for the Aged.

Stanley was elected to the Audit Committee of A.M.L.A. in 1974. In 1978 he was elected to the position of 1st Vice President, and in February of 1979 he succeeded John Susnik as President of A.M.L.A.

He continues to serve A.M.L.A. as its first full time President, and his goal is to perpetuate that fraternal society's glorious past and prepare it to survive the challenges of the next century.

Federation Update 1992

by Joseph F. Petric, Jr.

On March 15, 1992, the Federation of Slovenian National Homes held its 31st Annual Banquet at the Slovenian National Home on St. Clair Avenue in Cleveland, Ohio, where the Slovenian community honored eleven women and men from the various Slovenian National Homes throughout the northeastern area.

The host Home for the 1992 event was the Slovenian National Home on St. Clair Avenue, who coordinated the arrangements by their representatives Patrica Ipavec Clarke, Charles Ipavec and John Trinko.

Our yearly meeting took place at the Lorain Slovenian Club, Inc. in Lorain, Ohio, on March 30, 1992. Tom Meljac, president, called the meeting to order at 8:05 p.m. after a delicious supper had been served by the Homes Auxiliary. Mr.

Meljac commended everyone for their excellent cooperation and noted the specific commendations to the St. Clair representatives, with thank you to Mrs. Blatnik and Mr. Petric, for their continued fine efforts on banquet decorations and delicious dinner menu executed by Mrs. Julia Zalar and staff.

As the agenda continued, reports from the Slovenian Home representatives were made and echoes of satisfaction were heard from all in attendance.

Our last order of business for the evening was the election of the new officers for 1993. Upon conclusion of nominations and elections, the following roster prevailed: President, Helen Konkoy, West Park Slovenian National Home; 1st Vice-President, Rosemary Toth, Slovenian Society Home, Euclid; 2nd

Vice-President, Patrica Ipavec Clarke, Slovenian National Home, St. Clair Avenue; Executive Secretary, Joseph F. Petric, Jr., Slovenian Society Home, Euclid; Financial Secretary, John Jackson, Slovenian Society Home of Collinwood; Recording Secretary, Helen Urbas, Lorain Slovenian Club, Inc.; Corresponding Secretary, Celeste Frollo, Slovenian Workmen's Home, Waterloo Road; Auditors: William Warmuth, West Park Slovenian National Home; Charles Femec, Slovenian Society Home of Collinwood; and Jean Fabian, American Slovene Club, Fairport. Historians are Joseph F. Petric Jr., and John Habat, Slovenian Society Home of Collinwood; Legal Adviser is Charles Ipavec, Slovenian National Home, St. Clair Avenue. All officers were

(Continued on page 12)

**ROYAL
CANADIAN
LEGION**

**UAW
LOCAL
RETIREEES**



The Natural Place to Shop

Boston Square
19608 West 130th
Strongsville, Ohio 44136
(216) 572-5080

5629 Pearl Road
Parma, Ohio 44129
(216) 888-5656

7474 Broadview Road
Parma, Ohio 44134
(216) 447-0444

*Congratulations and
Best Wishes*



6177 PEARL ROAD/PARMA HTS., OHIO 44130

885-2222

YORKTOWN AUTOMOTIVE

"YOUR ONLY COMPLETE AUTO CLINIC"

WE EMPLOY TECHNICIANS CERTIFIED BY ASE...



To West Park Honoree
Marge Peresutti
CONGRATULATIONS!



Coreno
THE FUNERAL HOME
FOR THE LIVING
13115 LORAIN AVENUE
216-941-3434

*Best Wishes Federation
and Honorees*
West Park Slovene Club
Home of
Northern Ohio Darters
Managers Kathy - Rick Pawlowski
Delicious Home Cooking

*Congratulations
to Federation of Slovenian
Homes Man and Woman
of the Year*
**Convenient
Food Market**
14302 Puritas Ave.
476-0279
LOTTERY & DELI SPECIALISTS

Congratulations
Marge Peresutti

from
Norm's Barber Shop
4605 W. 130 St.

Congratulations
Marge Peresutti
Woman of the Year
W.P.S.H.

Joe Tomazic
Joe's Amoco
4700 W. 130 St.

Congratulations
Marge Peresutti
Woman of the Year
West Park
Slovene Home

from
Dr. and Mrs.
Marko Kuhar
4682 W. 130 St.

Marge Peresutti
Honoree
from
Ladies
Auxiliary

West Park
Slovene Home:
*Who Appreciate Your
Dedicated
Volunteerism
In All You Do.*
Joan Cifranic, Pres.

*Congratulations
and
Best Wishes*
Sister
Marge Peresutti
and
All Honorees
West Park
Slovene
Home
Helen Klepek

*Congratulations and
Best Wishes*
Great Aunt
Marge Peresutti
and
All Honorees
Great Nephew
and Nieces
Tom, Dawn,
Christine, Peter,
Paul
KLEPEK

*To West Park Honoree
AND
Federation Man and Woman*
Our Heartiest Best Wishes for
Continued Success in the
Slovenian Community

Wm. Isaac Ins. Agency
6505 Rockside Rd. No. 333 — 524-588

*Best Wishes for the
Future of Slovene Homes
and All Honorees today
from*

Tower Candy Co.
1388 West 70th St.
651-4468

*Thanks to the West Park
Slovene Home for selecting
us as Woman of 1992
and Man of 1980
We enjoy many
Memories of this
Day - today with
All of Our
Fraternal Friends*

**Marge and Joe
Peresutti**

**BEST WISHES MRS. SIMCIC
and MR. ZIHERL**

*Our Very Best Wishes to
Well Deserved*
Aunt Marge
and the Honored Man
and Woman of 1993
Slovene Homes

from
Jennie Patneeky
Patricia Schmitt
Barbara Andrews
Joyce Drugman
Larry Slugman
Eva Scrarton

West Park Honors Marge Peresutti

Marge (Janco) Peresutti is of Slovak parentage. Her mother Frances and father Andrew, sister Helen Klepek and nephew Eugene and his family — Eugene and his wife Elaine and their children, Tom, Dawn, Christine, twins Peter and Paul — are her life.

She was born in Parkman, Ohio, raised in early urban Cleveland before the family made a permanent home on the West Side of Cleveland at W. 130th on Wilton Avenue in 1921. Annunciation Church was dedicated in 1924 in time for Marge and her sister Helen to attend the class of communicants and confirmed. Those were happy carefree days of walking to school and/or singing on the porch swing.

Marge attended Marshall High School, but as many girls did, she had to work to help the family. Eventually she was employed by General Dry Battery Co. and enjoyed the Slovene Association of many employees from the East Side of Cleveland and neighborhood friends.

Marge joined the Slovene Women's Union Cadet team in 1936, learned to dance, socialize and the discipline of team work in a marching unit until World War II.

Meanwhile, Marge also sang in the church choir



Marge Peresutti

and soloed for many church weddings of all denominations for a number of years.

She has been a cooperative member of the West Park Ladies Auxiliary and a member of West Park Slovene Homes for over 18 years.

In the late '50s the Tri-Glav Singing Society grouped under the direction of Mr. Subel, present-

ing many concerts for 10 years. She volunteered for The United Slovene Society for some 14 years and enjoyed every year of it.

Joe Peresutti, Marge's future husband, met in Cleveland at a mutual friend's wedding party. They enjoyed many fun times at Klause's Farm in Geneva and married in 1951.

(Continued on page 12)

West Park Manages With Small, Hardy Band

In February, the board invited certificate holders to participate in its annual meeting for review of all obligations, elections and by-laws. Most likely there will be some changes in the executive personnel, directors. But, who out there is willing, capable and conscientious?

We are presently functioning successfully with an experienced and reliable club management team — husband and wife, Kathy and Rich Pawlowski. Food is attracting new patrons while managers are pro-

moting activities of sports leagues and catering to meetings, weddings, etc.

Rental schedules are increasing steadily by our aggressive agent, Bill Warmuth. What this then requires is more parking space, which will be made available in a few months.

We should then proceed with improvements of the ground base. The house will provide income to assist with finances.

The area called W. 130th-Bellaire Puritas is a corporation of many members — property, church and busi-

ness proprietors — insuring the neighborhood of crime watch and auxiliary police. As a beginning, the District 1 police unit actively participates in cooperating and reaches out in education and town hall meetings.

Active members of West Park Slovene Home to date are Rudy Jaksa, President; Ruth Lach, Vice President; Rudy Pivik, Financial Secretary; Joe Lack, Club Treasurer; Helen Konkoy, Recording Secretary. Audi-

(Continued on page 12)

**Congratulations
To West Park Honoree
and
Federation Man and Woman**



William Ilersich, 238-4108

Sincere Congratulations
to All
Honored Guests
Henry & Albina Capek

Best of Luck to
Marge Peresutti

from the
Officers and Members of
Valentine Vodnich
Lodge No. 35

West Park Slovenian Home Patron Ads

Helen Konkoy
Frank Evie
James J. Warmuth
Karen Kovach
Rick Warmuth
Kathy Pawlowski
Sue Meluin
Z. N. Meats
Rick Pawlowski
Rock Sanker
Molly Sanker
Rich Ski
Pauline Stopak
Virginia Kus
Dee
Lou DiAmono
Bernadette
John Szymanski
Henry Capek

Albina Capek
Craig Capek
Gregg Capek
Megan Capek
Michelle McCaskey
Darlene Bartunek
Michelle Bartunek
Frances -
Frank Azman
Samantha & Jack Richards
Rudy Jaksa
Eugene Klepek
Eleanor Cham
Ruth Lach
Joe Lach
Casey Ross and Lee Honey
Bob and Marian Royan
Al - Martha White
Zina Sesek
Rose Znidarsic
Donna Ohman
Margaret Meyer
Bea Zakrajsek
Eda Garsteck

**CZECH VOICE
of Cleveland
WRMR - AM 850
SUNDAYS
11 a.m. - Noon
JOE KOCAB
883-4760
4501 Cullen Dr.
Cleveland 44105**

Congratulations to
Marge and all honorees

Nick's Shoe Service
884-0333
5753 Ridge Road, Parma
A.N. Stazzone &
Michael J. Stazzone
Proprietors

*Sincere Best Wishes for a
Jubilant Day So Deserved*
To Federaton and Homes honored guests
Casey's Cleaners, 5425 State Rd.
Parma — With the Personal Touch

**To West Park Honoree
Marge Peresutti and
Federation Man and Woman
Grabowski Square Deal
Superette**
6405 Fleet Ave. 883-9549
JOHN - LINDA TURK

**Congratulations to our Honoree
Marge Peresutti
and to all Honorees and to
Man and Woman of the Year
Rudy & Marie Pivik**

West Park Button Box Club

Congratulations
Man and Woman of the Year
and All Honorees

1st Time Around Cassette - \$8.00

Wm. Ilersich, Pres. 238-4108
Albina Capek P. R. 888-1454

Congratulations
Frank Hrovat
&
All Honorees

Cadillac Music
Corp.

361-5800

In Memory of
Jane
Kaplan

14th Anniversary

Anthony Kaplan
and son

Congratulations
to Frank Hrovat
and All
Honorees

Lou
and
Mitzi
CHAMPA

Good Luck to Frank Hrovat
and All Honorees



“Joey Tomsick”
The “J.T.O.”
Music For All Occasions — 531-2745

Congratulations to all Honorees and Frank Hrovat

RAINBOW MUFFLER

— BRAKES BRAKES, BRAKES —
Domestic & Foreign Cars - Cars, Trucks, Vans
Suspension Repair, Custom Made Exhaust
Stainless & Aluminum Available
Lube, Oil, Filter \$13.88

5130 Northfield Rd. Maple Hts.
Maple Heights **662-1466**



THREE GENERATIONS OF HOCEVAR TRADITION
Congratulations
All Honorees
Maple Heights Catering
WE CATER CLEVELANDS' BEST
WEDDINGS, CLAMBAKES & BANQUETS

663-7733 17330 BROADWAY AVENUE
MAPLE HEIGHTS, OHIO 44137

Exclusive Caterers of the
Maple Heights Slovenian Home

Congratulations
to Frank Hrovat
Maple Heights
Man of the Year

Tom and Betty
Meljac

In Loving
Memory of
Andrew, Anna,
& Andrew F. Rezin

Congratulations
to All
Honorees

Mildred
Lipnos

Congratulations — All Honorees
SNHAC INC.

MAPLE HEIGHTS, OHIO
Don Zarko - President
Don Krause - Vice President

And All Officers
Congratulate
FRANK HROVAT

JOE'S

AIR CONDITIONING
HEATING &
REFRIGERATION

EXTRA EFFORT IS OUR SPECIALTY
COMMERCIAL/RESIDENTIAL
JOE SIKI 439-1411

(216) 475-0212

Congratulations to All Honorees
Music Manor Inc.

“TO SERVE YOU BETTER MUSICALLY”
Ron & Rick Smotek
15789 Broadway — Cleveland 44137

Congratulations Grandpa
FRANK HROVAT
We Love You!
Jennifer & Frank Hrovat

Congratulations
FRANK

from
BROTHERS and
SISTERS
Joseph Hrovat
Betty Hrovat
Lou & Bernie Hrovat
John & Dee Hrovat
Sr. Mary Hrovat O.P.
and
Your NIECES
and NEPHEWS

Congratulations
Frank Hrovat
and All Honorees
“Polkaerobics”

With Lynn Marie Hrovat Rink
Button Box Cassettes & Videos
New Release “COAST TO COAST”

Rink Entertainment (916) 486-3639
P.O. Box 1560 Poway, CA 92074-1560
Cleveland: (216) 661-9191 Lud Hrovat

Congratulations
and Best Wishes to All Honorees
from
Maple Heights
Button Box Club

Congratulations to all Honorees from

FERFOLIA
Funeral Home

Offering the Finest Funeral Service
Within the Means of All.

5386 Lee Road
Near Broadway, across from Maple Hts. City Hall
Maple Heights — 663-4222

Congratulations from
the Directors of the
Slovenian National
Home
5050 Stanley Ave.
Maple Hts., OH 44137 Phone 662-9731

Congratulations,
FRANK!

from
Slovenian
Women's Union
No. 42
Maple Heights, Ohio

Congratulations
to our member
FRANK
HROVAT

And All Honorees

Newburgh/Maple Hts.
PENSIONERS

Pres. — John Taucher
Vice-Pres. — Mimi Stibil
Sec. Treas. — Josephine Rezin
Rec. Sec'y. — Clara Hrovat
Auditors: Louis Champa, Frank Urbancic,
Tony Kaplan

Lud Hrovat — President
Frank Hrovat — Vice President
Tom Meljac — Financial Secretary
Mildred Lipnos — Treasurer
JoAnn Lampa — Recording Secretary
Auditors
Frank Hrovat, William Ponikvar, Skip Kaferle
Directors
Al Lipnos, Andy Hocesvar, Tony Kaplan
David Lipnos, Jo Rezin, Tony Planinsek,
Teresa Lampa, Eugene Vercek, Robert Lampa

Maple Heights Salutes Frank R. Hrovat

Frank R. Hrovat was born on Jan. 4, 1930, in Cleveland on E. 82nd near Union. His parents, Joseph Hrovat and Mary Zupancic, immigrated from Yugoslavia. As the first couple to be married in St. Lawrence Church, their ceremony had to take place in the basement because the main church had yet to be built. They remained St. Lawrence parishioners even after moving to St. Catherine and E. 89th Street.

Frank is the second of their six children who include Joseph, Martin (deceased), Louis, John and Sister Mary, a Dominican nun. The family spoke Slovenian at home, so when Frank entered the first grade at St. Lawrence School, he could not speak English. Fortunately, his teacher could speak Slovenian to overcome the language barrier. Frank became a member of the singing group Cerecki, under the direction of Ivan Zorman. He attended Holy Name High School and the Cleveland Trade School where he studied body and fender repair. When he was 18 he joined the U.S. Navy, attending schools in the Philadelphia Navy Yard and Annapolis, Md., and taking classes to receive his high school diploma. He served 3½ years, participating in the Berlin Air Lift and the Korean War and serving on the aircraft carriers U.S.S. Sicily and U.S.S. Princeton.

When a jet plane crashed into the Princeton, Frank received serious injuries which led to a medical discharge in 1951.

Frank married Clara Dubnicka in 1952. Their five children have all graduated from Maple Heights High School. Claire Stratton holds bachelor's and master's degrees from Kent State University and lives with her husband Jim in Solon where she teaches at the Roxbury Elementary School. Their son Frank Hrovat graduated from the United Electronic Institute and is a quality manager for Tech-Mar. He resides in Aurora with wife Jeannine and children Jennifer and Frank.

Lorraine Hrovat lives in Hiram and works as an administrative assistant with CAM Transportation, a firm which develops computer programs for the trucking industry.

Rebecca Turkovich lives in North Royalton with her husband Michael, and works as a traffic coordinator for Clark-Reliance, a division of Figgie International.

Ann Marie Hrovat holds a bachelor's degree from

Bowling Green State University and lives in Michigan, where she is the senior account executive for Q.K. Bently Corp., an employee benefits firm.

The family moved from their first home on Union to Maple Heights in 1955, when they became parishioners at St. Monica's. Frank was employed at Warner and Swasey and at the Ford Stamping Plant. In 1959 he was sworn in as a firefighter for the city of

Maple Heights. Over the years he attended various schools for firefighting and emergency medical training. He served as Fire Inspector and received promotions to Lieutenant and Captain. For a time he also was a bus driver for the Maple Heights Transit System. An injury received in the line of duty led to his disability retirement from the Fire Department in 1984 af-

(Continued on page 12)



Frank Hrovat

Maple Heights Hall Patrons

Congratulations to our Honoree
Frank Hrovat

Federation Honorees, and all other honorees

Emma Barnes
Helen Biechuck
Tony Blatnik
Dorothy Budimlic
Mitzi & Lou Champa
Marjorie Yemec Church
Mary Fink
Vida & Dick Galla
Isabel & Ralph Godec
Paul Grill
Mary & Mike Havran
Frances & Charles Hocevar
Irene & Charles Hocevar
Marge & Andy Hocevar
Mr. & Mrs. Martin Hren
Clara & Frank Hrovat
Lud Hrovat
Skip Kaferle
Anthony Kaplan
Mr. & Mrs. Tony Klun
Helen & John Krofl
JoAnn & Kenneth Lampa
& Family
Niki Lerchbacher
Ellie & Dave Lipnos
Dorothy & Benny Mehosky
Florence Mirtel
Sophie & Charlie Mlakar
Mary Polantz
William Ponikvar

Anna Perko
Louis Perko
Rose Perko
Ethel & Tom Proznik
August (Jim) Russ
Vida & Frank Shega
Mary Sinkovic
Eddie Skufca
Vickie & Bill Spech
Mimi Stibil
Frances & Frank Stepic
Mollie Strainer
Marian & Harry Strnad
Mary & John Taucher
Jean & Andy Testen
Mary Tome
Emma & Frank Urbancic
Vida & Eugene Vercek
Marie Vercek
Anna Winter
Angela Winter
Rose Winter
Kay & Pete Yuratovac
Jean & Joe Zajc
Rudy Fred & Ida Zupanc
& Son
Ann & Marge Zupancic
Theresa Zupancic
Joe & Terry

Congratulations to
Our Dad
Frank Hrovat

"Our Man of the Year" -
every year
WE LOVE YOU!

Claire & Jim Stratton
Frank & Jeannine Hrovat
Lorraine Hrovat
Rebecca & Michael Turkovich
Ann Marie Hrovat

*Congratulations &
Best Wishes
to all*

**Frank & Clara
Hrovat**

Congratulations All Honorees
"Red Klir Was Here"

Alum & Vinyl Siding, Awnings
Patios, Storm Windows, Doors, Rails,
Gutters, & House Replacement Windows

Joe Red Klir 662-1079 Joe R. Klir 17508 Maple Heights Blvd.
Maple Heights, Ohio 44137
47 YEARS IN BUSINESS

Congratulations All Honorees

DITTOE
AWARDS, INC.

4833 Turney Road • Cleveland, Ohio 44125
(216) 429-2100

TONY'S INN

"A FRIENDLY PLACE TO VISIT"

16000 LIBBY ROAD

MAPLE HEIGHTS, OHIO 44137

"TONY PLANINSEK — OWNER" 662-9533

— CONGRATULATIONS
TO ALL HONOREES —

**KEVIN J. KRAMER,
D.D.S.**

5106 TURNEY ROAD,
GARFIELD HTS., OHIO 44125

581-7221

Congratulations
JENNIE FATUR and
FRANK KOKAL
from the
Board of Directors
and Membership of
Slovenian Society
Home 20713 Recher Ave.
Euclid, Ohio Clubroom 531-8348
Office 531-9309

Joseph F. Petric, Jr., President
RoseMary Toth, Vice-President
Joseph Stavanja, Secretary
William Frank, Treasurer
Esther Podboy, Recording Secretary
Karen Alich, Chairperson — Auditing
Ann Adams, Auditor
Robert Cigoy, Auditor
Robert Cigoy, Chairman - House Committee
Dorothy Lamm, House Committee
Rudy Urbanick, House Committee
Stephanie Segulin, House Committee
Karen Alich, Chairperson, Membership
Federation of Slovenian National Homes
Representatives:
RoseMary Toth - Joseph F. Petric, Jr.,
Karen Alich
Alternates: Esther Podboy
"In Unity and Harmony
There is Progress"

Congratulations
from the
Slovenian Pensioners
Club of Euclid, Ohio
to
Federation of Slovenian
National Homes
and to our members
Jennie Fatur as
Woman of the Year
and
Frank Kokal as
Man of the Year

GOOD LUCK
on your
ANNIVERSARY
Charles Wajahn
Lake Shore Insurance
333 Babbitt Rd.
Euclid, Ohio 44123
289-3939

Congratulations
1993 Honorees
Slovenian
American
National
Art Guild
(SANAG)
(Devoted to the
Perpetuation of the
Ethnic Arts)
Membership Open:
Meetings 3rd Wed.
Slov. Soc. Home
Euclid, Ohio

Best Wishes to
All Honorees

Rose Mary
& John Toth

Congratulations
to All Honorees
From JOSEPHINE TRUNK

In Loving Memory
of my daughter,
SALLY FURLICH

Congratulations and
Best Wishes
Frank Kokal,
Jennie Fatur
Officers and members
Slovenian Women's
Union Branch 14
Euclid, Ohio

Congratulations to
All Honorees
Bill and
Mary Frank
S.S.H.
Euclid, Ohio

Congratulations
All Honorees
Albina Mrsnik

John and Anne Adam
Congratulate
FRANK and JENNIE
Slovenian
Society Home



Best Wishes to
Jennie Fatur & Frank Kokal
from

Slovenian Society Home
Ladies Auxiliary

RoseMary Toth, President
Dorothy Lamm, Vice-President
Karen Alich, Financial Secretary
Dorothy Kapel, Recording Secretary
Norma Hrvatin, Chairperson, Auditing
Esther Podboy, Auditor
Anna Adams, Auditor
Pauline Ross, Alt. Auditor

Join us every Friday from 11 a.m. to
7:30 p.m. and enjoy our Delicious
FISH FRY and Other Specialties

"We're As Near As Your Phone" 486-4343



Ben DiGiovanni

BIG BOUQUET
FLORIST

480 East 200 Street · Euclid, Ohio 44119

Best Wishes to All
The Honorees

Joseph F. Petric Jr.
Executive Secretary
Federation of Slovenian
National Homes

Congratulations to
JENNIE FATUR, FRANK KOKAL

We Salute All Honorees — Especially
Frank Kokal & Jennie Fatur
of Slovenian Society Home
from

P.S.W.A. Circle No. 3
OFFICERS & ALL MEMBERS

Commercial

Residential



A. J. Pestotnik
Painting & Decorating

1243 Haverston Rd.
Lyndhurst, Ohio 44124

Allan J. Pestotnik
(216) 461-4398

Jennie Fatur has great love for Slovene culture B7

AMERIŠKA DOMOVINA, FEDERATION SECTION, MARCH, 1993

The Slovenian Society Home in Euclid, Ohio has selected Jennie Fatur and Frank Kokal as this year's nominees for Slovenian Man and Woman of the Year.

This significant honor is a source of great pride to Jennie Fatur whose love of Slovenian culture and song and whose life-long commitment to the preservation of a healthy and vital Slovenian community are well known.

Jennie was born in Cheat Bridge W. Virginia in 1914, the first child of Jacob, a lumberjack, and Ivana Perusek who ran a boarding house. Two years later a son Tony was born to the couple and shortly after this the Perusek's received word from Slovenia that Jacob's brother was missing in the First World War

and there was no one to take care of the family property. So in 1920 the family moved back to Yugoslavia to the village of Podcerkev in Loska Dolina in the Notranjska area of Slovenia.

Another sister, Francka, and brother, Ivan, were born in Slovenia and still live in the village of Podcerkev with their families.

While in Loska Dolina Jennie completed her public school education and her love of singing and music became apparent with her participation in many school plays and concerts. Following school she joined a mixed chorus in the village of Stari Trg. Their musical director was also an organist for the Catholic church in Stari Trg and Jennie often performed solos

with the church choir. (As an item of interest, when Jennie returned to Yugoslavia for a visit in 1956 she was asked by her old musical director to be the guest lead in the chorus' performance of the operetta "Rokovnjaci" which she did for two performances.)

During these years, life was hard in Yugoslavia and Jennie worked at any job which was available. However, in 1937 it became increasingly difficult to earn a living and the family felt things might be better if she returned to America to see if there were more opportunities. So a letter was written to an aunt who resided in Johnstown, Pennsylvania, and Jennie again returned to America.

However economic conditions in Johnstown in

1937 were not much better and her aunt contacted other relatives in the Cleveland, Ohio area where it was felt there might be more opportunities and where there was a much larger Slovenian population. It was agreed that Jennie try her luck in Cleveland and if nothing turned up she would return to Johnstown.

Things improved for Jennie almost immediately in Cleveland. An advertisement was placed in a Cleveland Slovenian newspaper and within one week she had secured a job in a restaurant/tavern on St. Clair Avenue. She then immediately enrolled in a WPA night school to learn English and completed a two-year course while working 70 hours a week for \$8 a week and room and

board and considered herself a very fortunate young lady.

Cleveland neighbors enrolled her in an AMLA fraternal organization in 1937 and, as her place of employment was very near the St. Clair Slovenian Home, she often attended dances on Saturday nights and concerts on Sundays. There she met other young Slovenians, among them many members of the Zarja Singing Society who asked her to join their group which she did in 1938.

It was during 1938 that Jennie appeared as one of the first guest soloists on an early Cleveland nationality radio program on station WGAR with "Heinie" Martin Antoncic along with another guest performer, Frankie Yankovic and his band. At the radio station's control panel was a then unknown Jack Parr.

In 1939 Jennie's brother Tony came to Cleveland from Slovenia and also joined Zarja. The brother and sister formed a popular duet and introduced many new songs from their homeland to the American audiences among them "Zlati Časi" and the ever popular "Pod Mojim Okencem" which quickly became a favorite and is now sung all over the USA. It's even been arranged into a church hymn in Minnesota.

Also during this time period Jennie met and fell in love with another young Slovenian named Frank Fatur. They were married and soon celebrated the birth of daughter Jean. (The Fatur's celebrated their 50th Wedding Anniversary in 1990 at the Euclid Slovenian Society Home surrounded by many of their friends from the early years as well as the members of Zarja and members of their family, including the cousins from Johnstown, Pennsylvania, who first welcomed Jennie to America in 1937.)

World War II resulted in the drafting of brother Tony into the United States Army. It was then that Jennie was first to appear with Frank Kokal as a new Zarja duet. They have remained a favorite for 42 years with appearances at many lodge observances, banquets and conventions not only in Ohio but in Milwaukee, WI; Detroit, MI; Waukegan and Chicago, IL; New Smyrna, FL; Pittsburgh, Yukon and Braddock, PA.

They've appeared at the opening of the Slovenian Home for the Aged (and continue to appear there to entertain the residents), at the opening of the AMLA Recreation Center, sang for then Vice-President of

(Continued on page 8)



Jennie Fatur



Frank Kokal

Frank Kokal loves Slovenian singing

Frank Kokal was born on October 10, 1917 in Export, Pennsylvania to Lawrence and Ivana Kokal. His father was born in Staroselica, Slovenija in 1864 and his mother was born in 1882 in Gorenja vas nad Skofjo Loko, Slovenia. He is one of eight children and a twin to his brother, John.

His father came to the United States in 1910 and his mother came two years later. They were married that same year in Export, Pennsylvania. His father worked for the Pittsburgh Coal Company and in 1922 a coal strike caused his mother to move the children back to Slovenija where Frank spent his childhood.

He attended school in Gorenja Vas, Trata and it was there, under the tutelage of the organist of the Gorenja Vas church, that his love of singing was awakened. After finishing

his education in Gorenja Vas, he learned the trade of blacksmithing. Because of a depression in Slovenija in 1935, Frank and his brother John returned to Pennsylvania to join their father who had stayed behind in America to support the family.

They worked alongside their father and older brother Larry in the coal mines in Indianola, Pennsylvania. Even though they were making a better living in America, they missed the beautiful songs and culture of the Slovenians. In 1936 they met some Slovenians in neighboring towns who were also longing for the Slovenian songs. They decided to do something about it and established the mixed singing chorus Planinski Slavcek.

In 1938, they heard that the Slovenian Society Zarja was coming to Yukon to perform. They traveled 50

miles by street car to attend the concert. It was there that they met the wonderful people of Zarja who eventually became their life-long friends. They were encouraged to come to Cleveland and join Zarja!

In 1941 as a result of another coal strike, Frank and John left the coal mines of Pennsylvania, said good-bye to their father and brother and moved to Cleveland. Frank took a job with the White Motor Company where he worked as an assembler-welder for 37 years until his retirement in 1979. He joined Zarja and thus began the happy and fulfilling relationship between him, the audience and the Slovenian culture that has brought him to his present day.

In addition to Zarja, Frank was an active member in the Slovenian dramatic clubs: Ivan Cankar, A. Verovsek, and Nasa Zvezda. His favorite plays that

he participated in were Trije Vaski Svetniki, Raztrganci and Tri Sestre.

As a member of Zarja, he has participated in over 30 operettas and skits in addition to the concerts. He felt honored to be able to perform the beautiful songs and plays of Slovenija in such beautiful surroundings as the Slovenian Homes of the Cleveland area. A few years after joining Zarja, he began to sing in a duet with the talented Jennie Fatur.

They appeared as a very popular duet for over 30 years. He also sang to his delight and the delight of the audiences in a popular quartet with Andy Turkman, Frank Elersich and Albert Fatur and now with the present quartet of Ed Zaller, Douglas Elersich and Rudy Kozan.

About 20 years ago, Frank also teamed up with tenor Ed Zaller and together they

(Continued on page 8)

Many hours of volunteer work help Home

by Joseph F. Petric, Jr.

Many events occurred during 1992 on the national level and Slovenian community level, the most important was the recognition we all wanted for our homeland, "Slovenia."

The many telephone calls to the White House and to our Congressional leaders, our persistence and unity prevailed until that final announcement came from the President. Our homeland was finally recognized by the United States and

Jennie

(Continued from page 7)

Yugoslavia Edvard Kardelj at the dedication of the Joseph L. Culkar Recreation Building at Enon Valley, and have been interviewed on several radio and television programs, including an interview from Iszjelenska Matica in Ljubljana for Slovenian TV.

In 1952 Zarja moved from St. Clair to the Slovenian Society Home in Euclid, Ohio, where it was to become one of the many cultural groups centered there which make up a vibrant and vital Slovenian community.

Jennie's life has been filled with activities relating to her love for things Slovenian. As a member of Zarja she has served as President for eight years and Vice-President for nine years. She's served on various committees, appeared in many operettas and performed with a host of singing partners.

In addition to her long-standing association with Singing Society Zarja, Jennie has been a member of AMLA Fraternal Lodge 2 since 1937, a 30-year member of Slovenian Progressive Women Circle 2, and she and her husband Frank are active members of the Euclid Pensioners at the Euclid Slovenian Society Home where Jennie served as Recording Secretary for the Pensioners for nine years.

She is also a shareholder of the Slovenian Society Home, a member of the Clubroom and a Zarja representative, along with Frank Kokal, at the Home's yearly meetings. She has also participated in three balina tournaments sponsored by the Home; two with the USS Team and once with the Pensioners' Team.

In addition, Jennie is a charter member of the United Slovenian Society and worked for a 9-year period maintaining their archives. Jennie's knowledge and use of both the Slovenian and English languages proved to be a boon for the USS when they hosted

(Continued on page 12)

became part of the European community.

Also, we had the privilege to host a reception at our Home for the Mayor of Ljubljana, Slovenia, Zupan Stergar, who was greeted by our Board of Directors and the Mayor of Euclid, Ohio, David Lynch and a number of Councilmen. Mayor Stergar presented us with a book on Slovenia and was delighted to see a street named after the capital of Slovenia, "Ljubljana Drive."

We had a number of other annual activities during the 1992 season, plus participation in the Federation of Slovenian National Homes picnic at St. Joseph's Park on White Road, with our representatives: Rosemary Toth, Karen Alich and son Chip and Joseph F. Petric, Jr. taking command of the kitchen. It was a wonderful success and we commend the Federation for its efforts.

1992 was a difficult year for us and I am sure for everyone, since the overall economy had been on a downturn. Financially we managed. If it wasn't for the many hours of donated time handling the many events, projects, repairs and restructuring in the various methods of business issues, we may never have survived. Those golden days are gone; now we must tighten our belts and work smarter and make additional sacrifices, no

matter what, our home must survive and it will!

I am very proud to have served with the women and men on the board. A number of which were first timers and they worked shoulder to shoulder harnessing and controlling all issues confronting all of us. Our motto has been, "In unity and harmony there is

progress," that is a fact at Slovenian Society Home. We look forward together to the many happy times and hard times and we will be ready for them, together.

We finished the year with our gala New Years Eve Party and wish all the members of Slovenian Society Home, its clubroom manager, Elmer

Nachtigal, custodial staff, Marijan and Francis Gaspersic, our Ladies Auxiliary, and officers and members of club Društvo, who will be known as "Friends of Slovenian Society Home, Inc." very soon. Our best regards and God bless to all for a better year and the best of health. *Hvala Lepa!*

Frank Kokal Loves to Sing

(Continued from page 7)

have become another popular duet which is still entertaining audiences today. His favorite songs that he has sung over the years are Na Mostu, Vrh Planin, Bele Roze iz Aten and the Slak songs Kadar pa mim hisce grem, and Pod moim okencem.

Frank's talents have also led him to SNPJ Farm where he participates in the fall Grape Festival, has helped with the MPZ circuses and has built the Kozolec which stood for many years next to the pavilion.

He was on the original Board of Trustees for the Slovene Home for the Aged and has been a happy participant of the monthly birthday sing-a-longs for 15 years.

Frank has been a member of SNPJ since he returned

to America in 1935 and is now a member of Lodge 126.

His most fulfilling relationship, however, began in 1943 when he married Ann Rozinka and together they have been an important part of the Slovenian community both in song and volunteering. In 1948, their daughter Tanya was born and soon after, another Slovenian singing society was joined - Mladinski Pevski Zbor.

Frank was an active volunteer father for all the many activities that MPZ was involved in. Frank also shared his love of singing with the parish of St. Christine's as a member of the choir for 12 years. He was the soloist for many of the Slovenian hymns.

This year, Frank and Ann are looking forward to celebrating their Golden Wedding Anniversary. Their

family includes their daughter and son-in-law Gordon and Tanya Kimberlyp and their children Elisa 18, Gordon 15, and Adam 9.

Frank feels that his greatest contribution to the Slovenian community is his efforts to perpetuate the songs and beauty of Slovenia here in Cleveland and in the many cities that Zarja has appeared. They have appeared in Pennsylvania, Chicago, Waukegan, Detroit and four times in Slovenia. There he was proud to show the young Slovenians what the "Americanci" could do in Slovenian.

Frank's wish is to share his love of singing and to lovingly present the beautiful songs of Slovenia to the wonderful appreciative audiences, either as a soloist, in duet, or in chorus.

Congratulations To All Honorees! Slovenian Women's Union Branch 32

from the
**Officers
and
Members**
Euclid, Ohio

**Meetings on the
Third Wednesday
of each Month
at 7 p.m.,
Slovenian Society
Home, Recher Ave.**

**EVENTS:
Mother's Day,
May 19
Chinese Auction,
Oct. 20**

Patron Ads Slovenian Society Home

Agnes Turkovich
Jan and Don Swift
Joe Samsa
Charlie and
Ann Tercek
Rose Silva
Julia & Frank Sadar
Mary Drobnick
Ann and Tony Mrak
Mary Okicki
Frances Mole
John and Janet
Grabner
Marie and Jack Selan
Sophia Skopitz
Zora and Rudy Urbanick
Frances and Marijan
Gaspersic
Jennie and Frank Ivec
Mrs. Edward J. Novak
Marge and Tony Kaus
Josephine Turkman
Esther Podboy
Karen and Chip Alich
Anna and Frank Kosten
Kati Skully
Julia Zak
Tončka Berkopec
Al and Mary Sintic
Alma and Bill Kovach
Ethel Yanchar
Elmer and Vida Perme
Jackie and Teeny Ulle
Joe and Sally Stavanja
Mary F. Petric

A.M.L.A. LODGE 6 "Slovenski Dom"



"Pozdrav"

Stanley G. Zihelr
President of AMLA
- Man of the Year -

Join us Sept. 12, 1993 at AMLA Recreation
Center to celebrate "Grand Parents Day"

Klub Drustev

Congratulate SSH Woman and Man of the Year
Jennie Fatur - Frank Kokal

President - Marty Koren
Vice President - Frank Kosten
Secretary - Pat Nevar
Treasurer - Ruth Korelec
Auditors: Pat Stanic, Jackie Ulle and Don Swift

BALINA TOURNAMENT: June 11, 12, 13
DINNER-DANCE: Oct. 3 - Don Wojtila Band

Special Congratulations to Honorees
JENNIE FATUR and FRANK KOKAL
Selected by Slovenian Society Home,
Recher, as their "MAN AND WOMAN
OF THE YEAR"

sponsored annually by the
Federation of Slovenian National Homes
Our members are proud to have this
acknowledgement, so deservedly merited,
bestowed upon them - for their outstanding
contribution of 50-plus years to our
Slovenian community, and as faithful members

Slovenian Singing Society

"ZARJA"

Michael L. Tomazin Chosen from Lorain

Michael L. Tomazin was born on September 10, 1917 in Lorain, Ohio to Michael and Frances Tomazin.

On August 25, 1951 he married Agnes Resek. They have three children: Frances, Michael and Sylvia. Their grandchildren are Amber and Geoffrey.

Mr. Tomazin enlisted in the U.S. Navy in August of 1940, retiring in 1960. His first five-and-a-half years in the Navy were spent in the Pacific theater. He served on the aircraft carriers *Bon Homme Richard* and the *USS Randolph* as an Aviation Ordnance Chief. He served on Midway Island and traveled throughout the world. Agnes, his wife, also served in the Navy from 1943 - 1947.

Michael has been a member of SS. Cyril & Methodius Church all his life. He is also a member of the Holy Name Society.



Michael L. Tomazin

Mike, or Mickey as his friends call him, has been a staunch supporter of the Lorain Slovenian Home, as has Agnes, all their lives.

Mike became a member of the Board of Directors in 1987 and has been one of its most stalwart members. He has served as auditor and on the House Committee and has assisted in all the repairs and renovations at the Home. He helps at all the steak fries from cleaning the broiler to peeling onions, to picking up the steaks at the meat market, helping to keep steak orders

straight while they're being broiled, setting up tables.

He served as cashier at the fish fries. Mike mopped floors, helped decorate for special functions. He also helped build parade floats for the Lorain Slovenian Heritage Association for the last nine or ten years, and has assisted the Women's Auxiliary.

We can always rely on Mike whenever anything has to be done. And Agnes is right there

working with him.

For the past several months, Mike has been ill and we miss him very much. He visited the Home in January to attend a fish fry, his first venture out since becoming ill, and again to listen to polka music at a steak fry. We hope to have him with us again soon.

Congratulations to a great guy from all of us.

Continued progress marks good year in Lorain

The year 1992 was a good one for the Lorain Slovenian Home, marked by continued progress from the depths of eight years ago when the Home was in danger of dissolution.

Our profit was sufficient to invest in big ticket improvements, such as the repair and renovation of the parking lot, installation of a walk-in cooler for the bar, installation of a state-of-the-art burglar alarm system, and carpeting in our tenant's offices. Many lesser improvements, both physical and cosmetic, occurred as money became available.

The Board of Directors sponsored several fundraisers — steak dinner - dances, two 175 Club affairs, annual picnic, and our annual Christmas dinner-dance. We also reinstituted our Sunday afternoon Jam Sessions which are very well attended.

Our Women's Auxiliary sponsored an annual bake sale, profits from which are used to purchase many items for the Home.

Our club manager, Sue

Kosco, is doing a great job. In the Home's name, she sponsors dart teams, bowling teams, machine bowling league, golf teams and a golf league. She also sponsors dinners, profits from which go into the sports fund.

Our fish fry supervisor, Joan Rogers, also is doing a great job as the number of fish dinners we serve continues to increase.

The many hours of volunteer labor by both the Board members and others is no small part of our success. It is of note that no Board member receives any salary or expense reimbursement.

We have significantly reduced our debt burden.

A particular note of pride was the selection of the Federation Man and Woman of the Year, both from Lorain. This was a happy occasion for us. We are grateful to the Federation.

In retrospect, 1992 was a successful year.

In October of this year, we will be celebrating our Home's 70th anniversary and we are looking forward to a grand event.

Lorain Slovenian Home Patrons

Eleanor and Louis Kamnikar
Fran and Fritz Pavlovic
Lee and Ray Pavlovic
Louise and Kathy Janosik
Angela Solack
Firtz and Angie Tomazine

CONGRATULATIONS
TO ALL HONOREES
Helen Urbas,
Lorain

Congratulations
and Best Wishes
Michael Tomazin
Joan and Mary Rahotina
Lorain

Congratulations
and Best Wishes
Michael Tomazin
Steve & Lori Docs
Lorain

Congratulations and Best Wishes Michael Tomazin

Lorain's Man of the Year
and all the Honorees

Bill Brletic, Joan Rahotina, Linda Sekular,
Helen Urbas, Steve Docs, Stanley Mramor,
Frank Renusi, Mike Tomazin, Larissa Reidy,
John Schrenk, Louis Kamnikar
Board of Directors
Lorain Slovenian Home

Congratulations
Mickey Tomazin
Ruth Shook
Bonnie Knepper
Rose DeLeonardis
Lorain

Congratulations
Good Health
Good Luck
Uncle Mickey
Linda, Butch
and Micholas
Lorain

Congratulations
and Best Wishes
Michael Tomazin
John Schrenk
Lorain

Congratulations
Michael Tomazin
Frank Renusi
Lorain Slovenian Home

Congratulations and
Best Wishes
Michael Tomazin
Women's Auxiliary
Lorain Slovenian
Home

Congratulations
and Best Wishes
Michael Tomazin
Helen Urbas,
Lorain

Congratulations
Michael Tomazin
Slovenian Women's
Union Branch 40
Lorain

Congratulations
DAD PAPA
Agnes, Francie,
Michael, Joyce, Amber,
Sylvia, Wallace and
Geoffrey
Lorain

Best Wishes and
Congratulations
Mickey Tomazin
Linda and
Helen Sekular
Lorain

A Great Choice!
Michael Tomazin
Lorain's
Man of the Year
Stanley Mramor
Lorain

Congratulations
Michael Tomazin
Lorain's Honoree
Richard and
Larissa Reidy
Richard J. Reidy
Funeral Home
Lorain

Congratulations
Michael Tomazin
Dorothy and Bill Brletic
Lorain Slovenian Home

Newburgh's 1993 'Man' is 'Tony' Mannion

Anthony James Mannion 'Tony,' as he is called, was born on Aug. 3, 1953, to the proud parents of Wilfred and Anna Mae (Pelko) Mannion. Tony was the third child born into the family. He has an older sister Mary Ann and a brother Willie. He was followed by brothers Michael (deceased), Jim, Tom and Joe! Sisters, Brigid, Katie and Jeanie. Tony was named after his two grandfathers, Anton Pelko, former Slovenian Man of the Year and James Mannion. Tony attended St. Lawrence School. While at St. Lawrence School, Tony was an Altar Boy, Boy Scout and played CYO Basketball. Tony enjoyed riding the school bus to and from school, especially when his Grandpa Pelko would ride the school bus. Then there was always candy from Martinsek's or a trip to the Nash at lunchtime for some pop and chips. After graduating from St. Lawrence, Tony attended Holy Name High School. While at Holy Name, Tony played football and baseball. During high school, Tony worked after school at Valley Mold as a Mail Carrier. In his senior year, he started to work at United Parcel Service on the belt lines. Tony gradu-

ated from Holy Name in 1971. He attended Cleveland State University in the fall of 1971 through 1973.

In 1973, Tony started to work full-time for United Parcel Service. He worked as a driver delivering packages to the customers of UPS. Tony still works for UPS and was promoted to a Supervisor in March of 1989, and just recently he was promoted to a Supervisor of Industrial Engineering covering Time Study Control.

In 1971, Tony met Janice Kaminski at a party of one of his friends. 1974 was a happy and sad year for Tony. Tony and Janice were married on Aug. 17, 1974, at St. John Nepomucene Church. This was a great day for the Mannion's and Kaminski's. Then on Sept. 8, 1974, Tony's dad Willie passed away. From joy to sadness in such a short time.

Tony and Janice have two children, Michael 11 and Leah 10. Tony is active in his church, St. Mary's in Berea. He is in the Dad's Club and the Athletic Group. Tony's children play CYO sports at St. Mary's, so many weekends of Tony's are spent manning the concession stands at the various games. Before be-

longing to St. Mary's, Tony belonged to St. Peter the Apostle Parish. He was very active in the Men's Club, being very involved in Fund Raiser Projects. One of the Fund Raisers he has brought to the Nash, A NITE AT THE RACES. This is a very good fund raiser, very profitable and not too much work.

Tony is a member of A.M.L.A. Bled No. 20. K.S.K.J. No. 63 and S.N.P.J. No. 173. While Tony was growing up, he was always willing to help his mother by working at all the A.M.L.A. (SDZ) Juvenile Christmas Parties, being the projectionist, clown or whatever was asked of him. He was a checkroom attendant at the Nash, helped John Grahek and his brother Jim to clean the halls at the Nash. As Tony says, little did he know that he would ever be a Board of Director of the Slovenian National Home, The President of the Slovenian National Home and let along the SLOVENIAN MAN OF THE YEAR for the Nash. Tony joined the Board of Directors in 1988. He was the Vice President and then became the President in 1990. Tony worked very closely with Frank Mahnic, Sr. on the Lottery Raffle.

This raffle is held three times a year. Tony now does the work of the raffle.

Tony's hobbies are bowling and playing golf. Tony had bowled for many years at the Slovenian East 80th Lanes. He was instrumental in bringing a Saturday morning UPS League to the alleys. This league bowled every Saturday Morning for five years. Tony along with his brothers have a team each year in the A.M.L.A. Bowling Tournament. Tony also bowls in the K.S.K.J. Tournaments.

Any wonder why Tony

was chosen by the Board of Directors as the 1993 NEWBURGH SLOVENIAN MAN OF THE YEAR. When young people put forth an effort in their ethnic heritage, it is something to behold and enjoy. To you, TONY, let me say that I as your mom and all your brothers and sisters are very proud of you for all your accomplishments.

CONGRATULATIONS TO YOU, TONY, AND TO YOUR WIFE, JANICE, FOR GIVING YOU HER SUPPORT AND TO YOUR LOVELY YOUNG FAMILY.



Anthony J. Mannion

1992 Events Kept Newburgh Busy

The year 1992 was a very busy year for the Slovenian National Home in Newburgh.

The Bi-monthly raffles are well attended, music is gratis, help is gratis. In the kitchen you will always see Josephine Sever, Eleanor Grozdanik, Mae Kastelic, Laura Berdyck, and Bunny Trisnar. Friendly and cheerful barmaids, board members, are Anna Mae Kostura and Emma Delach. Mimi Mahnic and Annie Kenik also help at these affairs whenever needed.

Decorating is usually a joint venture with board members and Bernice and Chester Novak and Hattie Fashinpaur. Eddie Skufca helps clean after the raffle, etc. Rosemary Pozarelli and Lloyd Delach, Ralph Godec do side boards. Mary Ann Sray and Olga Sray, Dorothy Cabot held. Alice Arko takes care of refreshment tickets. Tony Mannion oversees the raffles and takes care of the calling of the raffle.

Other people who help at the raffles are Lou Kusa, Al Strazar and Joe Fortuna. It takes many people to make these raffles successful and thank God for all of them. The musicians: enough cannot be said about them. We try to compensate by hiring the musicians when we have other Special Events.

All of our doings in the Clubroom are also gratis. To the list above, you can always see Jeanie Fortuna, my right hand. We have promoters who sell our tickets for the many events; they are Nefka Kastelic, Mimi Mahnic, John Kuznik, Don Gorski, Florence Mirtel, Millie Sever, plus directors.

A big thank you to our bartenders in the Clubroom: Katie Kawczynski, Pat Mismas and Beanie Resnik. Our custodian Joe Kahoun is always busy doing something.

We have a yearly Rummage Sale which is very profitable. Very time consuming, chaired by Rosemary Pozarelli and her very many, many helpers. An OUT AND UNDER RAFFLE is held yearly in conjunction with our Annual Shareholders Meeting. This is also a very good fundraiser.

Much remodeling has been done throughout the building this past year. The upstairs meeting rooms were completely remodel-

ed from ceiling to floor. One meeting room, labor was donated by Lud Hrovat and Jim Micklich. New carpeting was put in the hallway, stairs and bandstand. This was from the proceeds of the Rummage Sale.

The building has been painted by our custodian Joe Kahoun. The Bowling Alley was remodeled, carpeting on the wall, completely painted, new tables and chairs. Bowling Alley was the home of the recent KSKJ Regional Tournament held in October of 1992. Bowling Alleys are available for Moonlight Bowling, Birthday Parties, Family Bowling. Terry Jeffery is the Bowling Alley Manager, assisted by Joe Zak. Brian Kahoun helps whenever called upon.

The Snack Bar is manned by Pat Hill assisted by Rosemary Pozarelli. Security is done by Robert Hill.

The Slovenian National Home would really be at a loss if Alice Arko decided to quit. Alice is the official caretaker of the Nash.

A big thank you to all of our customers, patrons, volunteers who have helped the Nash throughout the year for without them, the task would be harder than it is.

The Slovenian National Home (Nash) is your Home Away From Home.

Anna Mae Mannion

CONGRATULATIONS AND BEST WISHES TO ALL HONOREES from

AMLA Newburgh Lodges

Lodge Mir No. 10 AMLA

President, Louis F. Boldin
Secretary, Josephine Boldin
Treasurer

Lodge Bled No. 20 AMLA

President, John Krofil
Secretary, Anna Mae Mannion
Treasurer, Dolores Pelko

Lodge Kraljica Miru No. 24 AMLA

President, Anna Perko
Secretary, Alice Arko
Treasurer, Rose Mary Pozarelli



In the spirit of togetherness, join the above lodges at the Annual A.M.L.A.

NEWBURGH DAY at the A.M.L.A. Recreation Center in Painesville,

Ohio on SATURDAY, July 24, 1993

with Polka Mass at 5 p.m., accompanied by the John Vadnal Orchestra.

Congratulations to Stanley Ziherl
Our Very Best Wishes — from
Ambassadors
Lodge No. 62
AMLA

SLOVENIAN NATIONAL HOME CO.

PRIVATE CLUB
OPERATORS OF

Slovenian East 80th Lanes

3563 East 80th Street
Cleveland, Ohio 44105

Extends CONGRATULATIONS and
BEST WISHES to all the 1993
HONOREES for MAN and WOMAN
Of The Year!

Especially To Our Own
Anthony (Tony) Mannion

1992 Board of Directors

Anthony J. Mannion, President
Albin Resnik, Vice President
Anna Mae Mannion, Secretary
Alice Arko, Treasurer
Anna Mae Kostura, Rec. Secretary
Emma DeLach, Auditor
William Mahnic, Auditor
Lloyd Delach, Director
Frank Mahnic, Jr., Director
Rosemary Pozarelli, Director
Albina Trisinar, Director



Join us at our coming events:

Mothers Day Breakfast, Sunday, May 9 — \$5.00
Fathers Day Breakfast, Sunday, June 20 — \$5.00

The following is a list of our many
friends and patrons of
The Slovenian National Home (Nash)
in Newburgh:

Patty & Michael Adams
The Wee One Adams
Alice Arko
Laura Berdyck
Anthony Blatnik
Dorothy Chesnik
Lillian & Jerry Cunningham

Emma Delach
Loy Delach
Hattie Fashinpaar
Todd Flenner
Jean & Joe Fortuna
Dick Globokar
Eleanor Grozdanik
Christina Grozdanik
Judith Grozdanik
Don & Pauline Harley
Dolores & Bill
Mrs. Pat Hill
Victoria Hocevar
Lud Hrovat
Anna Jeric
Marty Jeric
Anne Jeric
Don & Angie Kaminski

Anton & Anna Kapela
Mr. & Mrs. Joseph Kahoun
Brian Kahoun
Gennieve Kastelic
Mae Kastelic
Mr. & Mrs. Tony Kociancic
Anna Mae Kostura
Mr. & Mrs. John Krofl
Lou Kusa
Bill & Chris Mahnic
Mrs. Frank (Mimi) Mahnic
Jim & Lorraine Mahnic
Michael & Leah Mannion
Tony & Jan Mannion
Frances Marincic
Ed & Karen Mayes
Sienna McKean
Bernie Mismas
Pat Mismas
Mr. & Mrs. Charles Mlakar
Mr. & Mrs. T. Mullins
Mr. & Mrs. L. Mussig
Alan Novak
Bernice & Chester Novak
Lou & Laverne Peskar
Rosemary & Anthony
Pozarelli

Mary Prosen
Al Resnik
Kenny Ross
Ruth Ross
Josephine Sever
Lois Sever
Wanda Sever
Edward Skufca
Mary Ann Sray
Victor & Olga Sray
Frances Sray
Frank & Donna Strainer
Louis Supan
Albina Trisnar
Mr. & Mrs. John Turk
Frank & Emma Urbancic
Mr. & Mrs. Joe Walters
Anna Winter
Angela Winter
Mary Winter
Joe Zak
Theresa Zupancic

Congratulations to

Tony Mannion

Man of the Year E. 80th — Newburgh

from YOUR FAMILY

Your Mom, Anna Mae Mannion

Your Brothers and Sisters and in-laws

Mary Ann & Dave Gesing Joe & Kathy Mannion
Willie Mannion Brigid & Greg Fsrone
Jim & Karen Mannion Katie & Mark Kawczynski
Tom & Sue Mannion Jean & Jim Marincic
All Your Nieces and Nephews

Ohio Farmers, Inc.
Food Service Distributor

3800 Woodland Avenue
Cleveland, Ohio 44115
391-9733 — Al Terabassi

Congratulations to Newburgh's
TONY MANNION
And All the Other Honorees

Members and Officers of

St. Lawrence Lodge 63
K.S.K.J.

offer their felicitations to each honoree of
the respective Slovenian National Homes,
with an added personal acknowledgement
to our Slovenian Man of the Year from
Slovenian E. 80th National Home —
Tony Mannion

Officers of St. Lawrence Lodge 63 KSKJ

Joseph L. Fortuna — President
Isabelle Godec — Vice President
Ralph Godec — Secretary-Treasurer
Victor Sray — Sgt.-at-Arms
Mary Ann Sray — Secording Secretary

Auditors: Tony Lausche, Olga Sray, Jean Fortuna

Jean & Joe Fortuna and Family
and the Staff of the

Fortuna Funeral Home

*Offer their sincerest congratulations to all
the Honorees of the respective Slovenian
National Homes, with heartfelt thanks to all
the Board of Directors of the Homes for their
continued efforts to make this
recognition possible.*

Licensed Staff

Joseph L. Fortuna John J. Fortuna
James R. Trzaska
Mary Ann (Fortuna) Trzaska

Slovenian-East 80 Lanes

3563 East 80th St.
A FRIENDLY PLACE TO BOWL
OPEN BOWLING Sat. & Sun. 1 - 5 p.m.
For Moonlight Bowling Parties Call Manager at 883-2963
FOOD — PRIZES — BOWLING
SATURDAY NIGHTS ONLY

Federation of Slovenian Homes Update 1992

(Continued from page 1)

sworn in by Charles Ipavec.

This is the first time in the history of the Federation that a woman was elected president and noted the next succession of officerships will be under female leadership, since the progression method of nomination and election has been in force for many years, allowing individuals to experience the various levels of responsibilities and the ability to become a seasoned officer, thus resulting within the Federation of Slovenian National Homes a more vibrant organization kept alive by constant changes in leadership, ideas and goals generated by all of the membership.

The Federation was involved in organizational activities during 1992 consisting of the United Americans for Slovenia, one of the most ambitious *ad hoc* committees ever assembled in Cleveland. Our representatives were Charles Ipavec, Helen Konkoy and Joseph F. Petric, Jr. Many hours of strategy meetings and a fund raiser were held to achieve the united goals of this committee.

A special celebration was held at the Slovenian National Home on St. Clair Avenue on Friday evening, April 10, 1992 with Federation representative, Mr. Petric in charge of refreshments. Also serving were representatives from the West Park Home: Mrs. Konkoy, Mr. Warmuth, Mr. Jaksic, Mr. Lach; Maple Heights Slovenian Home; Mr. Hrovat, Mr. Champa; Slovenian Workmen's Home: Mr. Frolo and the Slovenian Society Home of Collinwood: Mr. Femec, Mr. Lah, who had served over 700 jubilant Slovenians. We also purchased an ad in the special "Freedom Edition" sponsored by the American Home Publishing Company, for \$150.00. The statement was composed by Mr. Ipavec on Federation stationery and was reproduced in the October 1, 1992 edition.

Also, President Konkoy attended many weekly meetings representing the Federation at the "France Marolt Cleveland Committee," another *ad hoc* committee sponsored by the Slovenian American Heritage Foundation, who were the original contact liaisons that continued the momentum of spirit generated by the U.A.S. and guided all participants in another excellent venture, this time on the cultural level, arranging two appearances of 42 performers of Slovenian folklore on September 4th, Friday at the spacious Euclid Senior High School auditorium

and on September 5th at the Slovenska Pristava. The combined attendance was over two thousand. Two other members from the Federation, Mrs. Toth and Mr. Petric were participants also, but represented other organizations in the same united effort.

We held a successful "Family Day Picnic" at St. Joseph's Park on White Road on Saturday, August 29, 1992. The following chairmen and co-chairmen were in charge of the following areas: John Jackson and Joseph F. Petric, Jr., Picnic Committee; Helen Konkoy and Celeste Frolo, Publicity; Joseph F. Petric, Jr., Kitchen; Helen Urbas, Sandwich Concession; Joseph Frolo and William Warmuth, Refreshments; Joseph Hrovatin and Edward Lah, Balina Tournament; Charles Femec and Jean Fabian, Raffle and Refreshment Tickets; and Rosemary Pazarelli and Emma Delach, Bake Sale. Music was by the Lenny Andexler Orchestra.

Three hundred people attended who purchased raffle tickets for a color TV, a girl and boy mountain terrain bicycle and five bountiful baskets of cheer, topped off by a delicious dinner and a table overladden with delicious homemade pastries donated from the nine Slovenian Homes. It was another united effort by all.

Due to changes of address and the need for a stable home base for the Federation's activities, we were able to negotiate space at the Slovenian National Home on St. Clair Avenue in the old Diemer estate situated in the center rear of the Home, so our new stationary reads, Federation of Slovenian National Homes, Diemer Building, our office and committee meetings will be held there because of the excessibility to everyone. The space provided is courtesy of the St. Clair Home's board of directors and we thank them.

Many of our membership attended the Friday evening St. Nicholas Day Mass hosted at Borromeo Seminary and sponsored by the Slovenian American Heritage Foundation in cooperation with his Excellency the Most Reverend A. Edward Pevec, Bishop of the Northern Region. President Konkoy presented an offering on behalf of the Federation for the bishop's food relief program during the holidays.

At the close of every year we gather for our annual Christmas Party, this time the affair was hosted by President Konkoy's Home, West Park, where we enjoyed a delicious holiday supper, toasted the season and the new inductees into the 1993 class of honorees

of Slovenes of the Year.

The following individuals were introduced that evening: Federation Woman of the Year: Antonia Simcic, Federation Man of the Year: Stanley G. Zihel, West Park; Marge Persutti, East 80th/Newburgh; Anthony James Mannion, St. Clair; Stanley J. Frank: Recher Avenue; Jennie Fatur and Frank Kokal, Waterloo; the Ladies Auxiliary, Maple Hts.: Frank R. Hrovat, Lorain; Michael L. Tomazin, Fairport; Stanley Bradack, and Collinwood: Jennie Mary Tuma. A standing round of applause was given to all the honorees.

Before we went our ways, the annual Christmas collection for the Slovene Home for the Aged began. This is done in lieu of a holiday gift exchange. Proceeds collected amounted to approximately \$350.00 with a matching gift from the Federation of Slovenian National Homes.

Every year for the past 13 years and including this 14th edition, the Federation has coordinated the talents of writing and salesmanship of advertising space for the Special Edition Tabloid, which updates the history of each Slovenian Home and Honoree of their choice.

Many hours are exhausted in composition extolling the volunteer hours which have helped to save by now millions of dollars for our Slovenian Homes, plus the many organizations, individuals and the business community who support and believe in our institutions by purchasing the various size ads expressing best regards to all. We must not forget the team effort of the American Home staff who labor laying out columns of copy and ads to achieve a quality product for the Federation of Slovenian National Homes to be proud of. Please if you do not have a subscription to American Home, why not sign-up today and give your support to the best Slovenian weekly in town.

Don't forget to patronize our advertisers; they support us annually in this edition.

We acknowledge the media for coverage of this important event, especially on the radio: Tony Petkovsek, Ed Bucar, with extensive newspaper coverage: AMLA "Our Voice," KSKJ "Glasilo," SNPJ "Prosveta," and PSWA section, plus the local newspapers in the various communities of and including Cleveland.

Before concluding, may we acknowledge the host Home of this 1993 banquet, the Slovenian Society Home on Recher Avenue in Euclid, Ohio.

Let us pause for a moment and remember all of our dear members who have gone before us and who have left behind their individual marks of accomplishments which has sustained their Slovenian

Home during their time on earth and have left us a legacy to nurture for future generations who will do the same through the example of sacrifice and belief in these institutions called

Frank Hrovat

(Continued from page 5)

ter 25½ years of service.

Not until his retirement was Frank able to participate fully in the Slovenian community. He sang with the Planina singing group until it disbanded on their 50th Anniversary, echoing a family tradition. His father Joseph had been a member of the Zvon Singing Society. Brother John with wife Dolores, and Frank's wife Clara had also been in Planina.

Although Clara is Slovak, she currently serves as recording secretary for the Slovenian Newburgh-Maple Heights Pensioners. Frank was elected to the Maple Heights Board of Directors in 1985 and currently holds the position of auditor. He has helped with the renovations being made at the home. He also enjoys working at the fund-raisers — setting up before, working during and cleaning up afterwards. Most of all he enjoys socializing with the people who attend.

Frank belongs to the St. Joseph KSKJ, AMLA Po-

Slovenian National Homes.

God Bless them all.

Another episode has concluded and yet another is being written for another day.

Na svidenje!

lice and Fire Retirees, Fleet Reserve Association, and Chapter 3817 of AARI. Frank's lifelong hobby has been raising and racing homing pigeons, something he has been actively involved with since returning home from the service. His accomplishments as a breeder and racer have established him as an expert across the country. He belongs to the American Racing Pigeon Union, where he serves on the Hall of Fame Committee. His original interest in pigeons has expanded into a broader fascination with wildlife, leading to backyard birding and casual nature studies. For a time he delved into tropical fish, but now maintains projects, gardening and family activities. He enjoys Slovenian music, especially button box, and likes to dance the polka and waltz.

Frank is very proud of his Slovenian heritage and appreciates his honor. He thanks the Board of Directors for naming him the 1993 Man of the Year.

Fatur

(Continued from page 8)

Slovenian visitors. Jennie tells of the occasions when she was called upon to interpret conversations and needs of the visiting groups, in particular during a visit of the Lojze Slak Ensemble. Jennie was asked to act as an interpreter for a visit arranged by Congressman Dennis Eckart to Cleveland City Hall where the Slak members met with Cleveland Mayor George Voinovich.

The Fatur's family consists of daughter Jean and husband Jim Pleszko, grandson Jin Krainz, wife Debbie and great-granddaughter Elizabeth, granddaughter Debbie, husband John Zele and

Peresutti

(Continued from page 3)

Recently Marge and Joe have volunteered at Manor Care Nursing Home, entertaining at sing-a-longs with patients. She and Joe are popular members of Annunciation Seniors Group since its inception. They attend bingo nites for the church where Joe volunteers his time. They have no children, but they have an extended family of many God-children and offsprings of their own grand nephews and nieces.

great-grandsons John and Nicky, granddaughter Lisa Salajcik, and great-grandson Joey, and daughter Jean's stepchildren Jason Pleszko and Shannon Pleszko and children Amanda and Nicole.

West Park

(Continued from page 3)

tors are Bea Capek, Eleanor Cham and Joseph Peresutti. Bill Warmuth is Rental Agent.

Remaining members are Wm. Warmuth Sr. and Jim.

Fortunately for us, we have a Ladies Auxiliary whose work we appreciate as invaluable. They and their baking income have provided the Home with many, many thousands of dollars in equipment repairs and other financial gifts which cover financial obligations in dire situations.

Our representatives to the Federation of Slovenian Homes are faithful in attendance and cooperate within that organization as its extended family of homes. Helen Konkoy has been a representative or officer of same for 12 years. After two years as first vice president, she was elected the first woman president of the Federation. She will do well if her work at West Park is an indication of her integrity and dedication.